Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785012 01

ACC

10000|120|960

(~~[illegible]~~)

G117|1|FO 2

Opened July 2[illegible]

July 1944 - S[illegible]

0635

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

10000|120|960 G|17|1|FO 2 Liaison Personnel - Italian 2nd Copy

~~(Empty folder)~~ Opened July 26, 1944. Closed Sept 23, 1944

July 1944 - Sept. 1944

0636

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

RA/C REGRADE FOR

FROM: [redacted]

TO: [redacted]

RESTRICTED

8.609

Refer XXXX AFHQ signal F 5197 of 14 Oct (*) Request Lieut CALDWAY CARGO with your HQ cve Lieut ATKINSON KIA with HQ 57 AKA and Lieut [illegible] with Town Major BARLETTA report nearest to him at once

REFERENCE

AUTHENTICATED

Internal

Ministry of War

2657

0637

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

213

MAIA

AAI

14 2140 A

0 608

RESTRICTED

Refer AFHQ signal F 51994 of 14 Oct (*) Request Lieut PIERRE MIREL

GIACOMO with PIERRE Combat Group and Lieut SPALLETTI PIETRO and Capt CRUCI

DARIO with S AREY report connect to CMPE at RAE

2656

IMPORTANCE

MAIA

Ministry of
War

06381

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785012O

MC/NR 9803

RAAC MESSAGE FORM PRIORITY

CALL	CIRCUIT No.	PRIORITY	TRANSMISSION INSTRUCTIONS
	NR	PRIORITY	

SPACES WITHIN RED LINES FOR SIGNALS USE ONLY

DATE-TIME OF ORIGIN

FROM (A) SIGNED VIC. CITE FHGCT.

TO (FOR ACTION) AAI, MMIA, DISTHREE,

TO (FOR INFORMATION) 50 BLU, 57 AREA.

MESSAGE INSTRUCTIONS | GR 292

(REF. No.) F 51994 (SECURITY CLASSIFICATION)

1. FOLLOWING ITALIAN OFFICERS REQUIRED FOR LIAISON WORK WITH SHAEF WILL BE RELEASED AT ONCE FOR CONCENTRATION IN ROME;

LIEUT PIRZIO BIROLI GIACOMO ---- 2 FRIULI COMBAT GROUP 12

LIEUT CALDERAI CARLO ---- 2 HQ 3 DISTRICT 12

LIEUT SPALLETTI PIETRO ---- 28 ARMY 1

CAPT CROCI MARIO ---- 28 ARMY 12

LIEUT GARIBALDI ELIO ---- 2 HQ 57 AREA 1

LIEUT FRONTINI IVO ---- 2 TOWN MAJOR, BARLETTA

2. OFFICERS WILL REPORT TO MMIA AT DATE TO BE SIGNALLED BY LATTER WITH WHOM ALL ARRANGEMENTS WILL BE DIRECT.

3. FOR MMIA THE FOLLOWING ITALIAN OFFICERS ALREADY IN ROME WILL ALSO BE HELD IN READINESS:

2/LIEUTS NATO UGO, SILIPO MAURIZIO, MESSINEO ANTONIO, LIEUTS VITELLI EUGENIO, CARUSI LAMBERTO, CAPTAIN RONCATI RENATO.

IF THIS MESSAGE CANNOT BE CLEARLY UNDERSTOOD "NOTE" ASK FOR SVC.

PRIORITY

LOCAL DISTRIBUTION	PRECEDENCE:	TWX OR TOR	OP.
1-100	ORIGINATING SECTION:	140205 A	HFV.
	A. G. AUTHENTICATION:	TIME CLEARED	
	ORIGINATOR'S AUTHENTICATION:		

0639

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

COPY 2/1

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Agriculture Sub-Commission
APO 394

BCFM/cc

E/7/1

R 1/4

AGR/507.6
TEL:478208

23 September 1944

SUBJECT: Request for the Assignment of a Liaison Officer.

To : Army Sub-Commission.

1. Our Fisheries Division requests the assignment of Lt. Ferraro Francesco, Italian Army, Field Artillery (Deposito 11th Regt. Artillery, Naples) as a liaison officer.

2. Lt. Ferraro was assigned to the 6th Port HQ, Naples, from 2 October 1943 to June 30, 1944. In civilian life he has had many years of experience in shipping and in salvage. While in the Italian Army, prior to his duties with HQ 6th Port, he was cargo security officer on board Italian transport vessels.

3. The Fisheries Division, which is charged with the task of rehabilitating fishing in Italy, is in need of personnel with such a background, as it is composed of only one officer. The Division must maintain close contacts with military and naval authorities but cannot entrust such duties to persons with a civilian status.

4. It will be appreciated if this request is given immediate consideration.

/s/ W. A. Hartman
W. A. HARTMAN
Lt. Col.
Director

DISTRIBUTION:

1. Economic Section
2. Files.

0640

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

210

LIAISON OFFICE
LAND FORCES SUB COMM. A.C. (M.M.I.A.)
% A.C. SICILY REGION HQ
APO 394

No.979 9 November 1944

SUBJECT: Personnel - Italian Interpreter 205

TO : G.O.C., Land Forces Sub Comm.A.C. (MMIA), ROME

1. In compliance with Par 2 of your G/7/1 dated 4 Nov the u/n officer is an interpreter at this office. G/7/1

2nd. Lt. Paul ADAMI

Category:	"Complemento"
Corps:	Artillery
Name of Father:	Giulio
Name of Mother:	Bertschinger Hulda
Born at:	Milan
Date of Birth:	29 Feb. 1920
Residence:	Burton-onTrent (Staffs), England.
Trade:	Student
On strength of:	Military Hq. of Sicily (Identity card No.120 of M.H.S.)

2. N.I. referred to in Ministry War Ref 301948/CA dated 6 Oct. not received.

14 Nov 28

For
Lester R Albert

LESTER R ALBERT
Lt Col Inf
L O Sicily

0641

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 7850120

19/12 209 9174

G.1/1

12 11

R 12/11

LROF V LAEE NR 77

FROM DISTHREE 111650A

TO MMIA

CR 14 BT

A 184 RESTRICTED • YOU 0603 OF 09•

LIAISON OFFICER TO REPORT TO CSO DSTHREE EAST

BT 111650A

RECD SENT NR 77 2137A LS BB KK

RECD NR 77 2137A JN AR KK

13 Nov 2652

ZER

0642

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

207 6/7/1
D

FROM: [illegible]

TO : [illegible] 09 1030A

0 603 [illegible]

Exactly where and to whom do you want the Italian Italian Officer to report when he have found him (.)

Your 109/1/6 of 28 Oct to Army refers

PRECEDENCE Routine

AUTHENTICATED [illegible]

2650

0643

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Subject: Italian Liaison officer

Military Mission
Italian Army
Rome
G/7/1
5 October 1944

To : Hq, ACC

Reference your G-1B/610/1 of 29 September 1944

1. Above letter addressed to AFHQ has been referred to this Headquarters for such action as necessary.

2. Your letter AGB/507.6 of 23 September addressed to Army Sub-Commission referred to the same subject. On 26 September a Staff Officer of this Headquarters verbally informed Colonel Hartman that requests for Army personnel must come through the Establishments Branch, ACC, in accordance with your published Instructions. The Establishments Branch, ACC is familiar with the fact that Army personnel cannot be assigned to duties, which are not military in fact. If it is desired to use Army Officers on civil work, such officers must be demobilized from the Army and revert to civilian status.

2049

CLAYTON P. KERR, Colonel
for Major General
MMIA

CPK/lak

cc: AFHQ-Reference your CM/3696/61 (Br) of 4 Oct 1944

0644

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

706

SUBJECT : Italian Liaison Officer.

7 Nov. Signed A.G.3 D.M.T asking does he handle agent. Rep
11 Nov. Vesuvius Cooking for an officer. Rep
13 Nov. " still looking

ALLIED FORCE HEADQUARTERS.

CH/2224/G.1(Br).

G/7/1 4 Nov 44.

192

7 "

Main HQ.,
MMIA.

Ref 3 Mist Letter 109/44 of 26 Oct (copy to you).

The necessity of such a liaison officer is agreed. Will you please provide a suitable officer.

2648

John B. Stewart
Capt

(JOHN B. STEWART, S.C.),
for Major General, D.A.G.,
G.1(Br).

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

205

SUBJECT: Italian Military Personnel with Allied Units.

LAND FORCES SUB-COMMISSION A.C.
(M.M.I.A.)
File No. G/7/1
4 Nov 44

TO : MMIA LO 1 DISTRICT
" " 3 "
" " 8 ARMY
" " 5 ARMY
" " 52 AREA
" " 54 AREA
" " SARDINIA
" " SICILY
" " NAPLES

6
"

2617

1. Below is quoted a letter of the Ministry of War which was addressed to various Italian HQs.:

TRANSLATION

FROM: M of W REF: 301948/GA

TO : See addresses- DATE: 8 October 1944

SUBJECT: Italian Personnel with Allied Units.

1. According to orders issued by Anglo-American Authorities, Italian Military (employed as interpreters-liaison etc) can be attached to Allied HQs, Units or Offices, only if they have been regularly authorized by AFHQ through MMIA.

2. In order to inform MMIA about Italian personnel attached to Allied Units, and in order to be able to supply definite data, the commands to whom this letter is addressed will forward to M of W as soon as possible, a nominal roll of all the officers of the Italian Army attached to Allied units, according to attached return n. 1.

" " SARDINIA
" " SICILY
" " NAPLES

2617

1. Below is quoted a letter of the Ministry of War which was addressed to various Italian HQs.:

TRANSLATION

FROM: M of W REF: 301949/OA

TO : See addressees- DATE: 8 October 1944

SUBJECT: Italian Personnel with Allied Units.

1. According to orders issued by Anglo-American Authorities, Italian Military (employed as interpreters-liaison etc) can be attached to Allied HQs, Units or Offices, only if they have been regularly authorized by AFHQ through MMIA.

2. In order to inform MMIA about Italian personnel attached to Allied Units, and in order to be able to supply definite data, the commands to whom this letter is addressed will forward to M of W as soon as possible, a nominal roll of all the officers of the Italian Army attached to Allied units, according to attached return n. 1.
A return according to attached para. 2 will be sent for NCOs and ORs.

3. While waiting further instructions from the Allied authorities, a/m personnel will remain with the units with which they are at present stationed.

4. Information to be sent also if negative.

/T/ Gen. CASATI

2. This is sent to you for your information and such action as may be possible to assist the Italian HQs in securing the desired data.

Rex Peebles
for Major General
M. M. I. A.

Copy to: M/W (your 302715/OA of 16 Oct refers)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 778502

0647

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

204

SUBJECT: S. Ten. BIONDO PIETRO

LAND FORCES SUB-COMMISSION A.C.
(M.M.I.A.)
File No. G/7/1
4 Nov 44

TO : MINISTRY OF WAR

Copy to: HQ AC (Your C-13/610/I of 30 Oct refers)

1. HQ Allied Commission has requested that S. Ten. BIONDO PIETRO, now posted to the Gen. Duty Co., A.C. be replaced by a more suitable officer. You will, therefore, please replace S. Ten. BIONDO immediately with another officer and notify this HQ when replacement has been made.

2. Inclosed is a summary of a report on S. Ten. BIONDO concerning which you should investigate and inform this HQ of disciplinary action taken.

2046

Major General
M. M. I. A.

(See folder 3 Jacket)

0648

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Subject:-Italian Military Personnel - Officers. 203

Liaison Officer,
Military Mission
Italian Army.
c/o HQ.,I District.
LO/GIO.
7 Nov 44.

G/7/1

7 "

To:-Military Mission Italian Army,
ROME.

As a consequence of a decrease in establishment in the increment to the C.E., I District, 2 officers become surplus. One of these is Capt.VERONESE Orlando (Genio).

2. Capt.VERONESE speaks reasonably good English. The Chief Engineer speaks very well of him as an administrative officer. In view of this and his knowledge of English, I consider that he would be a valuable acquisition to HQ.,209 Division.

3. 209 Division are very keen to have him. Could this please be arranged.

If Nec. Vacancy Arise letter etc.

0645

J.F.Bourne
Capt.,
MMIA.,LO.,I District.

Copy to:-H.Q.,
209 Division.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

TRANSLATION

FROM: M of W

TO : MMIA

REF: 302715/CA

DATE: 16 October 1944

SUBJECT: Italian Military Personnel with Allied Units.

With reference to letter AQ/2/5 dated Sept. 10th and para. 5 of letter AQ/2/5 dated August 29st.

For your information please find attached copy of circular sent to the Regional Military Commands, in order to recover Army personnel posted to Allied Units without AAI authority.

I beg MMIA kindly to inform the Liaison Officers to the Regional Military Commands, so that they may help to carry out census of Italian Military posted to Allied Units.

Gen. OXILIA

0650

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

C O 202A

TRANSLATION

REF: 301948/CA

DATE: 8 October 1944

FROM: M of W

TO : See addressees-

SUBJECT: Italian Personnel with Allied Units.

1. According to orders issued by Anglo-American Authorities, Italian Military (employed as interpreters-liaison etc) can be attached to Allied HQs, Units or Offices, only if they have been regularly authorized by AFHQ through MMIA.

2. In order to inform MMIA abo ut Italian personnel attached tc Allied Units, and in order to be able to supply definite data, the commands to whom this letter is addressed will forward to M of W as soon as possible, a nominal roll of all the officers of the Italian Army attached to Allied units, according to attached return n. 1.
A return according to attached para. 2 will be sent for NCOs and ORs.

3. While waiting further instructions from the Allied authorities, a/m personnel will remain with the units with which they are at present stationed.

4. Information to be sent also if negative.

2643

Gen. CASATI

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

AQ/2/5

Translation
of 202/15/64
dd October 44

from: POW
to: MIS-A
Subject: Italian military personnel with Allied Units.-

With reference to letter AQ/2/5 dated Sept 10th & para 5 of letter AQ/2/5 dated August 31st.

For your information please find attached copy of circular sent to the Regional Military Commands, in order to recover Army personnel posted to Allied Units without AAI authority.-

I beg you kindly to inform Liaison Officers to the Regional Military Commands, so that they may help to carry out recovery of Italian military posted to Allied Units.-

Yours

Gen. DILLA

2042

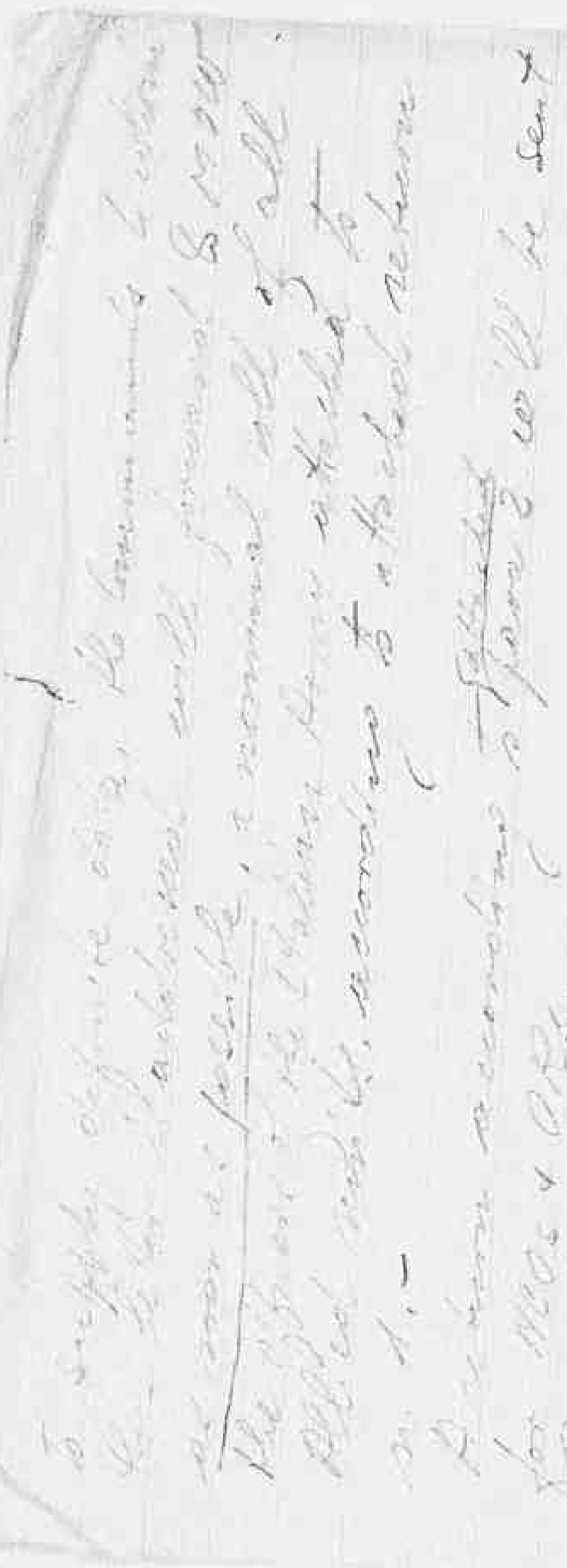
0652

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

2642

0653

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020



Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

EU/ac

Ministero della Guerra

GABINETTO

Se 209715 /C.A. di prot. P.M.151, 16 ottobre 1944

OGGETTO: Personale militare italiano presso unità alleate.

ALLEGATO N. 1 - Italian Mil Personnel with Allied Units

AQ
17/10

ALLA M.M.I.A.

R O M A

****

Riferimento lettera AQ/3/5 del 10 settembre e capo 5° della lettera AQ/3/5 del 21 agosto.

2641

Trasmetto, per conoscenza, copia della circolare inviata ai Comandi militari di Regione, allo scopo di recuperare il personale del R.Esercito distaccato presso enti ed unità alleate senza autorizzazione della AAI.

Gradirò grato a codesta spettabile Direzione se vorrà dare conoscenza di quanto sopra agli ufficiali di collegamento distaccati presso i Comandi militari di Regione, perchè affianchino efficacemente l'opera di censimento, intervenendo presso le unità alleate.

0654

R O M A

Riferimento lettera AG/3/5 del 10 settembre e capo 5° della lettera AG/3/5 del 21 agosto.

2041

Trasmetto, per conoscenza, copia della circolare inviata ai Comandi militari di Regione, allo scopo di recuperare il personale del R.Esercito distaccato presso enti ed unità alleate senza autorizzazione della AAI.

Sarò grato a codesta Sottocommissione se vorrà darne conoscenza di quanto sopra agli ufficiali di collegamento distaccati presso i Comandi militari di Regione, perchè affianchino efficacemente l'opera di richiamo, intervenendo presso le unità alleate.

IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO ALLA GUERRA
(Generale G.B. GUILIA)

G. Giulia

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

ALLEGATO AL FOGLIO N. 209715/2

MINISTERO DELLA GUERRA
- GABINETTO -

BU/ba.

N.301948/C.A. P.M.151, 8 ottobre 1944

OGGETTO: Personale italiano presso enti alleati -

AL COMANDO MILITARE DELLA CAMPANIA	P.M.120
AL COMANDO MILITARE DELLA SARDEGNA	P.M.50
AL COMANDO MILITARE PUGLIA E LUCANIA	P.M.67
AL COMANDO MILITARE DELLA SICILIA	P.M.126
AL COMANDO MILITARE DELLA CALABRIA	P.M.114
AL COMANDO MILIT.LAZIO,UMBRIA E ABRUZZI	R O M A
ALLA DELEGAZIONE "A" S.M.R.E.	P.M.185
ALLA DELEGAZIONE "T" S.M.R.E.	P.M.151
AL COMANDO ITALIANO 212	P.M.181
e,per conoscenza:	
ALLO STATO MAGGIORE GENERALE	P.M.151
ALLO STATO MAGGIORE R.ESERCITO	P.M.151
AL COMANDO GENERALE ARMA CC.RR.	R O M A
ALLA DIREZ.GENER.PERSONALE UFFICIALI	S E D E
ALLA DIREZ.GENER.LEVA SOTTUFF.E TRUPPA	S E D E
AL COMANDO "CERSA"	P.M.67/A
AL COMANDO "CERSETI"	R O M A

2040

1°)- Per disposizione delle autorità anglo-americane,possono prestare servizio - con funzioni di interprete,di collegamento,ecc. - presso comandi,corpi, uffici ed unità alleate,solo i militari del R. Esercito italiano regolarmente autorizzati a tale speciale impiego dal Comando Armate Alleate in Italia,tramite la M.M.I.A. -

2°)- Allo scopo di prospettare alla M.M.I.A. stessa la situazione del personale del R.Esercito distaccato presso enti alleati, e poter fornire esatti elementi di giudizio,i comandi in indirizzo sono pregati di trasmettere al più presto, l'elenco nominativo degli ufficiali del R.Esercito che prestano servizio presso enti alleati, conforme allo specchio allegato n. 1.

Per i sottufficiali e la truppa dovrà essere inviato un elenco numerico,conforme allo specchio allegato n.2

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

ALLA DELEGAZIONE "A" S.M.R.E. P.M.185
ALLA DELEGAZIONE "T" S.M.R.E. P.M.151
AL COMANDO ITALIANO 212 P.M.181
e,per conoscenza:
ALLO STATO MAGGIORE GENERALE P.M.151
ALLO STATO MAGGIORE R.ESERCITO P.M.151
AL COMANDO GENERALE ARMA CC.RR. R O M A
ALLA DIREZ.GENER.PERSONALE UFFICIALI S E D E
ALLA DIREZ.GENER.LEVA SOTTUFF.E TRUPPA S E D E
AL COMANDO "CERSA" P.M.67/A
AL COMANDO "CERSETI" R O M A

2040

1°)- Per disposizione delle autorità anglo-americane,possono prestare servizio - con funzioni di interprete,di collegamento,ecc. - presso comandi,corpi, uffici ed unità alleate,solo i militari del R. Esercito italiano regolarmente autorizzati a tale speciale impiego dal Comando Armate Alleate in Italia,tramite la M.M.I.A. -

2°)- Allo scopo di prospettare alla M.M.I.A. stessa la situazione del personale del R.Esercito distaccato presso enti alleati, e poter fornire esatti elementi di giudizio,i comandi in indirizzo sono pregati di trasmettere al più presto, l'elenco nominativo degli ufficiali del R.Esercito che prestano servizio presso enti alleati, conforme allo specchio allegato n. 1.

Per i sottufficiali e la truppa dovrà essere inviato un elenco numerico,conforme allo specchio allegato n.2

3°)- In attesa delle decisioni delle autorità alleate,il personale di cui trattasi potrà continuare a prestare servizio presso gli enti ove attualmente trovasi.

4°)- Segnalazione anche se negativa.

IL MINISTRO
F/to A.Casati

P.C.C.
IL CAPO DI GABINETTO
(Col.di S.M.E.De Michelis)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

0658

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

ELENCO UFFICIALI IN SERVIZIO PRESSO GI

Grado	Categoria	Casato e nome	Ente italiano presso cui è effettivo	Ente da cui è amministrato	Ente alleato presso cui presta servizio, e data di inizio del servizio

0659

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Allegato n. 1

ELENCO UFFICIALI IN SERVIZIO PRESSO GLI ALLEATI

nome	Ente italiano presso cui è effettivo	Ente da cui è amministrato	Ente alleato presso cui presta servizio, e data di inizio del servizio	Estremi della autorizzazione o sanzione Minist.di assegnazione, ove esista	Incarico ricoperto	Note

0660

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Allegato n

ELENCO NUMERICO SOTTUFFICIALI E MILITARI DI TRUPPA IN SERVIZIO PRESSO ENTI ALLEA

Grado	Ente italiano a cui sono in forza	Ente alleato presso cui prestano servizio	Data d'inizio del servizio	Incarico ricoperto

2038

0661

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Allegato n.2

ALI E MILITARI DI TR PPA IN SERVIZIO PRESSO E'TI ALLEATI

alleato presso cui tano servizio	Data d'inizio del servizio	incarico ricoper-to	Note

0262

0662

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

G/7/t

R 3/11

FROM: MMIA

TO : DZ AREA for MMIA LO

02 1735

RESTRICTED

O 098

Ministry of War will issue necessary orders for RICCI

PRECEDENCE _____

AUTHENTICATED _____

2037

0663

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Tel.Ext. 112.

HEADQUARTERS,
ALLIED COMMISSION
CHF.

REFERENCE: G-1B/610/I. 30 Oct 44.

SUBJECT: S.Ten. BIONDO, Pietro

TO: Director, Army Sub-Commission.

M.M.I.A.
FILE REF
Date Rec'd

1. The attached correspondence is forwarded for your information.

2. May arrangements please be made for this officer to be withdrawn, and for a suitable officer to be posted in his place.

FOR THE CHIEF COMMISSIONER.

R.H. Farren

R.H.FARREN
Colonel
Executive Officer,
For Chief Commissioner.

RS.

2036

0664

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

30 October 1944.

199
184

A.C.C. Hq.
It. Mil. Pers.
Gen.Duty Co-ordination office.

Subject: It Mil. Pers.
To: Gl Br.

Attached hereto is a report on Lt Biondo from the Gen. Duty Co. A.C.C. and a summary of this very detailed report translated into English.

I request that when M.M.I.A. writes to the It. War Ministry to have Lt Biondo substituted, a copy of that letter, signed by M.M.I.A. should be given to the undersigned, one of our administrative officers, so that , with that letter in hand, he can obtain a rapid assignment from the competent office.

2635

Demitrio Garzia
Cpt It. Army.

To:G.I Br. The above is forwarded.

Lt Col.
Hq Commandant.

610/I
30 OCT 1944

0665

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

198

A.C.C. Hq.
It.Mil.Pers.
Gen. Duty Co-ordination Office.

30 October 1944

A SUMMARY OF THE ATTACHED REPORT ON LT PIETRO BIONDO, TRANSLATED INTO ENGLISH.

I inform you that Lt. Pietro Biondo of the Gen. Duty Co., A.C.C., has, in a conversation with me on the 26th of October, made very serious accusations against Capt. Portulano, Commanding Officer of that Co., in relation to a so-called administrative irregularity.

The undersigned ordered the Lt. to write a detailed report on these accusations but the officer refused to do so.

Besides that, Capt. Portulano has noticed that Lt. Biondo has failed to distribute food, cigarettes, wine and soap to his men.

Disciplinary action is being taken against this officer by competent Italian Military authorities.

The undersigned requests that Lt. Biondo should be removed immediately from the Allied Commission.

2604

Demetrio Garzia
Capt., It. Army.

zb/ Copia io/

197

REPARTO AUTONOMO MINISTERIALE
- Compagnia AC. -

RISERVATA

N. 365 di prot. P.M. 151, li 28 Ottobre 1944

OGGETTO: Rapporto a carico del S.Ten. Biondo Pietro fu Vincenzo.

AL COMANDO AUTONOMO MINISTERIALE S E D E

e, per conoscenza:

ALL'UFFICIO COORDINAMENTO PERS.MIL.IT. HQ.AC.
Sez. G - 1B

.....

Per i provvedimenti che codesto Comando riterrà opportuno adottare, redigo il seguente rapporto disciplinare a carico dell'Ufficiale in oggetto, avuto il 20/9/1944 effettivo dall'8 Raggruppamento Autieri in Roma.

"" Assegnato alla 2 Sezione Autieri di questa Compagnia, sita al Supergarage in Piazza Verdi, il S.Ten. Biondo chiese ed ottenne dal sottoscritto che il rancio confezionato degli autieri del suo plotone venisse portato sul luogo o a cura sua sarebbe stato distribuito.
Autorizzazione piu loggica, perche gli autieri in maggior parte al servizio degli alleati, rientravano al Garage nelle ore piu disparate. Ma dopo giorni ho avuto delle lamentele: Autisti che rientravano la sera e non trovavano il rancio.
2653
Chiamato il S.Ten. Biondo e fatto noto tale lamentele, si giustificava che i militari del suo plotone erano di comune accordo se, degli autieri non rientravano per una certa ora, allo scopo di non fare andare a male il rancio, lo stesso veniva consumato dai commilitoni presenti.
Intanto gli autieri DI CARLO - GIACCARI e DONATIELLO mi riferivano che il rancio, contrariamente a quanto asseriva il S.Ten. Biondo veniva da questo portato a casa.
Ordinai perciò che tutti gli autisti venissero a consumare il rancio in Caserma - ordine che il S.Ten. Biondo accetto con molto rincrescimento.
Dagli autieri summenzionati ho ricevuto ieri ancora delle lamentele, ho ordinato perciò agli stessi di metterlo per iscritto, cosa che hanno fatto. (Allego copia).-
Da queste dichiarazioni ho con profonda meraviglia appreso che il S.Ten. Biondo ha ricevuto una cassa di sapone, da me richiesta tempo fa, dall'Ufficiale Americano dirigente il garage.
Ho interrogato in merito il S.Ten. Biondo e da questo ho avuto la seguente risposta " Il sapone e del plotone e non della Compagnia"

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

redigo il seguente rapporto disciplinare a carico dell'Ufficiale in oggetto, avuto il 20/9/1944 effettivo dall'8 Raggruppamento Autieri in Roma.

"" Assegnato alla 2 Sezione Autieri di questa Compagnia, sita al Supergarage in Piazza Verdi, il S.Ten. Biondo chiese ed ottenne dal sottoscritto che il rancio confezionato degli autieri del suo plotone venisse portato sul luogo e a cura sua sarebbe stato distribuito.
Autorizzazione piu loggica, perche gli autieri in maggior parte al servizio degli alleati, rientravano al Garage nelle ore piu disparate. Ma dopo giorni ho avuto delle lamentele: Autisti che rientravano la sera e non trovavano il rancio.
Chiamato il S.Ten. Biondo e fatto noto tale lamentele, si giustificava che i militari del suo plotone erano di comune accordo se, degli autieri non rientravano per una certa ora, allo scopo di non fare andare a male il rancio, lo stesso veniva consumato dai commilitoni presenti.
Intanto gli autieri DI CARLO - GIACCARI e DONATIELLO mi riferivano che il rancio, contrariamente a quanto asseriva il S.Ten. Biondo veniva da questo portato a casa.
Ordinai percio che tutti gli autisti venissero a consumare il rancio in Caserma - ordine che il S.Ten. Biondo accetto con molto rincrescimento.
Dagli autieri summenzionati ho ricevuto ieri ancora delle lamentele, ho ordinato percio agli stessi di metterle per iscritto, cosa che hanno fatto. (Allego copia).-
Da queste dichiarazioni ho con profonda meraviglia appreso che il S.Ten. Biondo ha ricevuto una cassa di sapone, da me richiesta tempo fa, dall'Ufficiale Americano dirigente il garage.
Ho interrogato in merito il S.Ten. Biondo e da questo ho avuto la seguente risposta " Il sapone e del plotone e non della Compagnia".
Gli ho fatto comprendere la sua asserzione era errata ed ho indagato sul criterio della distribuzione - solo 4 o 5 autisti ne hanno ricevuto un pezzo ciascuno.-
Ho contestato le asserzioni degli autisti di cui alle allegate dichiarazioni, e il S.Ten. Biondo si e giusticato asserendo che i viveri portati a casa erano le sue spettanze giornaliere.
Il sapone lo avrebbe distribuito.
Gli ordinai di far portare il sapone al reparto ed egli invece ha, da informazioni assunte, continuata la distribuzione stamattina ai militari della sua sezione.
All'Ufficiale, in attesa dei provvedimenti che codesto Comando vorra adottare, gli ordinato il rientro in sede sostituendolo con il S.Ten. Nichele Settimo.

IL COMANDANTE DELLA COMPAGNIA
F.to:Raffaele Portolano

P.C.C.
Capit.
D. Garzia - Uff. Cpord. Serv.Gen.
AC.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

RE..ARTO AUTONOMO MINISTERIALE
266/1 Company

RESERVED

196

N. 365

P.M., li 25 October 1944

SUBJECT: Relation about lt.BIONDO Peter.-

TO: COMANDO AUTONOMO MINISTERIALE

HQ.AC.IT.MIL.PERS. GEN.DUTY CO-ORDINATION OFFICE

.....

(T R A N S L A T I O N)

For the necessary actions, I am obliged to inform this Command that lt.. Biondo, in charge to the 2nd Drivers Section of this Company (Super Garage Verdi square.) obteined, after his request, to distibute necessary food in the place where his soldiers were in service. But, after few days, I have had some complaints: drivers who had not, in several evenings, their food. Called Lt. Biondo, this Officer justified himself telling that the soldiers of his platoon were agreed to eat the food if, after a certain hour, someone was not came.
Moreover, the drivers DI CARLO, GIACCARI, e DONATIELLO said that the rest of the food of the platoon was brought in the house of the officer. For this reason, I ordered to all the drivers to come and eat the food to the Company Gen. Duty. (Caserma Macao.) From the drivers above named, I have received, yesterday, other wailments. So I have ordered them to do their relations on the paper. By these relations I have known that Lt. Biondo has received a box of soap from the American Commandant of the Garage, box that I have requested several days ago. I have asked about this box the Lt. who has replied: "The soap is for the platoon and not for the Company." I have said to him, that was mistaken, and then, I informed myself about the distribution-only four or five drivers had received the soap.
I have spoken to him of the relations of the drivers and the Lt. justified himself telling that the food which he had brought in his house, was of his property. The soap, he said, would have been distributed.
To this Officer, waiting the actions of this Command, I have ordered to re-enter in the Company and I have put to his charge, Lt. Michele Settimo.

THE COMMANDANT
F/to Portulano Raffaele
Capt. It. Army.

Verdi square.) obteined,after his request,to distibute necessary food in the place where his soldiers were in service.But ,after few days, I have had some complaints: drivers who had not, in several evenings,their food. Called Lt.Biondo, this Officer justified himself telling that the soldiers of his platoon were agreed to eat the food if,after a certain hour,someone was not came. Moreover,the drivers DI CARLO,GIACCARI,e DONATIELLO said that the resting food ofthe platoon was brought in the house of the officer.For this reason,I ordered to all the drivers to come and eat the food to the Company Gen.Duty.(Caserma Macao.)From the drivers above named,I have received,yesterday,other wailments. So-I have ordered them to do their relations on the paper.By these relations, I have known that Lt.Biondo has received a box of soap from the American Commandant of the Garage,box that I have requested several days ago.I have asked about this box the Lt.who has replied:"The soap is for the platoon and not for the Company." I have said to him,that was mistaken,and then,I informed myself about the distribution-only four or five drivers had received the soap.
I have spoken to him of the relations of the drivers and the Lt. justified himself telling that the food which he had brought in his house,was of his property.The soap,he said,would have been distributed.
To this Officer,waiting the actions of this Command,I have ordered to re-enter in the Company and I have put to his charge,Lt.Michele Settimo.

THE COMMANDANT
F/to Portulano Raffaele
Capt.It.Army.

★ ACC. HQ. ★★★
Italian Military Personnel
General Duty & Motor Transp.
Co-ordination Office

V. _____ cpt.
Demetrio Garzia - It.Army.
Gen.Duty - Co-ordination Office

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

ACC.RG.
PERSONALE MILITARE ITALIANO
Uff. Coo.d. Serv. Gen. & Automob.
- - - - - - - - - - - - - - - - - -

195

N.224 / RISERVATA

RG., li 27 Ottobre 1944.

AL SIG. COMANDANTE DEL REPARTO AUTONOMO MINISTERIALE
(Magg.VALENTE)
-S E D E

e per conoscenza:

AL SIG. COMANDANTE DELLA CAP. SERVIZI GEN.LI ACC
(Cap.PORTULANO)
S E D E

OGGETTO: Rapporto a carico del S.Ten. BIONDO Pietro.

Per i provvedimenti che codesto Comando riterrà opportuno adottare, comunico quanto segue:

1) Il giorno 26 Ottobre 1944, ore 11 circa, il S.Ten. BIONDO Pietro della Cmp. Servizi Generali ACC-Super Garage si è presentato allo scrivente, nel suo Ufficio, e lo ha informato di un rapporto che il Cap. Portulano Raffaele- Com.te della predetta Compagnia- starebbe per avanzare a carico del predetto S.Tenente.
Di questo rapporto non ancora pervenuto sarà trattato, se del caso, in separata sede.

2) Durante il corso del medesimo colloquio, il S.Ten. BIONDO ha fatto [illegible] generiche ad una pretesa cattiva amministrazione del Reparto comandato dal Cap. Portulano e, invitato ad essere specifico, in concreto ha precisato che i Sottufficiali addetti al Comando menano un tenore di vita dispendiosissimo, che per mantenerlo ricorrono a mezzi illeciti (il che è a conoscenza - sempre secondo la versione del S.Ten. BIONDO- del Cap. Portulano, che li favorisce e protegge) e che varie altre irregolarità di ben grave rilevanza potrebbero venire annotate in seguito ad una rigorosa inchiesta sull'operato del Com.te della Cap. Serv.Gen.

3) Invitato il S.Ten. BIONDO a porre per iscritto le gravi asserzioni a carico del suo Superiore diretto, l'Ufficiale si è rifiutato di farlo.

4) Richiesto dei motivi che poteva addurre a giustificazione di questo suo atteggiamento, che è in contrasto con i suoi doveri, il S.Ten.Biondo ha eccepito di voler seguire un proprio convincimento personale, che gli consiglia di non immischiarsi in qualsivoglia questione, se non per suo diretto discarico qualora chiamato personalmente in causa.

...opportuno adottare, comunico

1) Il giorno 26 Ottobre 1944, ore 11 circa, il S.Ten. BIONDO Pietro della Cmp. Servizi Generali AOC-Super Garage si è presentato allo scrivente, nel suo Ufficio, e lo ha informato di un rapporto che il Cap. Portulano Raffaele- Com.te della predetta Compagnia- starebbe per avanzare a carico del predetto S.Tenente. Di questo rapporto non ancora pervenuto sarà trattato, se del caso, in separata sede.

2) Durante il corso del medesimo colloquio, il S.Ten. BIONDO ha fatto [illegible] generiche ad una pretesa cattiva amministrazione del Reparto comandato dal Cap. Portulano e, invitato ad essere specifico, in concreto ha precisato che i Sottufficiali addetti al Comando menano un tenore di vita dispendiosissimo, che per mantenerlo ricorrono a mezzi illeciti (il che è a conoscenza - sempre secondo la versione del S.Ten. BIONDO- del Cap. Portulano, che li favorisce e protegge) e che varie altre irregolarità di ben grave rilevanza potrebbero venire arrestate in seguito ad una rigorosa inchiesta sull'operato del Com.te della Cmp. Serv.Gen.

3) Invitato il S.Ten. BIONDO a porre per iscritto le gravi asserzioni a carico del suo Superiore diretto, l'Ufficiale si è rifiutato di farlo.

4) Richiesto dei motivi che poteva addurre a giustificazione di questo suo atteggiamento, che è in contrasto con i suoi doveri, il S.Ten.Biondo ha eccepito di voler seguire un proprio convincimento personale, che gli consiglia di non immischiarsi in qualsivoglia questione, se non per suo diretto discarico qualora chiamato personalmente in causa.

5) Lo scrivnte ha ben chiarito all'Ufficiale che i suoi convincimenti intimi e personali non hanno ragion d'essere di fronte a quistioni inerenti al servizio e gli ha ribadito il principio disciplinare secondo il quale egli è obbligato a sottoscrivere le proprie dichiarazioni ed assumerne in pieno la responsabilità.

6) Al che il S.Ten.BIONDO ha confermato il precedente rifiuto, allegando a giustificazione il fatto che egli aveva inteso riferire ed informare in via privata e non ufficiale e di servizio, e dicendosi disposto a sopportare le eventuali conseguenze disciplinari di questo suo errore.

7) Il sottoscritto, a questo punto, ha impartito al Subalterno l'ordine formale di redigere un rapporto dettagliato e il S.Ten.BIONDO ha espresso un categorico rifiuto.

8) Il S.Ten. BIONDO ha dunque formulato nel modo su detto accuse gravissime a carico del proprio superiore diretto.

../..

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Due sono i casi:

a) esse sono fondate; e il S.Ten.BIONDO deve rispondere di non aver aderito all'ordine ricevuto di avanzarne regolare denuncia ai suoi Superiori;

b) esse sono infondate; e il S.Ten.BIONDO deve rispondere di calunnia ai danni del Cap. Portulano Raffaele.

In ogni caso, qualunque sia l'esito degli eventuali accertamenti che codesto Comando riterrà opportuno di dover disporre, lo scrivente resta in attesa di conoscere i provvedimenti adottati a carico del S.Ten. BIONDO, colpevole nei confronti dello scrivente di essersi rifiutato di redigere una dichiarazione per iscritto fedele a quella che è stato l'oggetto del riferito colloquio, così come gli era stato ordinato di fare.

Garzia

Capitano DEMETRIO GARZIA

Ufficio Coordinamento Servizi ACC.

2625

2630

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

0672

0673

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785012 0

6074

194

11/2

6/7/1

MMA
FILE REF
Date Recd

LROF V LAKE NR 54

FROM MMIA LO 52 AREA 1

TO MMIA ROME 34

OR 10 ST

2ND REF

2629

193

RESTRICTED. REFERENCE YOUR G 7/1 DATED 30 OCT. PLEASE STATE WHERE RI C CI IS TO REPORT TO GVR 5

SENT NR 54 011405-A WP K

RECD NR 54 011405-A SLU KE

0674

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

193

SUBJECT: Italian Officer Interpreter.

MILITARY MISSION
ITALIAN ARMY
ROME
C/S/3
30 Oct 44

TO : MMIA IC 52 Area.

1. In order to give you a better English speaking Italian officer interpreter, SMRE has ordered 2d Lt. DIANI ALDO to replace 2d Lt. RICCI ALFREDO w.e.f. 30 Oct.

Major General
M M I A

2628

0675

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785012 0

Subject:- Italian liaison officer

G/2/1

3 District
Tel Ext 66
109/1.4.

28 Oct 44

192

APO G1 (Air)

Main HQ MTA
MTA LO

Rec 30/10. G 25/10

1. The Italian Liaison Officer working with GSC 2 District has been retained by that HQ

2. In view however of the amount of liaison which has to be carried out both with Italian Mtc sections and civil GSC authorities, the services of a Liaison Officer are necessary for GSC 3 District Eastern Detachment and 15 L of C Sigs.

3. It is requested that the services of such an officer may please be made available.

2627 Gen Capt

AKC/MP

0676

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

FONO A MANO

G/71
Ref 30/10
191

N. M. I. A. ROMA

STABILAGGIORE UFFICIO SEGRETERIA E PERSONALE SEZIONE INTERPRETI NUMERO 831 SP/4 DI PROT. PUNTO COMUNICASI CHE SOTTO LA DATA DEL 30 CORRENTE SOTTOTENENTE FANTERIA COMPLEMENTO DIANI ALDO EST STATO ASSEGNATO-QUALE UFFICIALE INTERPRETE--AT 52 AREA IN SOSTITUZIONE DEL SOTTOTENENTE FANTERIA COMPLEMENTO RICCI ALFREDO ALT STABILAGGIORE

P.M.151,11 27 OTTOBRE 1944

30 Ott
Ref
52 Area

Ltr. 16?

2626

0677

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

FROM USFA

TO AFHQ

29/6 0750A

INFO [illegible]

Ref 30/10.

189

CSM

SECRET

Your F 44265 of 27 Oct cite FHQ (.) Second group of six English speaking Italian officers for SHAEF (.) 2d Lt [illegible] ANTONIN, Capt RICATI ROBERTO, Lt VITELLI FEDERICO, Lt CARUSI LAURENTO all in ROME (.) Lt PERRIS BORGI GIACOMO with FRENCH Combat Group (.) 2d Lt SPADAFORA PIETRO now with Eighth Army (.) Suggest you order allied units who now have the selected officers see also our O 562 of 11 Oct with them to release officers at once for concentration in ROME (.) Send copy of order to this Hq so we can have Italian Min of War issue confirming order to the Italian officers through Italian channels

PRECEDENCE IMMEDIATE

2625

AUTHENTICATED

0678

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

STATO MAGGIORE R. ESERCITO
IL GENERALE ADDETTO

29-10-44-

Egregio Sig. Maggiore

Le invio, come d'accordo gli elenchi dei 12 ufficiali interpreti.

Il maggiore Dino Greco non è incluso perchè destinato a compiere il corso Addestramento e Propaganda per essere poi assegnato all'8ª Armata.

Tutti gli ufficiali interpreti dei corpi sono stati impiegati ad eccezione di 5 tenenti disponibili per il corso di Benevento che avrà inizio il 20-11 p.v.

Molto cordialmente

vostro Gen. Utili

5024

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

STATO MAGGIORE R.ESERCITO
Ufficio segreteria e personale
Sezione Interpreti

UFFICIALI INTERPRETI A DISPOSIZIONE PER INCARICO SPECIALE

1° GRUPPO

1 -	s.tenente	aut.	s.p.e.	NATY Ugo	- disponibile a Roma	
2 -	"	ftr.	compl.	SILIPO Maurizio	- " " "	
3 -	"	"	"	CALDERAI Carlo	- 3° district	) da av
4 -	"	comm.	"	ATRIPALDI Elio	- 57^ sub.area Napoli	(verti
5 -	tenente	ftr.	"	FRONTINI Ivo	- Town Major Barletta	) re.
6 -	capitano	"	"	CROCI Mario	- 8^ armata	(

PER SOSTITUZIONE:

3 - s.tenente CALDERAI Carlo : il maggiore d'Incisa Mario Gruppo combatt. "Cremona" (da avvertire)

4 - s.tenente ATRIPALDI Elio : il s.ten. PETRONI Romolo residente in Roma (in attesa n.o. Alto commissario punizioni delitti fascisti presso il quale presta servizio.)

5 - tenente FRONTINI Ivo : ?

2623

6 - capitano CROCI Mario : il s.ten. PELLEGRINI Aldo rgt.complementi - P.M. 155 -(attualmente in licenza a Roma)

STATO MAGGIORE R.ESERCITO
Ufficio segreteria e personale
Sezione Interpreti

UFFICIALI INTERPRETI A DISPOSIZIONE PER INCARICO SPECIALE

2° GRUPPO

- 1	Tenente cav. s.p.e.	PIRZIO BIROLI Giacomo	: Quartier Generale "Friuli" (da avvertire)
- 2	s.tenente	SPALLETTI Pietro	: 8ª armata (da avvertire)
- 3	Tenente art. s.p.e.	CARUSI Lamberto	: disponibile a Roma
- 4	" ftr. compl.	VITELLI Eugenio	: " " "
- 5	Capitano " "	RONCATI Renato	: " " "
- 6	s.tenente aut. compl.	MESSINEO Antonio	: " " "

Non si hanno per il momento elementi per sostituire il Ten. Pirzio Biroli e il S. Ten. Spalletti.

2622

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

0681

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

G/799

FROM AFHQ SIGNED SACMED CITE FHGEG 270008

TO ACC for MMIA

Reg 27/10

F 44285 SECRET

Information has been received from SHAEF that the Italian Liaison Officers should be held in readiness as officers will be called forward later due to changed conditions (.) Ref our 33793 of 3 Oct and your 0581 of 11 Oct (.) Please submit names of the 6 additional officers referred to in our above reference in order that security clearance may be obtained and all officers may proceed at one time (.) These additional 6 officers should also be English speaking (.) G-3 concurs

cgl

PRIORITY

28 Oct. Rawlins receiving names from M/Int. REP 2621

29 Oct. Names forwarded. REP

0682

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Translation

Ref 772 SCM
Dated Oct 23 1944

From: 5 MAE.
To: MMIA
Subject: Telegram

137

Ref letter c/ops dated 1st inst
We beg to inform that CAPTAIN FRIGERI
ALDO and CAPTAIN POLIDORI PAOLO
have been respectively assigned
to Hq of 10th and 8th U.S. PC Group
ANCONA

(Sgd) A. CALARESU

Cpl US Columbini

26 Oct
RET

Ser 108

Oct 26

0683

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

183

COMO A. DATO

→ ALLA M.M.I.A. G./7/1 ROMA

24 10 Regt 5/10.

STABILIMENTO UFFICIO SEGRETERIA PT PERSONALE NR. 472 SP/4 DI PROT. FUNTO RIFERIMENTO FOGLIO 6[illegible]7/1 DEL 1 CORRENTE PUNTO COMUNICASI CHE CAPITANO PILOTA ALDO ED CAPITANO FOLDORI PAOLO SONO STATI ASSEGNATI RISPETTIVAMENTE AL COMANDO 19° ST 87° GRUPPO T.C. ANCONA ALT STABILIMENTO

COLONNELLO DI S.M. CAPO UFFICIO
- A. Celaresu -

23. 10. 44

Ufficio Postale fo LG. 5.11.87. P. 2619

0684

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

SUBJECT: Italian Officer Interpreters

MILITARY MISSION ITALIAN ARMY
R O M E
File No. G/7/1
25 Oct 44

TO : MINISTRY OF WAR

1. The Commandant of Weapon Training School, CMTC, CMF was very pleased with the work of the Italian Officers acting as interpreters during the two series of courses and has forwarded certificates of ability to us for onward transmission to the individuals concerned. Their names follow: See attached list.

2. Relative certificates are attached herewith.

3. The below quoted from the letter of the Commandant of the Weapon Training School, "Although it is invidious to single out special names, those of

S. T. FAERBER GISBERTO
Major VACCHINI FILIPPO

are deserving of special mention.

I consider FAERBER to be an exceptionally good Junior Officer, and recommend for the consideration of the Italian authorities that he be promoted to the rank of CAPITANO."

4. This HQ is pleased to forward the report of a job being well done.

Major General
M. M. I. A.

0685

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Major GREGO DINO	Pl Weapons Wing
Ten CECCHINI LUDOVICO	" " "
Ten SOTGIN VITO	" " "
S.T. FAERBER GISBERTO	" " "
Capt. CAPO VINCENZO	" " "
S.T. GIBILEI GINO	" " "
Major BOTTARI OSCAR	3" Mortar Wing
Major VACCHINI FILIPPO	" " "
Major MONETTI CONSTANTINO	" " "
Major GALOFAR JOSEPH	" " "
S.T. BOUTET RODOLFO	Secretary to Col. RAVAGLI MARIO

2617

0686

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

186

SUBJECT: Italian Interpreter (POW)

MILITARY MISSION ITALIAN ARMY
R O M E
File No. 0/7/1
25 Oct 44

Reg 25 To.

TO : HQ AFHQ

1. Attached correspondence relative to the hiring of an Italian POW by HQ SC(M) Adm Sch is passed to you for necessary action because this HQ has no jurisdiction over POW personnel.

ZEP

for Major General
M. M. I. A.

2016

Copy:
HQ SC(M) Adm Sch (Your A/22 of 18 Oct refers)
MMLA LC 54 Area (Your MF/102 of 22 Oct refers)

0687

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Subject. Italian Interpreter.

185

G/7/1
2410

Liaison Officer.
Military Mission.
Italian Army.
54 Area. C.M.F.
MF/102.
22 Oct 44.

Reg 25/10

Military Mission Italian Army.

The attached copy of letter from SO (M) Adm Ech. is forwarded to you for necessary action.

C.F.MURCELL Major

C.F.MURCELL Maj G.S.
Senior M.M.I.A. L.O.
54 Area.

2615

15 0688

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

C O P Y

HQ SO(M) Adm Ech.
C.M.E.
Re: A/22
18 Oct 44

Subject: Italian Interpreter.

To: MMIA 54 Area CMF
Copy to:- G 1(b)

NEPOLITANI FIRENZO

1. The a/n Italian has returned to Italy and we are desirous of his services as an interpreter.

2. He was born in ST. Louis, Missouri, on 23.1.1918. He was in the Italian Army, as a Sjt.Major, and has since been employed by us on operational duty.

3. -Could this man be made available for employment by us? He is at present held at 207 P.O.W. Cage located at GRUMO.

2614.
Maj.
For Lt.Col.AA.& Q.M.G.
(F.A.FIRRELL)

0689

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

184

SUBJECT: Lt. Col. Count Della Rocca

MILITARY MISSION ITALIAN ARMY
R O M E
File No. C/7/1
24 Oct 44

TO : MINISTRY OF WAR

Copy to: C.C. RAAC

1. Further to our C/7/1 of 27 Sept. 44, approval is now given for the retention of Lt. Col. Count Della Rocca as Liaison Officer with H. Rome Allied Area Command.

2. Lt. Col. Count Della Rocca will be carried on your strength return under category 6c (ITI-ITI Rfts for ITI-ITI units).

183

2613

for Major General
M. M. I. A.

01690

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Army SC
#183

G-201-P-Della, Rocca, Count G. (Ital Off) 2nd Ind. WRS/lfh
(26 Sept 44)
HQ NATOUSA, APO 534, U. S. Army, 16 October 1944

TO: Commanding General, Army Sub-Commission (AMIA), Allied Control Commission.

Retention of Lt. Col Count Della Rocca as Liaison Officer with Headquarters, Rome Allied Area Command, within ITI-ITI ceiling, is approved.

By command of Lieutenant General DEVERS:

W. R. SHIFLET,
Captain, A.G.D.
Asst. Adj. Gen.

23 Oct
RMW 4
RAAC Informed
RR
Le IBA

ARMY G.
INCOMING 7 1
OUT-GOING 23 10

Reg 23/10.

2612

0691

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

AG-201-P-Della, Rocca, Count G. (Ital Off) 2nd Ind. WRS/lfh
(26 Sept 44)
HQ NATOUSA, APO 534, U. S. Army, 16 October 1944

TO: Commanding General, Army Sub-Commission (AMIA), Allied Control Commission.

Retention of Lt. Col Count Della Rocca as Liaison Officer with Headquarters, Rome Allied Area Command, within ITI-ITI ceiling, is approved.

By command of Lieutenant General DEVERS:

W. R. SHIFLET,
Captain, A.G.D.
Asst. Adj. Gen.

2611

0692

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

1st Ind. CPK/lek

HEADQUARTERS MMLA, APO 394, 4 October 1944

TO: Commanding General, AFHQ.

1. Present policy is that Liaison Officers are only attached to Allied formations when such formations have Italian units under their command, and the Liaison Officer is a member of the Italian unit.

2. RAAC has no Italian units under command to which Colonel Della Rocca could be attached.

3. Since RAAC is an Allied Headquarters and obviously has a need for a Liaison Officer, recommend that Colonel Della Rocca be authorized and be carried in the ITI-ITI category (reinforcements).

4. Pending decision, the Ministry has been instructed to have Colonel Della Rocca remain on duty with RAAC.

For the Commanding General:

CLAYTON P. KERR, 2610
Colonel, Infantry.

0693

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 7850120

182

ROME ALLIED AREA COMMAND
APO #794, US ARMY
Office of the Commanding General

FKB/jg
26 September 1944

Subject: Liaison officer, Italian Army, with Headquarters, Rome Allied Area Command.

Through: Commissioner, Allied Control Commission, APO #394, US Army.
(Attention: Army Sub-Commission)

To : Commanding General, Army, APO #512, US Army.

1. I have been informed by the Italian War Department in a letter dated the 26th of September 1944, and signed by General Oxilia, that pursuant to instructions received by the Italian War Department from the Army Sub-Commission, Allied Control Commission, it will be necessary to withdraw the Liaison Officer from the Italian Army now on duty with this headquarters.

2. The services of an Italian Liaison Officer with this Headquarters I consider as indispensable, and I urgently request that the necessary action be taken to retain Lt. Colonel Count G. Della Rocca in this capacity. The Commanding General and all Staff Sections of this Headquarters have daily contacts with Italian officials, both civil and military, as well as many civilians. Lt. Colonel Count Della Rocca's wide acquaintance in the city of Rome, and his loyalty to the cause of the Allies, make him of invaluable aid in this connection.

2609

THEODORE K. BROWN,
Brigadier General, US Army,
Commanding.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

SECRET

ALLIED CONTROL COMMISSION

INCOMING MESSAGE

INFO - ACTION

TO: ACTION SHAEF INFORMATION TO ACC

FROM: AFHQ SIGNED WILSON — SIGNAL MESSAGE CENTER No: 111/21

REFERENCE No: FX 11924 — CLASSIFICATION:

DATE AND TIME OF ORIGIN: OCT 211826A — PRECEDENCE: PRIORITY — OFFICE OF ORIGIN: CITE: FHQEG

SECRET. 6 English speaking Italian officers are now available for duty with 21 Army Group. Reur FWD 16159 of 1 October. Please advise when transport will be available in order that the officers concerned may be assembled at NOMB. Are the 6 additional officers required to be English speaking?

2608

23 Oct ZEP 9/ NAT 10 A-G T.O.

Lee 166

Lee 183

DIST

INF-Act - MMIH (2)

INF - CoS

A/CC

File

21 Army Group. Neur F&D 16459 of 1 October. Please advise when transport will be available in order that the officers concerned may be assembled at RAHE. Are the 6 additional officers required to be English speaking?

2608

23 Oct
ZEP
9th Army Group
NATO
1054 GTC

See 166

See 183

DIST

Inf-Act - Admin (2)
Inf - C of S
A/cc
File

INFO - ACTION

HEADQUARTERS
23 OCT 1944
A. C. C.

NC note
See ntc 6940
(40970)

SECRET

DATE and Time of RECEIPT OCT 220930A

Distribution:

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

0696

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

DIRECTOR[illegible] OF MILITARY TRAINING
A.F.H.Q., C.M.F.

Tel : 16282

DMT/200/6/MT.2

19 Oct 44.

SUBJECT : Italian Interpr[illegible]ers.

M.M.I.A. [redacted]

Attached reports and certificates received from Comd Weapon Training School CMTC, are forwarded for such action as you consider necessary.

[illegible]
Brig.,
D.M.T.

NEOW/hj

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

SUBJECT: Certificates for Italian Interpreters.

Weapon Training School.
C.M.T.C. C.M.F.
WTS/41/3.

13 Oct 44.

H.Q. 'G'.
C.M.T.C.

1. The Italian Interpreters enumerated below have asked for certificates relating to their work on the two series of courses. With the concurrence of Commandant C.M.T.C., I asked Brigadier Kenchington (D.M.T) whether he agreed that such certificates be issued, he concurred and requested that the certificates be forwarded through his Directorate for onward transmission to M.M.I.A. for distribution to the Individuals concerned.

Major Grego Dino	Pl Weapons	Wing.
Ten. Cecchini Ludovico.	" "	"
Ten. Sotgiu Vito.	" "	"
S.T. Faerber Gisberto.	" "	"
Capt Capo Vincenzo.	" "	"
S.T. Gibilei Gino.	" "	"
Major Bottari Oscar.	5" Mortar	Wing.
Major Vacchini Filippo.	" "	"
Major Monetti Constantino.	" "	"
Major Galofar Joseph.	" "	"

2606

S.T. Boutet Rodolfo. Secretary to Col Ravagli Mario.

2. Relative certificates are attached herewith.

3. It is desired to place on record my entire satisfaction with the work of the above mentioned Officers who devoted themselves to their task with zeal, energy, and wholeheartedness throughout both series of courses.

4. Although it is invidious to single out special names, those of

S.T. FAERBER Gisberto.
Major VACCHINI Filippo.

are deserving of special mention.

Capt Capo Vincenzo. " " "
S.T. Gibilei Gino. " " "
Major Bottari Oscar. 5" Mortar Wing.
Major Vacchini Filippo. " " "
Major Monetti Constantino. " " "
Major Galofar Joseph. " " "

S.T. Boutet Rodolfo. Secretary to Col Ravagli Mario.

2606

2. Relative certificates are attached herewith.

3. It is desired to place on record my entire satisfaction with the work of the above mentioned Officers who devoted themselves to their task with zeal, energy, and wholeheartedness throughout both series of courses.

4. Although it is invidious to single out special names, those of

S.T. FAERBER Gisberto.
Major VACCHINI Filippo.

are deserving of special mention.

I consider Faerber Gisberto to be an exceptionally good Junior Officer, and recommend for the consideration of the Italian authorities that he be promoted to the rank of CAPITANO.

5. It is considered that the above mentioned Officers would be most usefully employed as Weapon Training Staff Officers on the HQs of the Italian Divisional Groups, where the knowledge and experience they have acquir whilst at this School has fitted them to organise and superintend Weapon Traini in the Units, where there is a definite requirement for such supervision by the soundly grounded in the British Weapon Training System.

W. Foster Lamwood

Lt. Col.
Commandant.
Weapon Training Sch

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

0698

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

0 6 6 9

[illegible] [illegible] [illegible] OF ITALIAN OFFICERS.

(a) PLATOON TRAINING - [illegible] No 2.
(b) 3" MORTAR - [illegible] No 2.

1. [illegible].

The vacancies, all of which were taken up by the Italian Army for this second series of courses, were as follows:-

(a) Platoon Training.	Officers.	NCOs.
Legnano Division -	10	25
Folgore Division -	10	23
	20	48

(b) 3" Mortar.		
Legnano Division -	12	
Folgore Division -	14	
	26	

Officers and NCOs attending the courses were representatives from the following Units:-

Legnano Division.

5th Fanteria Regt.
3rd Alpini Regt.
4th Bersaglieri Regt.
9th Assalto Regt.
9th Alpini Regt.
40th Bersaglieri Regt.

Folgore Division.

183rd Fanteria Regt.
184th Fanteria Regt.
185th Para Regt.
186th Para Regt.
San Marco Regt.
Para Battalion Regt.

2605

2. [illegible] OF INTEREST ON ARRIVAL.

The general mentality of officers and NCOs who attended these courses differed noticeably from that of the previous series. Whilst the students on the first courses were visibly enthusiastic and were eager to see and learn everything, those of this second series had an appreciably better all round military knowledge, were more self assured, no doubt borne of their past ambitious experience in the forward areas, and although attentive and working well, did not display the effervescence of their predecessors. Nevertheless they were collectively a stouter type, of better physique, and higher mentality, as a result of which it is forecasted they should make more suitable Instructors and organisers of Weapon Training.

If the responsibility of their role in relation to the new Italian Army is brought repeatedly home to them, they should produce satisfactory results within the Units to which they are posted. They will however need this urge.

Levane Division.	Palermo Division.
6th Parachute Regt.	10bis Parachute Regt.
1st Alpini Regt.	10th Parachute Regt.
4th Bersaglieri Regt.	10bis Para Regt.
9th Assalto Regt.	10th Para Regt.
5th Alpini Regt.	San Marco Regt.
40th Bersaglieri Regt.	Para Battalion Regt.

2. GENERAL STANDARD OF STUDENTS AT COURSES.

The general mentality of Officers and NCOs who attended these courses differed noticeably from that of the previous series. Whilst the students on the first courses were visibly enthusiastic and were eager to see and learn everything, those of this second series had an appreciably better all round military knowledge, were more self assured, no doubt some of their past ardutious experience in the forward areas, and although attentive and working well, did not display the effervescence of their predecessors. Nevertheless they were collectively a stouter type, of better physique, and higher mentality, as a result of which it is forecasted they would make more reliable Instructors and organisers of Weapon training.

If the responsibility of their role in relation to the new Italian Army is brought repeatedly home to them, they should produce satisfactory results within the units to which they are posted. They will however need this urge.

So far as Platoon Weapons were concerned, previous knowledge of British Infantry Weapons was almost nil, although in a few cases the NCO had been familiar.

As regards the 3" Mortar courses, these students had a very fair general Mortar knowledge, a high percentage of the students having used the 81 mm. Italian Mortar in action.

Finally, it seemed obvious that much care and forethought had been given in the selection of the students for these courses.

3. RESULTS OF TRAINING.

The results of this second series of courses may be discussed as follows:-

(i) The large majority showed sustained interest throughout the courses and were keen to acquire detailed knowledge of the weapons. This both should prove to be more capable Instructors than those who attended the previous courses.

(ii) The standard of shooting with British Weapons was good, in some cases very good, the average results were considerably higher than for the first courses held.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

(iii) Technical knowledge and handling of the various weapons was good, it must however be emphasised that much practice in handling is still necessary before the majority of the students can consider themselves anything approaching "Instructor Number" in this respect. Every opportunity should be taken to give as much practice as is possible before these Potential Instructors handle their allotted squads.

(iv) As was the case with the students on the previous courses, these Officers and NCOs appeared to experience considerable difficulty in grasping the sequence of the various lessons, and the organised and methodical system of British Weapon Training. The only answer here is a constant study of the translated manuals until the sequence and system is thoroughly grasped. This I consider is a point which should receive primary attention by those directing training in these Italian Units. The issue of translated W.T. pamphlets to each Italian Instructor is not merely necessary, it is very essential.

(v) It will be appreciated that owing to language limitations it was somewhat difficult to classify these Italian Officers and NCOs on the usual "Instructors Grading". With the aid of the Interpreters however, the adjudged ability of all Officers and NCOs is assessed as is shown in Appendix "A" attached.

4. GENERAL REMARKS.

(i) When these Italian Officers and NCOs(who were type selections known to have a high opinion of their own prowess) arrived, [illegible] little behind as to how they would apply themselves to the course. The solution appeared to be a firm handling, and a strict adherence to a tight discipline from the start. This policy paid a handsome dividend and it was most noticeable how all students responded and quickly found their true level.

(ii) I am not only of the opinion that these Officers and NCOs generally speaking have absorbed sufficient knowledge to be effective W.I. Instructors to Italian Units equipped with British Weapons, but I feel safe in making the prophecy that they should prove to be considerably better qualified than those Officers and NCOs who attended the previous courses.

It must be explained however that supervision to ensure that they adhere to the principles laid down in W.I.T. manuals, and as explained during the course, will be very necessary.

(iii) It cannot be too forcibly stressed that much of the value of these courses will be entirely lost unless there is an adequate supply of translated W.I.T. pamphlets to guide them. These pamphlets are not only essential for Officers and NCOs who have attended courses at this School, but are equally necessary for the Officers and NCOs in Units who are to attend the training courses operated by students who have attended this School.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

...ability to all officers and NCOs is assessed as is shown in annexure "A" attached.

4. [illegible]

(i) When these Italian officers and NCOs(who were from formations known to have a high opinion of their own prowess) arrived, [illegible] little notion as to how they would apply themselves to the course. The solution appeared to be a firm handling, and a strict adherence to a tight discipline from the start. This policy paid a handsome dividend and it was most noticeable how all students responded and quickly found their true level.

(ii) I am not only of the opinion that these Officers and NCOs generally speaking have absorbed sufficient knowledge to be effective W.T. Instructors to Italian Units equipped with British Weapons, but I feel safe in making the prophecy that they should prove to be considerably better qualified than those Officers and NCOs who attended the previous courses.

It must be explained however that supervision to ensure that they adhere to the principles laid down in W.T. manuals, and as explained during the course, will be very necessary.

(iii) It cannot be too forcibly stressed that much of the value of these courses will be entirely lost unless there is an adequate supply of translated W.T. pamphlets to guide them. These pamphlets are not only essential for Officers and NCOs who have attended courses at this School, but are equally necessary for the Officers and NCOs in Units who are to attend the training courses operated by students who have attended this School.

The Printing output to date does not appear to be meeting even present requirements, it should therefore be expedited by every possible means.

(iv) The loss of Potential Instructors on this second series of courses, through sickness and other wastage causes was considerably less than on the previous courses, only 5 Officers and 3 NCOs failed to complete the course.

(v) The Lessons The lessons given by the Italian Officer Interpreters recorded in the report of the first series of courses has been fully maintained during this series. They applied themselves 100% to their task. It is very strongly recommended that these Officers, who have fully absorbed the British System of Weapon Training, should not be allowed to be re-lost in some other employment. They should certainly be allotted special establishments on Divisional HQ Staffs in a Weapon Training Supervisory Capacity within the respective Divisions.

NOTE. This recommendation is made now on the assumption that further Italian courses are not required. If on the other hand more courses are needed, then these Interpreters must be made available to attend such courses as hitherto.

0703

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

(vi) At the commencement of this period certain of course, no Italian Senior Officers were detailed to attend in the role of Supervisors. The services of Lt. Angiolelli were however secured, and this Officer's assistance proved invaluable and added greatly to the smooth running of the courses, and the ironing out of various small problems as invariably arise with regard to work and discipline.

(vii) The general behaviour and discipline of the Officers and NCOs who attended the courses was exceedingly satisfactory. They are without doubt a very good type and given proper handling and encouragement should do well. There were no incidents of any kind.

Lt. Col.
Commandant.
Italian Training School.

26693

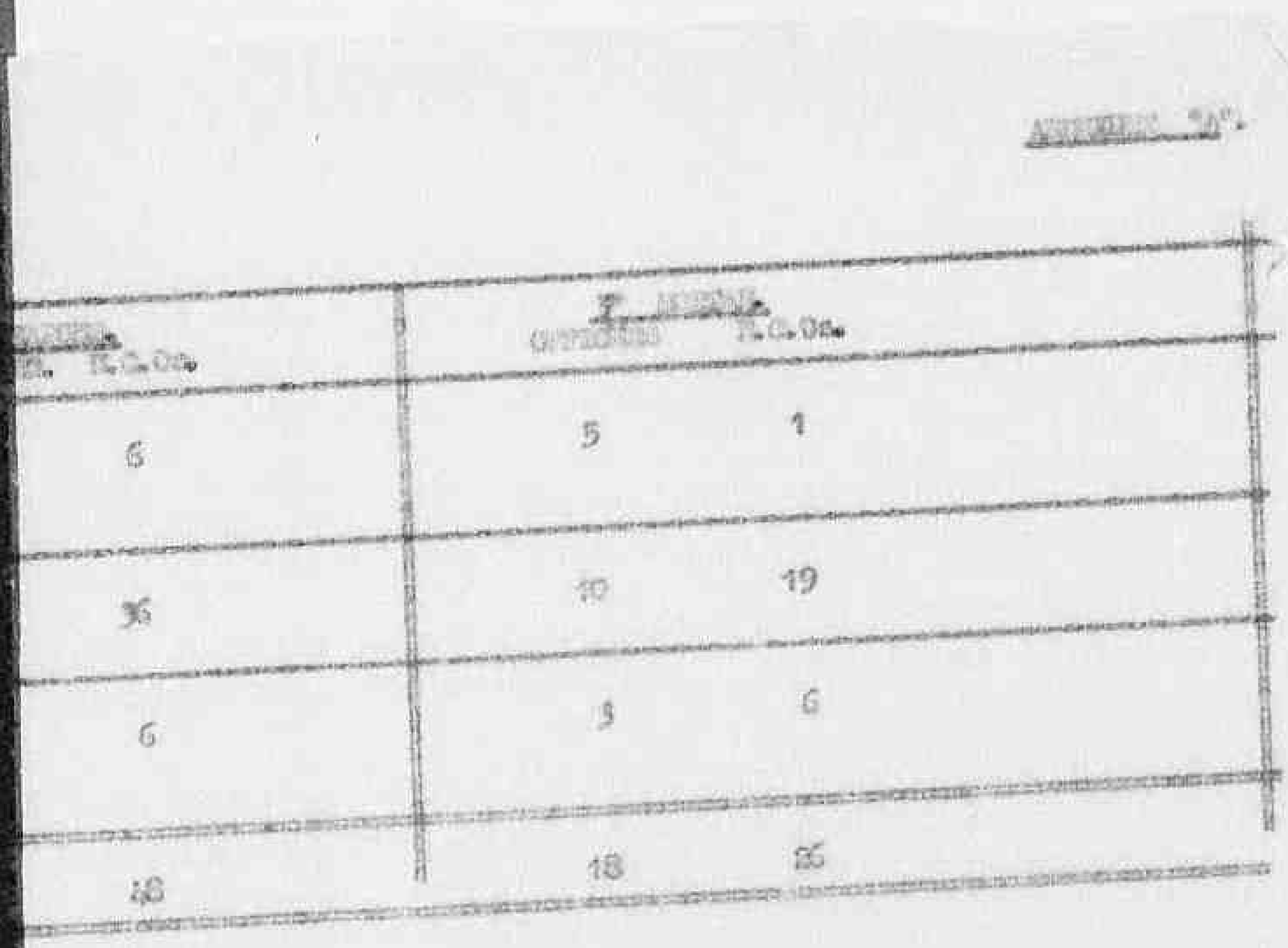
0704

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

	[illegible] OFFICES [illegible]		[illegible] OFFICES [illegible]	
[illegible]	4	6	5	1
[illegible]	15	35	10	19
[illegible]	1	6	3	6
TOTALS	30	48	18	26

0705

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020



0706

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

G
2010 7/1 179

LIAISON OFFICER
MMIA
NAPLES SECTOR
AG/9

18 October 1944

2097 10

SUBJECT : Interpreters

TO : Commando Militaire
Campania

COPY TO : Hq., MMIA, Rome

1. Hq. SC Area have requested a further interpreter for the Italian Liaison Office. The following are understood to be available at 31 Infantry Replacement Depot :

Ten. SARI Filippo
Cap. Magg. BURDIM Giuseppe
Serg. PAGLI Angelo

2001

2. Will you please arrange for one of these to be posted to the above mentioned office.

10 Oct
REP

GEORGE D. SMITH, JR.
Major, Infantry
Senior Liaison Officer.

0707

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

ARMY S/C 784

Subject:- Italian-English Officer Interpreter

To:- Headquarters
Allied Control Commission

ADV H.Q. ALLIED ARMIES IN ITALY

Ref:- LA/?
16 Oct 44

Attached message No.4470 dated 12 Oct 44 is forwarded for necessary action. This has been passed to this Branch by ECS(I).

G
7
19/10

19/10

A.W. Cunningham

Major,
A.C.C. L.O.

AWC/dm

Encl:

Copy to D.C.C.A.C. (with copy of message).

Boot
Already
Letter sent
RCT

2000

0708

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

COPY

CONFL. CLEAR MESSAGE III FOLIO NO:6450
12 OCT 44.
TOO:1114A.12.
TOR:1230A.12

FROM: 5 ARMY REAR.

TO: HQ AAI ZNP HQ 15CIA

ORIG NO: 4470.

EMPLOYMENT OF 511 AND 512 GUARD BN (ITALIAN) REQUIRES ITALIAN ENGLISH OFFICER INTERPRETER. REQUEST 1 INTERPRETER BE FURNISHED TO EACH BN IN FOLLOWING PRIORITY: 511 GUARD BN NOW IN 5TH ARMY AREA AND 512 GUARD BN NOW IN NAPLES. ALL INTERPRETERS PRESENTLY ASSIGNED OR ATTACHED ARE FULLY ENGAGED

ADV AAI FOR CSI 3 ACTION SMC.1410A.12.
A. 1 TT.1425A.12.
JSO.

NOTE BY SMC ADV:- RECEIVED FROM MAIN HQ BY ELS
SMC ADV 2135A/12 JGD.

2599

0709

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

177

Subject: Italian Liaison officer

Military Mission
Italian Army
Rome
G/7/1
16 October 1944

To : Hq, ACC

Reference your G-13/610/I of 15 October 1944.

1. Italian Army personnel cannot be assigned to duties which are not military in fact. The Minister for War has no connection with the operation of fisheries.

2. Should the officer desire to be demobilized from the Army and be employed as a civilian by the Italian Civil Ministry concerned, it is suggested that his application for demobilization from the Army, together with your recommendation, be forwarded to MMIA for transmittal to the Minister for War.

Le 175

CLAYTON P. KERR, Colonel
for Major General
MMIA

CPK/lak

2398

0710

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

170

SUBJECT: Reassignment of 2d L.T. BENVENUTO SILVANO

MILITARY MISSION ITALIAN ARMY
R O M E
File No. G/7/1
16 Oct 44

Rec'd 16/10

TO : MINISTRY OF WAR

SMRE ref 651/SP/4 of 13 Oct.

1. There is no objection to 2d LT. BENVENUTO SILVANO being transferred from Arty Tng Course at CERRETO SANNITA to Transp. Del. 606. However, before the departure of the Lt. from his present station, ensure that his replacement has first arrived.

for Maj Gen
M M I A

2397

0711

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

175

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394.

REFERENCE: G-1B/610/I. 15 Oct 44.

G/7/1

SUBJECT: Italian Liaison Officer.

TO: M.M.I.A.

Lt. FERRARO. Francesco 163

Ref 16.10

Reference your Memorandum G/7/1 dated 10 Oct 44.

Whilst it is agreed that this is a Para Military Formation and not a military one, it is pointed out that the above named officer would be employed on liaison duties with the Italian military and naval authorities, and that in view of his military background, he would be admirably suited to maintain close contact with these authorities.

Ref 163

Lt Col

/s NORMAN E. FISKE,
Colonel, Cav,
Vice President, Establishment Section,
For Acting Chief Commissioner.

RS.

2596

0712

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

159

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394.

8 Oct 44.

REFERENCE: G-1/610/I.

SUBJECT: Italian Liaison Officer.

TO: Director, Army Sub-Commission.

M.M. A
FILE REF G 1/1
Date Recd 9 10 7/1

Lt. FERRARO, Francesco

1. Reference your G/7/1 dated 8 Oct 44, and further to this HQ letter of even number dated 29 Sept 44 addressed to G-1 (Br), A.F.H.Q., copy to you.

2. The above named officer is not required for non-military duties, but would be employed as a Liaison Officer between the military as represented by this Formation and the Italian port authorities on duties which would increase the availability of food for the Italian population.

3. It would be very much appreciated if this application could be reconsidered.

2595

Norman E. Fiske

NORMAN E.FISKE,
Colonel. Cav,
Director,
Establishments Branch,
For Acting Chief Commissioner.

RS.

Copy to: G-1 (Br), A.F.H.Q.
Director, Agriculture Sub-Commission.

0713

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

2594

b 7 1 4

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

FONO A MANO

6/11 114

ALLA SOTTOCOMMISSIONE PER L'ESERCITO A.C. ROMA

REG 15/10.

^^^^^^^^^^^^^^^^

STAMAGGIORE UFFICIO SEGRETERIA ET PERSONALE SEZIONE INTERPRETI
N° 651 /SE/4 DI PROT PUNTO SI COMUNICA CHE SOTTOTENENTE AUT CPL BENVE=
NUTI SILVANO (,) INTERPRETE PRESSO IL CORSO ADDESTRAMENTO ARTIGLIERIA
DI CERRETO SANNITA (,) DOVREBBE ESSER TRASFERITO AT DELEGAZIONE TRASPORTI
N° 606 PUNTO PREGASI CONSIDERE NULLA OSTA TRASFERIMENTO DETTO UFFICIALE
PREVIA SUA SOSTITUZIONE ALL STAMAGGIORE

IL COLONN.DI S.M. CAPO UFFICIO
-A. Calaresu-

13.10.44

2593

0715

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

INTEROFFICE REFERENCE SHEET - FIRST ORIGINAL 173

OFFIC. G-4 FILE NO. SUSPEND DATE

Subject: Italian English Interpreter. RCV/jad

Ind. No.	From	To	Date	
	[redacted] Sr MMIA LO	HQ MMIA	13 Oct 1944	Reference 5 Army signal 11470 of 11 October 1944. Subject Italian English speaking officer interpreters. Suggest there are two officers with Delegationze T at Viterbo, one a Major and the other a 1st Lt. who speak English fluently, and that the 1st Lt. be assigned to the 511 Guard Bn. in this area.

15 Oct Maj Bateman has already arranged for two officers — 1 for 511 Gd Bn 1 for 172 Inf Regt

R.C. VanKirk

R.C.VAN KIRK
Major, Infantry,
Sr. (MMIA) L.O.,
5th Army

6/7/6

15 10

6212

0716

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

INTEROFFICE REFERENCE SHEET - FIFTH ARMY

OFFICE _____ FILE NO. _____ SUSPEND DATE _____

Subject: Memorandum.-

Ind No.	From	To	Date	
	Italian G-4 Liaison Office	Ops and MMIA LO.	Oct. 11, 44	One italian officer interpreter is urgently required for 511 guard Bn. Request you cable urgent require through allied channels. A. Cicogna Capt. CICOGNA

2091

Sign each indorsement with last name in full. Draw line at end of your action. Use entire width of sheet for large indorsements. If additional sheets are needed use this form, numbering all pages, use only one side. Keep attached to this correspondence to be filed therewith.

0717

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785012 0

File 172

SUBJECT: Italian Interpreters.

MILITARY MISSION
ITALIAN ARMY
ROME
G/7/1
20 Oct 44.

R 09/14/10.

TO : HQ RAAC (Att. G-3 Br).

1. In answer to your SD 1166 of 13 Oct., the limited number of English speaking personnel in the Italian Army does not permit the assignment of eleven officers, NCO's or even other ranks for your security scheme.

2. As a suggestion, you have many Allied formations in Rome Area who have Italian speaking personnel which could be earmarked for interpreting duties or, for that matter, you could perhaps find a sufficient number in your own organization. If you decide to call upon Allied formations for Italian speaking personnel, this HQ will gladly make one officer available for the duration of the temporary emergency.

2550

Major General
M M I A

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

RAAC MESSAGE FORM

CALL	CIRCUIT No.	PRIORITY	TRANSMISSION INSTRUCTIONS
	NR		

SPACES WITHIN RED LINES FOR SIGNALS USE ONLY

	DATE-TIME OF ORIGIN
FROM (A) ROME AREA	130830A
TO (FOR ACTION) MMIA	
TO (FOR INFORMATION)	MESSAGE INSTRUCTIONS: CR

(REF. No.) SD 1166 (SECURITY CLASSIFICATION) RESTRICTED (.)

YOUR SD 1578 OF 11 REFERS AND UNDERSTOOD PAREN ROME AREA PAREN (.) CAN ANY PROVISION BE MADE ITALIAN INTERPRETERS SECURITY SCHEME (.) SUGGEST MOST SENIOR NCOS AVAILABLE IF SHORT OF OFFICERS

LOCAL DISTRIBUTION			
G3 British	PRECEDENCE: ROUTINE	TIH OR TOR: 130848	CR:
	ORIGINATING SECTION: G3 British		
	A. G. AUTHENTICATION: J. E. CHECK CAPT. A.G.D. Adjutant General	TIME CLEARED	
	ORIGINATOR'S AUTHENTICATION: G. Seggie Maj		

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

E/vc

N. 170 302486/C.A.

Ministero della Guerra

GABINETTO

P.M. 151, 12 ottobre 1944

OGGETTO: Capitano COMICI Antonio

Capitan A

AL COMANDO MILITARE DELLA SARDEGNA - P.M. 5B

e per conoscenza:

ALLA M. M. I. A. (142)
(rif.fogl.G/T/ del 3 ottobre) ROMA

2088

Il Capitano Antonio COMICI, di cotesto Comando, é attualmente addetto al Maggiore HALL, della M.M.I.A., in servizio in Sardegna.

Pregasi disporre che l'ufficiale continui a prestare servizio presso il predetto Maggiore HALL.

Si gradirà assicurazione.

Captain A

AL COMANDO MILITARE DELLA SARDEGNA - P.M. 5Đ

e per conoscenza:

ALLA M. M. I. A. ROMA
(rif.fogl.G/T/1 del 3 ottobre)

2088

****

Il Capitano Antonio COMICI, di cotesto Comando, é attualmente addetto al Maggiore HALL, della M.M.I.A., in servizio in Sardegna.

Pregasi disporre che l'ufficiale continui a prestare servizio presso il predetto Maggiore HALL.

Si gradirà assicurazione.

d'ordine
IL CAPO DI GABINETTO
(Col.S.V. E. De Michelis)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

0721

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Confidential

MAIA 18

Subject : Interpreters

11 oct 44.

52 Area.

To Hq. MAIA.

A few weeks ago I mentioned to Lt. Col NOAHES that I thought my interpreter, 2/L Ricci, was not sufficiently experienced in his command of English adequately to carry out the job.

He is a cheerful and resourceful person, but his English is still very limited, and his extreme youth makes him 2387 try and get hold of points without listening to what is said to him. I am thus left in the position of not knowing whether the information I am giving a receiving, is right, and in some cases (reported to you) shown it to have been wrong.

I realise that good interpreters are hard to find, but as I am pretty well on my own here, with a Commissariato who seem always to be making mistakes, I find it a great handicap to be without one. I wish to stress that there is in no way an adverse report on Ricci : he always tries to give helps in all my work at all times.

I hope you will be able to do something for me.

Yours Faithfully Capt RASC.

Senior Liaison Officer TARANTO.

POOR REP
20 Oct asks still looking
for replacement

0722

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

ARMY FORM 0213M (Small)

MESSAGE FORM

38/12 Register No.

Call	Sel. No.	Priority	Transmission Instructions

ABOVE THIS LINE FOR SIGNALS USE ONLY

FROM (W) Originator: 5 ARMY REAR

Date-Time of Origin: 121714A

Office Date Stamp: 168

For Action: HQ AAI

TO

(W) For Information (INFO): MMLA

1710

G2/1 Apr 13 10.

Message Instructions: GR

Originator's No.: 4478 (.) CONFIDENTIAL (.) EMPLOYMENT OF 511 AND 512 GUARD BATTALION (ITALIAN) REQUIRES ITALIAN-ENGLISH OFFICER INTERPRETER (.) REQUEST ONE INTERPRETER BE FURNISHED TO EACH BATTALION IN FOLLOWING PRIORITY: 511 GUARD BATTALION NOW IN 5TH ARMY AREA AND 512 GUARD BATTALION NOW IN NAPLES (.) ALL INTERPRETERS PRESENTLY ASSIGNED OR ATTACHED ARE FULLY ENGAGED

THIS MESSAGE MAY BE SENT AS WRITTEN BY ANY MEANS { EXCEPT / WIRELESS }

SIGNED

IF LIABLE TO BE INTERCEPTED OR TO FALL INTO ENEMY HANDS, THIS MESSAGE MUST BE SENT IN CIPHER

SIGNED

ORIGINATOR'S INSTRUCTIONS DEGREE OF PRIORITY

Time	System	Op.
THC 5 6		
Time Received		

W. D., A. G. O. 102 2,000,000 Pads—3-43 E & S Litho. 51-6748-6

0723

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

File 167

FROM MMIA 11 A 6/7/

TO RAAC (Attn G-3 Br)

SD 1578

RESTRICTED

Your SD 1149 of 9 Oct (.) PAREN ROME AREA _____

PAREN (.) The eleven Italian officers are not now available

because they have been given other assignments

PRECEDENCE Routine

2585

AUTHENTICATED Roger B. Robb

Major

0724

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

File
166
G/7/1
D

FROM USIA

TO HQ AFHQ

REFTO Ministry of War

Q.581

11 A

SECRET

First(.Two English speaking Italian officers, Second Lts NATI UGO and SILIP FABRIZIO both WAC are available now for LO work with SHAEF (.) PARMA ROME AREA_____PARMA (.) Second (.) Capt. CECCI MARIO now with Eight Army, Lt FRANTINI IVO with Town Major MANETTA, Second Lt. CALIGNAI CARLO with Hq three dist, and Second Lt. ATRIBALDI ULIO with Hq 57 Area NAPLES are available as soon as you notify us to have them ready (.) Please signal date and destination (.) Third (.) When is it thought an additional six officers will be required as these are extremely difficult to find (.) Fourth (.) Your F 36394 of 9 Oct re fors cite FRANK NEW GEORGE EASY GEORGE

162
2584

PRECEDENCE IMMEDIATE

Dec 81

AUTHENTICATED

0725

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Translation

165 G/7/1
Reg 11/10

To: MMIA

From: SMRE - SECRETARY'S PERSONNEL OFFICE
INTERPRETERS SECTION. -

110

Ref 610/SP/4 0 With reference to letter G/7/1 dated 12/9/44 0 We inform you that 1 AD ARTY Sgt. BELUTTI GIOVANNI has been posted to 508th Smoke Coy 0 SIRE

Col. CALARESU

Secretary

1100 REP

0726

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

FONO A MANO

Rg 4/10

164

ROMA

ALLA SOTTOCOMMISSIONE PER L'ESERCITO A.C.

^^^^^^^^^^^^^^

STAMAGGIORE UFFICIO SEGRETERIA 2^ PERSONALE SEZIONE INTERPRETI
N° 610 /SP/4 DI PROT PUNTO RIFERIMENTO FOGLIO N° G/7/1 DEL 12/9/44
PUNTO COMUNICASI CHE SERGENTE ART C.A. DE RUTTI GIOVANNI EST STATO
ASSEGNATO ALLA 508^ COMPAGNIA MENSAGGERI AIT STAMAGGIORE

IL COLONNELLO DI S.M. CAPO UFFICIO
-A. Calaresu-

2582

0727

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

G-7/1163

Military Mission
Italian Army
Rome
10 October 1944

MEMORANDUM:

TO : Colonel Flake, Headquarters ACC.

In reference to attached letter, General Browning would like to know what is meant by "(Liaison Officer between the military as represented by this Formation and the Italian port authorities)".

CLAYTON P. KERR
Colonel, Infantry

CPK/lek

G/X/610/I of 2 Oct

2501

0728

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

ARMY FORM C2136 (Small) **MESSAGE FORM** 6/10 Register No.

Call	Sct. No.	Priority	Transmission Instructions
		P	

1,62
4 Copy Code

ABOVE THIS LINE FOR SIGNALS USE ONLY

FROM (A) Originator: AFHQ SIGNAL SACMED CITY FREEG | Date-Time of Origin: 091621 | Office Date Stamp

For Action

ACC FOR AMIA

TO (W) For Information (INFO)

Message Instructions: Reg | GE: 10/10.

Originator's No.

F 36394 (.) SECRET (.) THIS MATTER HAS BEEN COORDINATED WITH G-3 AND ON RECEIPT OF NAMES STEPS WILL BE TAKEN TO OBTAIN SECURITY CLEARANCES BY G-3 SECTION (.) RE YOUR SIGNAL 0557 OF 7 OCTOBER (.) PLEASE TREAT AS URGENT

153

This Message may be sent AS WRITTEN / BY ANY MEANS (EXCEPT / WIRELESS)

If liable to be intercepted or to fall into enemy hands, this message must be sent IN CIPHER

Originator's Instructions: Degree of Priority: IMPORTANT

Time Signed: THI or TOR 1580

Time cleared

Signature

0729

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

(2)

161/6/7/1

Rec 10/10.

Subject: Italian Military Personagi - Officers.

Military Mission
Italian Army,
R O M E
AG/11

9 Oct 44

L.O.s.

MINISTRY OF WAR

1. This HQ has been informed that Col. Guido FAVO has been assigned to the Patriots Branch, ACC, ROME with effect 5th July 1944, and that Capt. Marino ROCCO has been assigned to the Patriots Branch, ACC, FLORENCE, w.e.f. 15 Sept 44.

2. It is understood that the status of these two officers has not been regularised.

3. You are required to recall these two officers, granting them the rates of pay and allowances due to them in their respective ranks with effect the date of their appointments. to duty

4. Please advise this HQ of the action taken.

F.J.Noakes

F.J.NOAKES Lt.Col.
for Major General
M. M. I. A.

2379

BPA/kh

Copy to: Civil Affairs Section,
Patriots Branch, ACC (your 104/PAT of 6 Oct refers)

G. MMIA.

11 Oct
REC

0730

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785012 0

RAAC MESSAGE FORM

24/9 2103/60

CALL	CIRCUIT No.	PRIORITY	TRANSMISSION INSTRUCTIONS
	NR		

SPACES WITHIN RED LINES FOR SIGNALS USE ONLY

FROM (A) ROME AREA

DATE-TIME OF ORIGIN ~~090800A~~ 090911

TO (FOR ACTION) MMIA

G 7/1

9 10

TO (FOR INFORMATION)

MESSAGE INSTRUCTIONS | GR

(REF. No.) SD 1149 (SECURITY CLASSIFICATION) SECRET (.)

41

PAREN ROME AREA 2103 PAREN (.) REF YOUR G/7/1 OF 11 AUG (.)

REQUEST CONFIRMATION ITALIAN LIAISON OFFRS REMAIN AVAILABLE AS REQUIRED

SECURITY SCHEME RAAC (.) WILL REQUIRE ELEVEN REMAIN EARMARKED AS

PREVIOUSLY OUTLINED (.) THESE OFFRS ARE ESSENTIAL TO PLAN

11 Oct. Signal sent - ad now available - REP

2578

LOCAL DISTRIBUTION		THI OR TOR	Opr.
G3 British	PRECEDENCE: ROUTINE		
	ORIGINATING SECTION: G3 British		
	A. G. AUTHENTICATION: J & C Lukas	TIME CLEARED	
	ORIGINATOR'S AUTHENTICATION: Edgware 4 May		

0731

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

FUNO A MANO

ALLA SOTTOCOMMISSIONE PER L'ESERCITO A.C.

^^^^^^^^^^^^^^^^

STAMAGGIORE UFFICIO SEGRETERIA ET PERSONALE SEZIONE INTERPRETI
N° 429/SI/4 DI PROT PUNTO RIFERIMENTO FOGLIO N° G/7/1 DEL 21 SETTEM=
BRE U.S. FUNTO COMUNICASI CHE SOTTOTENENTE AIP CPL COCORDA RUGGERO (,)
BUON CONOSCITORE LINGUA INGLESE (,) EST STATO ASSEGNATO COME INTERPRETE
AT COMANDO 209^ DIVISIONE ALT STAMAGGIORE

IL COLONNELLO DI S.M. CAPO UFFICIO
-A. Calaresu-

ROMA

2577

0732

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

158
6

Subject: Italian Liaison Officer

Military Mission
Italian Army
Rome
G/3/1 Rep 7/10.
5 October 1944

To : Hq, ACC

Reference your G-1B/613/1 of 29 September 1944

1. Above letter addressed to AFHQ has been referred to this Headquarters for such action as necessary.

2. Your letter AGP/307.5 of 23 September addressed to Army Sub-Commission referred to the same subject. On 26 September a Staff Officer of this Headquarters verbally informed Colonel Hartman that requests for Army personnel must come through the Establishments Branch, ACC, in accordance with your published instructions. The Establishments Branch, ACC is familiar with the fact that Army personnel cannot be assigned to duties, which are not military in fact. If it is desired to use Army officers on civil work, such officers must be demobilized from the Army and revert to civilian status.

2576

CLAYTON P. KERR, Colonel
for Major General
MMIA

CPK/lak

cc: AFHQ-Reference your G1/3536/41 (Br) of 4 Oct 1944

Rec 157

0733

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

6 October 1944

File Information

Reference: AGR/507.6, ACC of 23 Sep 1944

Major Pinkley called Colonel Hartman on telephone and informed him that requests for Italian Army personnel should be submitted through Establishments Branch, ACC in accordance with ACC instructions. Establishments Branch, ACC is familiar with fact that Italian Army personnel cannot be assigned to civilian work.

Ltr 146

0734

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

156

G/7/1

Subject: Italian Military Personnel.

Lt.Col.BALZAROTTI Guiseppe.
361378 Camp 304.

Military Mission
Italian Army,
R O M E
AG/11/1

8 Oct 44

Ref 8/10.

W.M.D. & P.W.
Sub Commission, ACC

1. The above mentioned Italian Officer is at present a Prisoner of War in England.

2. He is over 50 years of age and has been a P.O.W. for more than two years.

3. The Italian Ministry of War have requested that he be repatriated, to take up employment at the War Ministry, in the capacity of Liaison Officer, of whom they are very short at present.

4. In view of his age, and length of time held as a prisoner of War, this officer is entitled to repatriation as he can be employed on arrival in Italy.

5. May the necessary arrangements please be made to repatriate Lt.Col. BALZAROTTI.

F.J.HOAKES Lt.Col.
For Major General.
M. M. I. A.

SPA/hh

Copy to: 'G' MMIA.

0735

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

155

SUBJECT: Reassignment of Italian Liaison Officer

MILITARY MISSION ITALIAN ARMY
R C M E
File No. G/7/1
8 Oct 44

TO : M/W

Copy to: HQ 52 Area

1. In answer to your 393195/S.A. of 6 Oct., there is no objection to the reassignment of S. Tenente DI PAOLO Giovanni from the Italian Liaison branch, HQ 52 Area, to one of the combat groups provided he is replaced at HQ 52 Area with an officer of equal ability.

Maj Gen
M M I A

2574

0736

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785012 0

M.M.I.A.
FILE REF
Dereg'd

C 2/9 P

IMMEDIATE

Nov 9/10.

154

LCNE U LEAK 3156 // 3150

OVR:1

FROM MAIN AAE 051030Z

TO MEIA

INFO ARMS G1 (I)

SUBJ: SE ---

ARMS

RESTRICTED.

REFERENCE TWX OF 5812/A(D) RE T SUBJECT
MEALIA INTERPRETERS AND LEAKAGE

DETECTED . REQUEST YOU CLASSIFY AS SECRET .

TUI 1535

BT
SENT 0321 Z M C D D X

RECD 0322Z 05// DOI// 05 AAA 2573

0737

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

FROM: MAIA

TO: AFHQ

SD 0.477

07200 A

SECRET

Your ref F33793 FHGKG of 3 Oct to HQ ACC which was passed to this HQ (.) PAREN FOUR AREA_____PAREN (.) Please coordinate your request for English speaking Italian officers with G3 Section and inform what category it is proposed to carry these officers in; British ITI or USITI (.) SIX officers can be furnished immediately upon receipt of above info and order from G3

PRECEDENCE PRIORITY

AUTHENTICATED

2572

0738

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

SECRET

AMIA FILE REC Declassified

HQ.,ALLIED ARMIES IN ITALY

Tel:- FILPOT Ext 226

3012/A(O)

7 Oct 44

SUBJECT: Italian Interpreters and Liaison Officers.

Army Sub-Commission (AMIA)
HQ ACC ROME.

Copy to:- AFHQ G1 (B).
G(SD) (with copy of AMIA G/7/1 of 27 Sept 44 and Appendix attached).

Reference your G/7/1 of 27 Sept 44.

1. The suggested assignment of Italian Interpreters and L.O's under Fifth and Eighth Armies to 210 Div HQ and 226 Div HQ respectively is agreed subject as mentioned below.

2. A W.E.for Eighth Army (GSI Civil Liaison) is under consideration at the present time and it is proposed to include within such W E all Italian Interpreters and L.O's with units or formation s under command Eighth Army.

3. It is assumed that AFHQ will deal with your suggestions as to the Interpreters and L.O's within 2 and 3 Districts.

4. A further list of Interpreters employed within Fifth and Eighth Armies is forwarded for information.

2571

R.S.D. Stevens, Major
Brigadier,
D.A.G.

JSS/CET

Enclosure

0739

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

151

Subject: Loss of Interpreters

Rear HQ 4 Inf Div
Dct 269/AG
28 Sep 44

Rear 5 Corps 'A'

Corps Cot
'G' 4 Inf Div -- Rear HQ/G dated 21 Sep 44

Ref your A.10 dated 19 Sep 44

Nominal roll of Italian NCOs and Interpreters in quintuplicate is attd.

Major,
Cott, 4 Inf Div.

LACH

Rank	Name	Matriot	Commenced Duty	Remarks
Capt	F. GIORGI		30 Jul 44	
Capt	G. CRESCENZI	WAR	30 Jul 44	
Lieut	P. GRILLI	BOLOGNA	30 Jul 44	
Lieut	G. AZZARITI	MILAN	15 Jul 44	Military Number and last unit to follow
2/Lt	V. PICCOA	CERVED	15 Jul 44	
2/Lt	EDOARDO SPINOLA		4 Sep 44	
2/Lt	ENRICO MONTI	FLORENCE	4 Sep 44	2570

07540

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Subject :- Italian LO's and Interpreters

Ref. R.1./1379

To : AA & QMG,
Rear HQ,
6 (Brit) Armd Div

Ref your 252/1/A dated 19 Sep 44 and 8th Army letter K 6295 of 7 Aug 44, herewith nominal roll of Italian LO's and Interpreters attached to this unit :

(a) No 7404271 Pte PERA, N (NOEL)., RAMC.
(b) Nil
(c) Nil
(d) Commenced duty with 6 (Brit) Armd Div R.E. on 26 Apr 44.

Field
21 Sep 44

Maj. R.E.
OC 1/4 Fd Pk Sqn, R.E.

Copy to : RE,
6 (Brit) Armd Div.

150

2569

2587

0741

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

1469

SUBJECT:- Italian I

HQ 61 INF BDE

21 Sep 44

"A" Rear,
6 Br Armd Div

Ref your 252/1/A of 18 Sep 44.

The following particulars are submitted in response to Eighth Army letter Y 8265 A of 7 Aug 44.

(a) Name and Rank — Captain NICCOLO BALBO

(b) Military Number and District — 111 Florence

(c) Last Italian Unit in which serving — Divisione Corazzata Centauro

(d) Date of Commencement of Duty — 10 Jul 44

D Military Suppl
Camp 2567

In the Field.

0742

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

HC Serial 7456
G/20/G
20 Sep 44.

149

Subject:- Shipping - Local Instructions
Issue Orders and Use of

Ref your HC/3/1 dated 13 Sep 44.

The following are to write on this duty as above:-

Date, Ho which acft	Duty From and Time	Military No. and Initials	Last Position Unit is Visiting and Duty	Date of Commencement of Duty
26/9 F.	Lieut Cheshire [illegible] CAPTAIN	[illegible]	Depot "CARVEL" CATALINA [illegible]	3 Oct 44.
27/27 F.	[illegible] (SUPERINTENDING)	[illegible]	[illegible] "CARVEL" CATALINA	6 Sep 44.

C.J.O. Severn Capt.
for.

2568

0743

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Unit.	Full Name & Rank.	Mil No & District.	Last Italian Unit in which serving.	Date of commencement of duty.
3 Green Gds.		— NIL —		
2 Coldm Gds.	Interpreter BROCCOLETTI Luigi.	Nil	Nil	16 July 44.
	Interpreter ITALIA Orazio.	Nil	Nil	12 July 44.
	Interpreter ITALIA Carmelo.	Nil	Nil	12 July 44.
3 Welsh Gds.	L/Cpl SAN MARTO (RAMO)	Nil	Nil	April 44.
Bde HQ.	Lieut MONTEBIANCO Giorgio (Italian LO.)	Milano (Mil No NOT known)	56 Raggruppamento Artiglieria - Comando Difesa a-ti-Rodi.	12 May 1944.

SUBJECT :- Italian LOs and Interpreters.

A,
6 Brit Armd Div MAIN HQ.

2365 A.A. 23 Sept 44. 3225

In reply to your 252/1/A dated 19 Sep 44 with ref to Main HQ Eighth Army letter M 6295 A the above return of Italian LOs and Interpreters is fwded in sepriglionte.

In the Field,
23 Sept 44.

Brigadier,
Commander, 1st Guards Brigade.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

VE/ vc

Ministero della Guerra

GABINETTO

N. 147 S/ GIII

M.M.I.A. 6
FILE REF. 17
Date Recd 7/10

n. 30215/C.A. P.M.151, 6 ottobre 1944

OGGETTO: S.Tenente Commissario DI PAOLO Giovanni -

ALLA M.M.I.A. ROMA

****

2565

L'Ufficiale in oggetto, attualmente in servizio presso l'Ufficio italiano di collegamento H.Q. 52 Aerea -Taranto, ha manifestato il desiderio di essere destinato a un gruppo di combattimento.

Si prega di voler far conoscere se nulla osti da parte di cotesta Missione per l'accoglimento della domanda dell'ufficiale.

d'ordine
IL CAPO GABINETTO

ALLA M.M.I.A. ROMA

****

2565

L'Ufficiale in oggetto, attualmente in servizio presso l'Ufficio italiano di collegamento H.Q. 52 Aerea -Taranto, ha manifestato il desiderio di essere destinato a un gruppo di combattimento.

Si prega di voler far conoscere se nulla osti da parte di cotesta Missione per l'accoglimento della domanda dell'ufficiale.

d'ordine
IL CAPO GABINETTO
(Col.S.M. E. De Michelis)

The offr in reference, actually employed with the Italian Liaison Branch to HQ 52 Area, TARANTO, has expressed his wish to be transferred to one of the Combat Gps.
Please let us know if you have any objection the transfer of this officer

MICHELIS.

AMC/10

30.1

Approved

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

0745

0746

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

146

SUBJECT:- Lieut. FERRARO, Francesco.

M.M.I.A.	B
FILE REF	1 21
Date Recd	7/10/

ALLIED FORCE HEADQUARTERS.
CR/3696/G1(Pr).
4- Oct.44.

M.M.I.A. ✓

The attached letter G1(B) 610/I dated 29 Sep is forwarded for such action as you think necessary.

2564

P. THORP,
Major, D.A.A.G.,
for Major General,
DAG. G.1(Pr).

PT/DDKT.

Encl.

0747

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

145

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394.

REFERENCE: G-1B/610/I. 29 Sept 44.

SUBJECT: Italian Liaison Officer.

TO: G-1 (Br), A.F.H.Q.

Lt. FERRARO. Francesco

1. Authority is requested, please, for the above named officer of the Italian Army, Field Artillery (Deposito 11th Regt. Artillery, Naples), to be posted to this Formation as a liaison officer for the Fisheries Division of the Agriculture Sub-Commission.

2. Lt. Ferraro was assigned to the 6th Port HQ, Naples from 2 Oct 43 to 30 Jun 44. In civilian life he has had many years of experience in shipping and in salvage. While in the Italian Army, prior to his duties with 6th Port HQ, he was cargo security officer on board Italian transport vessels.

3. The Fisheries Division, which is charged with the task of rehabilitating fishing in Italy, is in need of personnel with such a background, as it is composed of only one officer. The Division must maintain close contacts with military and naval authorities, but cannot entrust such duties to persons with a civilian status.

2563

4. It will be appreciated if this request is given immediate consideration.

Norman E. Fiske

NORMAN E. FISKE,
Colonel, Cav,
Director,
Establishments Branch,
for Acting Chief Commissioner.

RS.

Copy To: Director, Army Sub-Commission.

0748

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

E
1144

SUBJECT: Reassignment of Italian Officer interpreter

MILITARY MISSION ITALIAN ARMY
R O M A
File No. C/7/1
4 Oct 44

Req 7/10

To: M of W

Copy to: HQ 2910 Civilian Labor Unit

1. SMRM of 560/SP/4 dated 2 Oct.

2. There is no objection to Capt. SELBMANN FRANCESCO being withdrawn from the 2910 Civilian Labor Unit at TARANTO and being reassigned to one of the combat groups provided he is replaced at 2910 Civilian Labor Unit with an interpreter of equal ability.

for [illegible]
Maj Gen
M M I A

2562

0749

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

142

SUBJECT: Capt. Antonio Cortes.

U.S. TROOPS
TRIESTE ARMY
APO
C/T/A
3 Feb 46

Military Government

Copy to: Maj Hall, c/o [illegible], Gardinia.

1. Capt. A. Cortes of Comando Militare, Gardinia, is at present attached to Major Hall, [illegible] on duty in Gardinia.

2. Capt. Cortes is doing valuable liaison work and is a good English speaker.

3. Will you please issue instructions to Comando Militare, Gardinia, that the above named officer will remain with Major Hall to continue the good work he has been doing up to the present.

4. Please send a copy of your instructions to this office.

Capt. as Interpreter

2561

for Brig Gen
U.S.T.A.

Translation

From: SMRE
TO: MMIA LO 2 DIS

Ref 548/SP/4
Date 30.9.44.

141

Subject: Signal.

Re signal 0545 dated August 15th. last ⊙ Have no news Inf Emergency 2nd Lt. TORRUSIO, ALDO sent to that H.Q. on August 20th. last. ⊙ Please inform us as to his whereabouts as his administrative position has to be regularized ⊙

(Sgd) Lt. A. CALARESU.

Telegr.

2560

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

0751

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

UFFICIALE DI COLLEGAMENTO DELLA M.M.I.A. PRESSO IL 2^ DISTRICT — BARI

UFFICIO DI COLLEGAMENTO CON HQ 2^ DISTRIT C.M.F. — BARI

ALLA SOTTOCOMMISSIONE PER L'ESERCITO A.C.C. — ROMA

^^^^^^^^^^^^^^^^

STAMAGGIORE UFFICIO UFFICIO SEGRETERIA ET PERSONALE SEZIONE INTERPRETI

N° 548/SP/4 DI PROT PUNTO DESTINATARIO UFFICIALE DI COLLEGAMENTO DELLA M.M.I.A. PRESSO IL 2^ DISTRICT ET PER CONOSCENZA AT UFFICIO DI COLLEGAMENTO CON HQ 2^ DISTRICT C.M.F. AT SOTTOCOMMISSIONE PER L'ESERCITO A.C. RIFERIMENTO FONO N° 0545 DEL 15 AGOSTO U.S. PUNTO. NON SI HANNO NOTIZIE DEL SOTTOTENENTE FTR, CPL TORRESIO ALDO AVVIATO AT CODESTO COMANDO 20 AGOSTO U.S. PUNTO SI PREGA COMUNICARE LOCALITA' OVE TROVASI ATTUALMENTE DOVENDO REGOLARE SUA POSIZIONE AMMINISTRATIVA PUNTO ASSICURARE

ALT STAMAGGIORE

IL COLONNELLO CAPO UFFICIO
-A. Calaresu-

.....309044 2559

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

~ Translation ~

From: SPAB
To: Hq. 1st Army Div
4 for info to MMA

Prot. n° 4/5214
Date 6/7/1
Ref 5/2 (140)

Ref 6325 dated Sept 12.
→ Ref. No G/7/1 dated 1st inst

157

Please order urgent transfer of Insf Res. Captain CETTI UGO from your Hq. to 3rd Engineer Regt. as Liaison Officer for Italian Engineer Hqs. on Allied Sectors, in substitution of CAPTAIN DOMINI ENRICO ○
Please confirm ○

"Deputy General-Personnel of the Ministry of War is requested to sanction the movement as per the date of this letter ○

(Col A DALLA ROSA)

Cpl. (26) 3 Oct 26

2558

0753

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

COMANDO DIVISIONE "MANTOVA" P.M. 104
MINISTERO GUERRA =DIREZ.GEN.PERS.UFFICIALI= SEDE
COMANDO 9° REGGIMENTO GENIO TRANI
SOTTOCOMMISSIONE PER L'ESERCITO A.C.C. G. ROMA

5 10

^^^^^^^^^^^^^^^^

STAMAGGIORE UFFICIO SEGRETERIA ET PERSONALE SEZIONS INTERPRETI
N° 57/V/SP/4 DI PROT PUNTO DESTINATARIO COMANDO DIVISIONE "MANTOVA"
ET PER CONOSCENZA AT MINISTERO GUERRA =DIREZ.GEN.PERS.UFFICIALI= RIFER.
FOGLIO N°6325 DEL 12 SETTEMBRE U.S. AT COMANDO 9° REGGIMENTO GENIO AT
SOTTOCOMMISSIONE PER L'ESERCITO A.C.C. RIFER. FOGLIO N°G/7/1 DEL 1°CORR.
PUNTO PREGASI DISPORRE URGENTE TRASFERIMENTO CAPITANO FTR CPL CETTI UGO
DA CODESTO COMANDO AT 9° REGGIMENTO GENIO QUALE UFFICIALE DI COLLEGAMEN-
TO PER COMANDI ITALIANI GENIO PRESSO DISTRETTI A.A. IN SOSTITUZIONE
CAPITANO DOMINI ENRICO PUNTO ASSICURARE PUNTO DIREZ.GEN.PERS.UFFICIALI DEL
MINISTERO GUERRA ET PREGATA SANZIONARE IL MOVIMENTO SOTTO LA DATA DEL
PRESENTE DISPACCIO ALT STAMAGGIORE

2557

IL COLONNELLO DI S.M. CAPO UFFICIO
-A. Calaresu-

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

SECRET

ALLIED CONTROL COMMISSION

INCOMING MESSAGE

Arma 6940 30/- 139

IMPORTANT

TO: ACC

FROM: AFHQ SIGNED SACMED

REFERENCE No: F 33793

DATE AND TIME OF ORIGIN: OCT 3/1822

SIGNAL MESSAGE CENTER No: 90/3

CLASSIFICATION:

PRECEDENCE: PRIORITY

OFFICE OF ORIGIN: CITE: FHGEG - G5

Freedom Plans 136

Reg 1/10.

MMIA	G/2/1
File Ref	
Date Rec'd	4/10/1

SECRET. REQUEST HAS BEEN RECEIVED FROM SHAEF FOR 12 ITALIAN OFFICERS FOR LIAISON DUTY WITH 21 ARMY GROUP SIX OF THESE OFFICERS REQUIRED IMMEDIATELY. PLEASE ADVISE IF YOU CAN MAKE AVAILABLE SIX ENGLISH SPEAKING OFFICERS AND CABLE THEIR NAMES AND LOCATION TO THIS HEADQUARTERS WITHOUT DELAY. IF AVAILABLE AND NO SECURITY OBJECTIONS AIR TRANSPORT TO BRUSSELS WILL BE ARRANGED

4-0 Talked to Maj BARNES who did not know who FHGEG was so suggested I call AFHQ and have (Asst) Army Sec - 1st ... them coordinate with the 3 Sect.

HEADQUARTERS A.C.C. 2556

Talked to some woman - (Asst) Army Sec - 1st ... could not get name - in G5 sect who says they will check with G3 and send confirmation.

A/CC

File

DUTY WITH 21 ARMY GROUP SIX OF THESE OFFICERS REQUIRED IMMEDIATELY. PLEASE ADVISE IF YOU CAN MAKE AVAILABLE SIX ENGLISH SPEAKING OFFICERS AND CABLE THEIR NAMES AND LOCATION TO THIS HEADQUARTERS WITHOUT DELAY. IF AVAILABLE AND NO SECURITY OBJECTIONS AIR TRANSPORT TO BRUSSELS WILL BE ARRANGED

4-10 Talked to Maj BARNES who did not know who FH GES was so suggested I call AFHQ and have them coordinate with the 3 Sect

Talked to servicewoman - could not get name - in G5 sect who says they will check with G3 and send confirmation.

In the meantime BAUMAN is having mpd thinking of six names.

7 Oct Follow up signal (183) sent G-5 REP

HEADQUARTERS A.C. 2556

1st ... (AGF) Army Sec ... (Engr) Pers Sect

A/GC

F/lo

REP

OCTOBER 4/0920

DATE and Time of RECEIPT .....

Distribution:

SECRET

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

0 7 5 5

0756

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

A-1 in SMRE
TO MMIA

Translation

G/7/1
Ref 560/=P/4
Date ~~Sept~~ ?
1945

Capt SELBMANN FRANCESCO, interpreter with 2918 Combat Team left unit of TARANTO requesting assignment to Combat unit.

We Please inform us if you approve Transfer of said officer, upon substitution by another interpreter officer.

Lpl (28) (Col Calvesen)

2555

0757

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

ROMA 6/7/38

ALLA SOTTOCOMMISSIONE PER L'ESERCITO A.C.C.

Reg.to.

^^^^^^^^^^^^^^

STAMAGGIORE UFFICIO SEGRETERIA ET PERSONALE SEZIONE INTERPRETI 3/10
N° 560/SP/4 DI PROT PUNTO CAPITANO S.P.E. SELLMANN FRANCESCO (,) INTER=
PRETE PRESSO IL 2910° REPARTO LAVORATORI CIVILI DI TARANTO (,)
CHIEDE ESSERE IMPIEGATO PRESSO REPARTI OPERANTI PUNTO PREGASI
COMUNICARE SE NULLA OSTA AT TRASFERIMENTO PREDETTO UFFICIALE (,)
PREVIA SOSTITUZIONE CON ALTRO UFFICIALE INTERPRETE ALT STAMAGGIO=
RE

.....2C010044

IL COLONNELLO DI S.M. CAPO UFF.
-A. Calaresu-

2554

0758

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

SUBJECT: Reassignment of Italian Interpreter.

File 137

Military Mission
Italian Army
R O M E
Q/7/1
Oct 44.

Rep
5/10.

To: Ministry of War.

Copy to: HQ 3 Dist.

1. Your rf. 539/Q/4 dated 30 Sept 44.

2. There is no objection to Capt. DOMINI ENRICO being withdrawn from HQ 3 Dist and being reassigned to one of the combat units provided he is replaced at HQ 3 Dist with an interpreter of equal ability.

2553

REP

Major General,
A M I A.

0759

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

156

SUBJECT: Assignment of English speaking Italian Officers.

Military Mission
Italian Army
R O M E
G/7/1
/ Oct 44.

Ref to.

To: Ministry of War.

1. Further to our Appx "A" to MMIA G/7/1 of 12 Sept., assign the necessary officers to complete serial 7. These officers will not be in excess of W.E. and non English speaking officers will be withdrawn, if necessary, to bring W.E. down to strength.

Lt Col Pinkney, Major

for Major General,
M M I A.

2552

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

156

SUBJECT: Assignment of English speaking Italian Officers.

Military Mission
Italian Army
R O M E
G/1/1
/ Oct 44.

To: Ministry of War.

1. Further to our Appx "A" to MMIA G/7/1 of 12 Sept., assign the necessary officers to conplete serial 7. These officers will not be in excess of W.E. and non English speaking officers will be withdrawn, if necessary, to bring W.E. down to strength.

Capt Pinkley, Major G.S.I
for Major General,
M M I A.

2552

0761

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

0762

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

ALLA SOTTOCOMMISSIONE PER L'ESERCITO A.C.C. R C M A

309

STAMATTINA UFFICIO CORRETTAMENTE DI PERSONALE SEZIONE INTERPRETI
N° 539 SL/A DI PROT.FINO CAPITANO TONTI ENRICO (,) INTERPRETE PRESSO
IL III DISTRICT (,) 21^ CHIEF ENGINEER (,) CHIEDE ESSERE IMPIEGATO
PRESSO REPARTI OPERANTI PUNTO PRECISI COMUNICARE SE NULLA OSTA AL TRAS-
FERIMENTO PREDETTO UFFICIALE (,) PREVIA SOSTITUZIONE CON ALTRO CAPITANO
INTERPRETE ART STABILIMENTO

Italian officer to be tested with a Doctor

IL SOTTOTENENTE DI S.M. CAPO UFF.
-L. Calcagno-

2550

0763

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

File B4

Subject:- Italian Interpreters and Italian Officers.

Military Mission Italian Army
ROME

AFHQ/1
27 Sep 44

H.Q.s A.A.F.

Copy to:- A.F.H.Q.

Attached as appendix "A" is list of Italian Interpreters and L.O's working with Allied formations and units and which are NOT on TO/TOs.

In last colum of this Appx are MMIAs suggestions as to how these personnel should be assigned, always provided you consider this number justified.

Will you please forward your comments.

2549

cc.

Major General.
M.M.I.A.

0764

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Appx "A" to
MMIA letter G/7/1
dated Sep 44

Italian Interpreters and LO's with Allied Units NOT on ME's

		Offrs.	OR's.+	MMIAs Comments
1.	5 Army	7	-	Suggest assigned to 210 Div Hq and detached if required.
2.	8 Army(GSI Civil Liaison)	96	63	Suggest subject of ME.
3.	8 Army AMG	1	-	Suggest assigned to 228 Div HQ and detached if required.
	5 Corps	2	1	
	13 Corps	6	1	
	2 New Zealand Div	1	-	
	1 Br Armed Div	1	-	
	46 Div	2	-	
	56 Div	5	-	
	5 Cdn Armed Div	1	2	
	1 Cdn Div	5	-	
	24 IK Bde	1	-	
4.	2 District	1	3	Suggest assigned to Mil Hq, AFHQ and detached if required.
	6 Base Sub Area	6	2	
	52 Area	7	30	
	67 Garrison	3	10	
5.	3 District	2	1	Suggest assigned to 227 Div HQ and detached if required.
	56 Area	4	-	
	57 Area	2	1	
	94 Sub Area	11	-	
	TOTAL	164	114	

+ NOTE:- Approx numbers only as some units do not state clearly whether military or civilian.

CC.

0765

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Subject: Italian Liaison Officers

Military Mission
Italian Army
Rome
G/7/1
27 September 1944

To : H. E. General Oxilia, Undersecretary of State for War.

Your Excellency:

1. Your letter R50-0X of 26 September addressed to Brigadier General Brown, Commanding General of the Rome Allied Area Command, on the retention of Italian Army Officers as Liaison Officers with the RAAC has been brought to the attention of this headquarters.

2. General Brown desires to retain the services of Colonel Della Rocca as Liaison Officer with Headquarters RAAC. General Brown states that this officer is most valuable to him.

3. Please, therefore, assign Colonel Della Rocca as the Italian Army Liaison Officer with RAAC, and carry him in category 6 for the time being.

4. It is understood that another Officer is also on duty with RAAC at this time, but this other Officer will be withdrawn by you as his services are no longer desired by General Brown.

CLAYTON P. KERR, Colonel
for Major General
MMIA

CPK/lak

cc: CG, RAAC

0766

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

181

SUBJECT:- Attachment of Italian Officer to 2 POLCORPS

MILITARY MISSION ITALIAN ARMY
R O M E

G/7/1
26 Sep 44

GSI Main 2 POLCORPS

1. Your ref 2220/G/G/Inf.Sec.44 dated 21 Sep.

2. Being an OIL no longer exists and the former personnel of that organisation is now undergoing a period of intensive training, which all personnel needs, your request for the attachment of Capt Eugenio RAI and Capt Antonio RICHEZZA is disapproved.

3. The two above mentioned officers, if at your HQ now, should join their respective organisations in the Gruppi di Combattimento at once.

ABC
c.6

for Major General
M M I A

2546

Copy to:- Main HQ 8 Army G&W (Your M500/1.I of 17 Sep refers)
MMIA LO 8 Army
Ministry of War

0767

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

SOTTOCOMMISSIONE PER L'ARMISTIZIO A.M.G. ROMA

SEGNALAZIONE UFFICIO SUBREGIA AI PERSONALI SPECIALI INTERESSI

N° 481 /SR/4 DI PROT. PUNTO RELATIVO FOGLIO N° 0563 DELL'8 CORR. PUNTO SOTTOSCRITTO CHE RISERVA DI TRASMETTERE DATA E SCRIVENTE (:) CAPITANO ART. SPE DEL AR FRANCESCO AI SENSI RELATIVO D.= /CON SEDE CIVILE PARENTE DI CAPITANO FTR. SPE. CANNAROTA BIAGI= NO AI SENSI RELATIVO LAVORATORI CIVILI PRIVATI DI STRATEGICHE

.....2405044

2545

0768

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

R O M A

DELLA SOTTOCOMMISSIONE PER L'ESERCITO A.C.C.

PROT.	G
FILE	7 1
DATA	25 9 44

^^^^^^^^^^^^^^^^

STAMANE UFFICIO SEGRETERIA AT PERSONALE SEZIONE INTERPRETI
N° 505/SI/4 DI PROT PUNTO RIFERIMENTO FOGLIO G/7/1 DEL 12 CORR.
PERTO COMUNICASI CHE SERGENTE MAGGIORE EFFETTIVO RET STATO ASSEGNATO
QUALE LUOTENENTE AT 508° COMPAGNIA MENZIONATI ALLO STAMAGGIORE

.....2405044

(M. Schumann)

G/7/1
9
2544

07769

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

112

125

CONFIDENTIAL

Main Headquarters,
Eighth Army CMF

M 500/1 I

17Sep 44.

SUBJECT:- Attachment of Italian Officers to 2 Polish Corps.

MAIN H.Q. EIGHTH ARMY Date Recd 24/9 G/7/1

MMIA, Rear Eighth Army.

Copy to: GSI, Adv HQ AAI.
GSI, 2 Polish Corps.

Capt Eugenio WAR and Capt Antonio RICHEZZA.

1. We have received a request from GSI 2 Polish Corps that the a/m officers from GSI C.I.L. should be attached to GSI 2 Polish Corps during the reorganisation of C.I.L., for dealing with Italian matters.

2. Both officers have requested this attachment, and are trained intelligence officers. They are good linguists, and Capt WAR speaks Polish.

3. Will you please arrange this attachment, through the Military Sub-Commission of the ACC, with C.I.L.

2543

H.M.I.S. - Rome.
Forwarded for arrangement
as per para 3 please.
[illegible]
17 Sept. 44

261 Minuted RE

J.D. Rudkin Capt
for Lt. Col.,
General Staff Intelligence.

0770

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Subject:Attachment c Italian Officers.

G.S.I. MAIN 2 POL CORPS

Ref 2220/C/G/Inf.Sec.44

21 Sep.44

MAIN A. FILE REF Destroyed 14 9 71

To

MILITARY SUB-COMMISION of the ACC

Will you please attached to the G.S.I. 2 Pol CORPS Capt.Eugenio WAR and capt.Antonio RICHEZZA for dealing with Italian matters.

A/m officers have express their desire to be attached.

WISNIOWSKI Col,
B.G.S.

2542

0771

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

127

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Agriculture Sub-Commission
APO 394

G BCFM/cc
0 7/1
239 P

AGR/ 507.6
TEL: 478208

23 September 1944

SUBJECT: Request for the Assignment of a Liaison Officer.

To : Army Sub-Commission.

1. Our Fisheries Division requests the assignment of Lt. Ferraro Francesco, Italian Army, Field Artillery (Deposito 11th Regt.Artillery, Naples) as a liaison officer.

2. Lt.Ferraro was assigned to the 6th Port HQ, Naples, from 2 October 1943 to June 30,1944. In civilian life he has had many years of experience in shipping and in salvage. While in the Italian Army, prior to his duties with HQ 6th Port, he was cargo security officer on board Italian transport vessels.

3. The Fisheries Division, which is charged with the task of rehabilitating fishing in Italy, is in need of personnel with such a background, as it is composed of only one officer. The Division must maintain close contacts with military and naval authorities but cannot entrust such duties to persons with a civilian status.

4. It will be appreciated if this request is given immediate consideration.

2541

W.A. HARTMAN
Lt.Col.
Director

DISTRIBUTION:

1. Economic Section
2. Files.

Discussed with Col. Kent

2619 Phoned Col HARTMAN and told him requests for Italian Army personnel must come thru establishment branch, ACC. RCP Also, at his request sent him a buck slip confirming.

0772

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Subject:- Italian Liaison Officers.

Military Mission Italian Army.
R O M E.
G/7/1
23 Sep 44.

British Element,
Rear HQ FIFTH Army.

Ref your letter G4A of 16 Sep 44.

1. Arrangements for the transfer of Lt. SIVANO, Italian L.O. with HQ 3 Inf Bde, 1 Br. Inf Div., to Nucleo I FIFTH Army should be made through AAI, provided that G5I(b) FIFTH Army desire this officer for Civil Liaison work.

2. Will you please take this matter up with AAI.

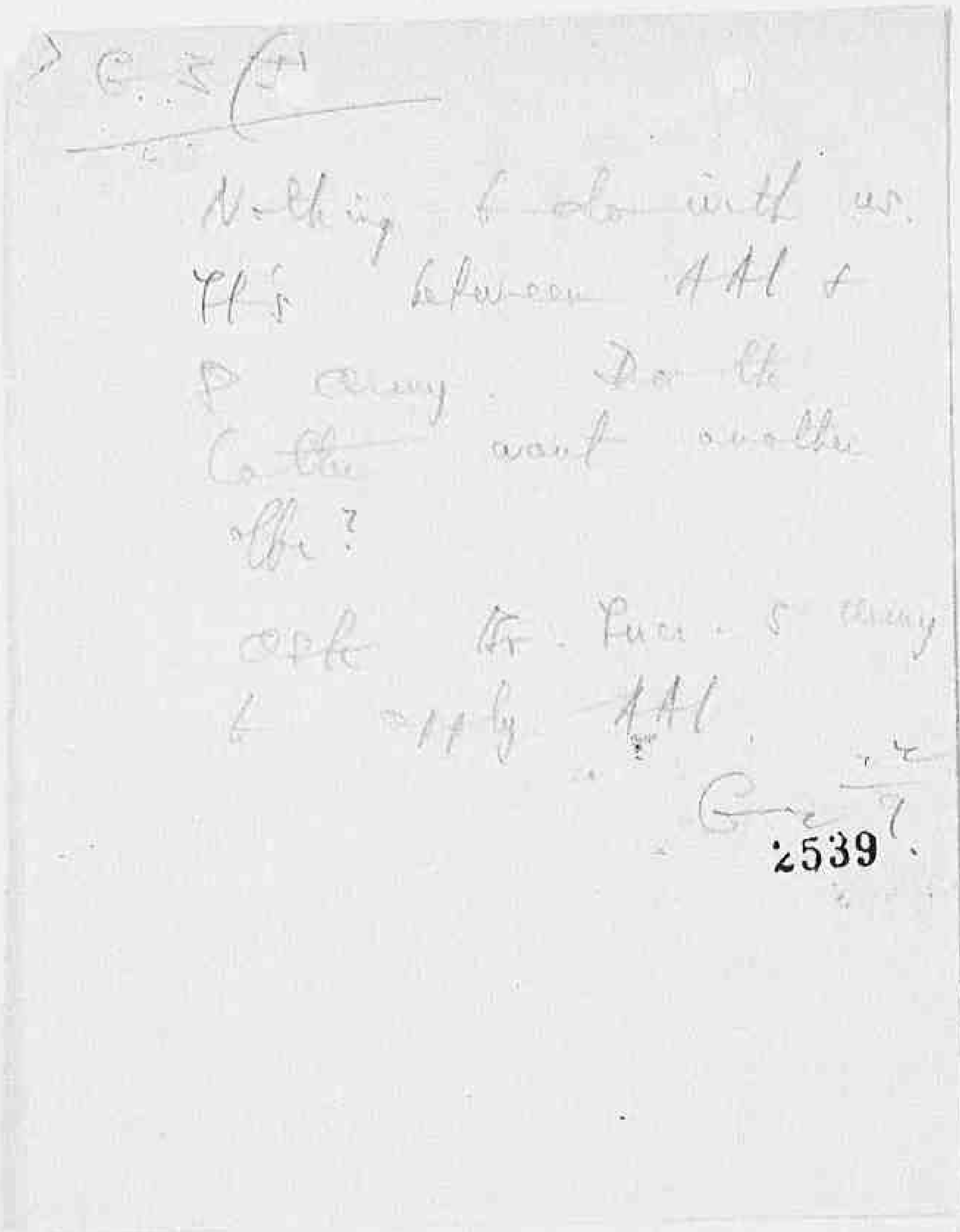
2540

Major General,
Military Mission Italian Army.

1750

0774

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020



0774

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Partito Fascista Repubblicano

FASCIO ROMANO DI COMBATTIMENTO

Roma, li ..... *1943 XXI*

Il Camerata .....

Paternità ..... Maternità .....

Data e luogo di nascita .....

Residente a ..... Via ..... n. .....

Telefono ..... professione .....

si è presentato oggi ed ha chiesto l'iscrizione al Partito Fascista Repubblicano.

P. IL COMMISSARIO DEL FASCIO ROMANO

Firma .....

Domicilio .....

0775

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

621/3

Subject:- Italian Liaison Officers.

British Increment (A Branch)
Rear HQ Fifth Army,
CMF.

Phone No:- Lightning Rear 162

HQ ACC (MMIA)

G. A

16 Sep 44

AQ
189

1. The attached copy of HQ 3 Inf Bde, 1 Brit Inf Div, letter AQ 105/13 dated 8 Sep 44 regarding the request of the above mentioned Italian officer for transfer to Nucleo 1 is forwarded for consideration.

2. This request is supported by HQ 1 British Inf Div and by HQ 13 Corps.

H D LYTTLETON, Major,
for Brigadier,
Deputy Chief of Staff (British),
Fifth Army.

4538

See: B/F 22/Sep.

0776

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785012 0

Subject:- Liaison LOs.

AQ 105/13

8 Sept 44

To:- 1 Div (C)

Ref your 200/C of 23 Aug 44.

Lt SIVANO, the Italian LO att this HQ is anxious to join "Nucleo 1" but has been told that he cannot do so as this Div is NOT in EIGHT Army at present.

The conditions under which the offr is serving at present are very unsatisfactory. In order to draw his pay he has to go to an Italian unit to which he is attached, often involving a journey of over 100 miles.

It would be appreciated if arrangements could be made for this offr to join "Nucleo 1", and I am prepared to release him from his present duties as LO.

(Sgd) P. St Clare-Ford,
Brigadier,
Comd, 3 Inf Bde.

In the Field
HWB/JTE

2537

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785012 0

124

Subject:- Liaison Officers.

Military Mission Italian Army
R O M E.
G/7/1
23 Sep 44

Ministry of War.

Reference our G/7/1 of 21 Sep 44.

1. It is understood that Capt CARMINA HQ 209 Div is A.D.C. to Gen PROPERZI.

2. The Officer selected by you for duties as L.O. and interpreter at HQ 209 Div will not take Capt CARMINA's place as A.D.C.

2536

Major General,
Military Mission Italian Army.

TWC

0778

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

SUBJECT: Liaison Officers

MILITARY MISSION TO ITALIAN ARMY

ROME
G/7/1
22 Sept 44

Ministry of War

Attention Personale e Segreteria SMG

Please delete request in Serial one of Appendix "A" to our G/7/1 of 12 Sep 44. The officers are no longer required.

M Selby Capt
Maj Gen
MMIA

FRS/cgl

2535

0779

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

SOTTOCOMMISSIONE PER L'ESERCITO A.C.C. ROMA

STAMAGGIORE UFFICIO SEGRETERIA ET PERSONALE SEZIONE INTERPRETI
N°.440/SP/4 DI PROT PUNTO RIFERIMENTO FOGLIO G/7/1 DEL 12
CORRENTE PUNTO CAPITANO CITTI UGO ASSEGNATO UFFICIALE INTERPRE-
TE PER 2° DISTRETTO GIUNGERA' A BARI ENTRO LA PROSSIMA SETTIMANA
ALT STAMAGGIORE

.....2109044

IL COLONNELLO CAPO UFFICIO
(Roberto Griglio)

2534

0780

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

121
9

SUBJECT: Liaison Officers

Military Mission Italian Army
R C M E
G/7/1
21 Sept 44

Ministry of War

Copy to: Liaison Officer
Military Mission Italian Army
c/o HQ No 1 District

1. Capt. CARUTNA (Granatieri di Sardegna) is at present Liaison Officer and Interpreter at HQ 209 Div.

2. This Officer's English is very poor. Furthermore, he is unable to make good translations of documents and letters.

3. In view of the proposed re-organisation of 209 Div HQ and of its important function in the Army Area it is requested that you find a good officer interpreter to replace Capt. CARUTNA.

4. The officer selected should be a good English speaker, young and energetic, with some experience in Liaison work.

5. Please forward the name of the officer selected and advise us when he will report for duty to HQ 209 Div.

2533

W.R. Selby. Capt
for Maj Gen
M I A

CGL.

(Officer awaiting at request of Lt Col Howard on 21 Sept)

0781

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

ALLA SOTTOCOMMISSIONE PER L'ESERCITO A.C.C. ROMA

****

STAMAGGIORE UFFICIO SEGRETERIA E PERSONALE SEZIONE INTERPRETI
Nº. 422 /SP/4 DI PROT. PUNTO RIFERIMENTO FOGLIO G/7/1 DEL
15 CORR. PUNTO PER 2909 REPARTO LAVORATORI CIVILI BARI IN SOSTI=
TUZIONE CAP. GAMBONI EST STATO ASSEGNATO S. TEN. QUINTAVALLE
VIRGILIO CHE PARTIRA' DOMANI PER RAGGIUNGERE DESTINAZIONE ALT
STAMAGGIORE

.....180944

2532

0782

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

AT COMANDO MILITARE CAMPANIA NAPOLI

ALLA SOTTOCOMMISSIONE PER L'ESERCITO
A.C.C. ROMA

STAMAGGIORE UFFICIO SEGRETERIA E PERSONALE SEZIONE INTERPRETI N°. 423 /SP/
DI PROT. PUNTO DESTINATARIO COMILIT CAMPANIA ET PER CONOSCENZA AT SOTTOCOMMI
SIONE PER L'ESERCITO A.C.C. RIFERIMENTO FOGLIO G/7/1 DEL 14 CORR. PUNTO
RIFERIMENTO FONO 230 SP/4 DI QUESTO STAMAGGIORE ET SEGUITO FONO 347 SP/4 DEI
9 CORR. PUNTO PREGASI SEGNALARE MASSIMA SOLLECITUDINE NOMINATIVI DEI DUE UF=
FICIALI INTERPRETI AVVIATI AI REPARTI LAVORATORI CIVILI TARANTO ET BRINDISI
ALT STAMAGGIORE

.....180944

2531

G/7/1

0783

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

MINUTA

15 1230

DA S.M.R.E.

A CORPO ITALIANO DI LIBERAZIONE P.M.155

STAMAGGIORE ORDINAMENTO Nº 5874/OPR. RESTRICTED (.) SEGUITO 6564/OPR. DEL 5 SETTEMBRE (.) SOTTOCOMMISSIONE PER L'ESERCITO A.C.C. HA SOLLECITATO INVIO MAGGIORE RICCI COL SUO DISTACCAMENTO MINATORI AL 5º CORPO D'ARMATA INGLESE (.) SE NON GIA' FATTO ATTUARE MOVIMENTO TUTTA URGENZA ET DARE IMMEDIATA ASSICURAZIONE (.) STAMAGGIORE ORDINAMENTO

IN CHIARO	IN CIFRA	GRADO DI URGENZA
FIRMA	FIRMA	IMMEDIATE

S.M.R.E. UFF. ORD. e MOB.

2530

0784

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

CONFIDENTIAL

SUBJECT: Italian Officer attached to 2909 Civil Labour Unit - BARI

File

Army Sub Commission (AMGOT)
H.Q. A.C.C.
R D H E
G/7/2
15 Dept AG

Ministry of War

Copy to: DDL 2 Dist (Your 707/h/1/LAB of 3 Sept refers)

Ref your 2909/251/32/4 of 29 Aug.

1. Capt GARRETT Evaristo, selected by you to be attached to 2909 Civil Labour Unit Bari, is quite unsuited for Civil Labour duties, owing to his age.

2. The type of officer required is a young, energetic man capable of selecting civil labour and of dealing with local authorities.

3. Will you please find a substitute for Capt GARRETT and make all necessary arrangements for his pay with the Comando Militare at Bari.

4. Please forward the name of the officer selected to replace Capt GARRETT to us and state when he will report to 2909 Civil Labour Unit.

2/Lt Quintavalle Virgilio 6523

W. Bellingham
for Lt-Col
Army Sub Commission

CML.

2529

0785

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Subject : Italian Officer attached 2909 CLU.

HQ No 2 District CMP.
Tel: 12787.
POS/4/1/LAB.

8 Sep 44.

Lab
11 97 P

29IA.

Capt CAMERONI.

I enclose copy of a report on the above officer.

You will note that he is 60 years of age and has been retired for many years and that no arrangements have been made for his pay.

While a charming man, he is quite unsuitable for the work intended and the method in which he has been called up and no proper arrangements made for his pay is, to say the least of it, most callous.

May it be put strongly to the Italian authorities, please, that this is not the type of man required, who should be young and energetic.

S.H. Jones-Smith
COLONEL DDL.

SHCS/JD.

Copy to: File "G".

0786

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

COPY

Subject:- Italian Officers -
Attached 2909 Civil Labour Unit.

Headquarters,
66 Group, Pnr Corps.
Ref; 66S/13.

7 Sept 44

DDI,
HQ 2 District CMF.

Enclosed please find service particulars in respect of Capt. CANEGHI who is attached to 2909 CLU also copy letter from Major. HORNBURGH.

This officer is 60 years of age and quite unsuited for Civil Labour duties. The type of officer required being a young energetic man who can be sent out spot checking etc.

(signed) WEJ HARVEY COMEY. Lieut.Colonel.
Commanding 66 Group HQ, Pioneer Corps.

2526

0787

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

COPY

Subject:- Record of Service & Particulars - Officers.

Ref: A7/2909/24.
Tel; No 11755.

OC,
66 Group, PC.

1. Herewith attached pro-forma in respect of Capt. GAMBONI.

2. It is also notified that Capt. GAMBONI approached the Command Militare in BARI on 6 Sept 44 and was informed that they had received no instructions regarding his pay whilst attached to 2909 CLU.
In this connection they are writing to the Ministero della Guerra under whose instructions, Capt. GAMBONI reported to this unit.

Field.
7 Sept 44.

(Signed) A. COWENS Lt.,
for Major
D.A.D.L. CIVIL
2909 Civil Labour Unit.

2527

0788

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

TENTH OF SEVENTH ARMY - LAND - OPERATIONS.

Name: SAUCK Christian Name: EVELYN

Date of Birth: 26.3.1896 Married or Single: SINGLE

Home Address: Via GENOCCHIO, N. 20, (1st. Floor) ROME.

Next of Kin: St.Anne (RACHI AMELIA, Via GENOCCHIO, N. 20, (1st. Floor) ROME

Rank: CAPTAIN OF THE RESERVE

DUTIES: Ind. INSTRUCTOR - LAND SURVEYOR

Languages: BRITISH, [redacted] FRENCH, SPANISH, moderate

Civilian Occupation: DIRECTOR OF CONVALESCENT HOME, PESCARA

2525

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

114 File G7/1

MAIA

13 11 30 B

MAIA LO DISTWO

CSO DISTWO

O 567

RESTRICTED

RESTRICTED

Your letter WF 102 of 11 Sept (.) Sgt VANNUCCI Guido is surplus to DISTWO Italian Increment WE (.) Paren RHINE AREA _____ Paren (.) Cannot cancel posting to FRIULI Div as no rpt NO Italian personnel surplus to Increment may be retained

See 70 113

2524

may be retained

Sec 70113

2524

IMPORTANT

I

WKSelby Capt

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

0791

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Subject:- Interpreters.

M.M.I.A. L.O.
HQ No 2 District
C.M.F.
MF 102
11 SEP 44

Army Sub Commission(MMIA)

1. Attached are copies of correspondence received in regard to Sjt.VANNUCCI Guido attached to X Section No 2 District.

2. It is requested that the transfer order be rescinded as the Sjt has now become essential to the Signals Liason Office of No 2 District, and to have to train a new person to fill the job would be unsatisfactory.

C.F.Murcell Major G.S.

C.F.Murcell Maj.G.S.
Senior M.M.I.A. L.O.
HQ No 2 District

CFM/jmr

Copy to:- C.S.O. 2 District.
SOR Sigs M.M.I.A.

2523

0792

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Subject:- Interpreters.

HQ No 2 District.C.M.F.
Ext 11420
Ref: 2744 X
9 SEP 44

To:- MMIALO HQ 2 District

Attached is signal received from the Italian Army authorities authorising the posting of SERGENTE VANNUCCI GUIDO, at present attached to this branch as interpreter.

It is not desired to lose this man and your assistance in arranging for the cancellation of this posting would be appreciated.

2322

Colonel
Chief Signals Officer

0793

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

COPY

O 3 DEST DA ROMA 91 I:6 4/9 I8I5 -
COMANDO 34 COMPAGNIA TELEGRAFISTI BARI - MINISTERO GUERRA DIREZIONE
GENERALE LEVA SOTTUFFICIALI TRUPPA P.M. IO7 UFFICIO DI COLLEGAMENTO
CON 2 DISTRICT BARI - COMANDO DIVISIONE FRIULI P.M. 7 SOTTOCOMMISSIONE
PER L'ESERCITO A/C/C/ ROMA STAMAGGIORE UFFICIO SEGRETERIA ET PERSONALE
SEZIONE INTERPRETI - NR. 309/SI/4 DI PROT/ PUNTO
DESTINATARIO - COMANDO 34 COMPAGNIA TELEGRAFISTI ET PER CONOSCENZA AT
MINISTERO GUERRA DIREZIONE GENERALE LEVA SOTTUFFICIALI E TRUPPA AT
UFFICIO DI COLLEGAMENTO CON 2 DISTRICT ET COMANDO DIVISIONE FRIULI
AT SOTTOCOMMISSIONE PER L'ESERCITO A/C/C/ RIFERIMENTO FOGLIO 3D/2 DEL
3I AGOSTO PUNTO PREGASI DISPORRE URGENTI TRASFERIMENTI SERGENTE
VANNUCCI GUIDO DA CODESTO COMANDO AT DIVISIONE FRIULI QUALE INTERPRETE
PRESSO L'UFFICIALE INGLESE ADDETTO AL COLLEGAMENTO PUNTO ASSICURATE PUNTO
DIREZIONE GENERALE LEVA SOTTUFFICIALI E TRUPPA DEL MINISTERO GUERRA EST
PREGATA SANZIONARE IL MOVIMENTO SOTTO LA DATA DEL PRESENTE DISPACCIO
ALT STAMAGGIORE 0408

****

Urgente

UFFICIO ITALIANO DI COLLEGAMENTO CON H. q.
2 District CMF

No. 4002 di prot. Bari 5 Settembre I944

AL TENENTE FIORI FRANCESCO
UFFICIALE DI COLLEGAMENTO CON C.S.O.
2 DISTRICT
BARI

2521

..... per competenza.

IL COLONNELLO CAPO UFFICIO
(Riccardo Vallone)

0794

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

File

D

1300900 B

MMIA

MMIA LO DISTRO

67 CARRISON MINISTRY OF WAR

I 132 SECRET

Ref your MF 102 of 10 Sept (.) Paren ROME AREA _____ Paren (.) Capt Federico Torello CMA Sgt Maj Mario Gallo and Pte Carlo Regnoni of Liaison Mission will move with 67 Garrison to new location

Garrison to Po 105

2520

Routine

I

VR Selby Capt.

0795

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

ALLA SOTTOCOMMISSIONE PER L'ESERCITO A.C.C. R O M A

^^^^^^^^^^^^^^

STATO MAGGIORE UFFICIO STORIA E PERSONALE SEZIONE INTERPRETI
Nº 371/SP/4 DI PROT PUNTO RIFERIMENTO FOGLIO Nº 0565 DEL 9 CORR.
PUNTO COMUNICASI CAPITANO BURLANDO PAOLO BRIGATA 13 CORR.
NAPOLI PUNTO INTERESSATO PRESSO UFFICIO M.I.I.A. PUNTO SEGUE AZIONE

.....11064

9/7/44

Maria Abbate

Napoli

Ten. Dellantonio

2019

0798

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

SUBJECT: Italian Officers for Civil Labour Units

CONFIDENTIAL

File

Army Sub Commission (MMIA)
H.Q. A.C.C.
S E N E
G/7/2
12 Sept 44.

AAI

Copy to: War Ministry (for MMIA Pers & Regt.)

Ref your 307/25/A(O) dated 9 Sept.

1. Owing to the heavy demand for English speaking Italian officers for training the Italian Combat Groups your requirement of officers for employment with Civil Labour Units cannot be met at present.

2. It is hoped that, as personnel become available, your requirements will be met. Meanwhile periods 3 and 4 of MMIA Liaison Officers Priority List have been allotted to you.

Draft

Maj 2518
Army Sub Commission

Off.

Answer to 70: 104

07911

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

D. 6142
100
G/11
29
D

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
REGION IV
AFO 394

R/3133

10 September 1944.

SUBJECT: Italian Liaison Officer

TO : ACC, Hq.
Att.: M.M.I.A., Army Sub-Commission

1. It has been the practice in the past to have an Italian Army Officer attached to the different Headquarters of AMG, ACC for liaison purposes.

2. This Headquarters wishes to state that such an officer is useful.

For the Regional Commissioner:

4517

John D. Ames
JOHN D. AMES
Lt Colonel, AGD
Executive Officer

VA S 12/9

0798

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

SUBJECT: Priority List - Interpretation

Army Hdq Commission (MMTA)
H.Q. A.C.C.
R O M E
C/7/1 D
12 Sept 44

Ministry of War

For Permanent Secretary (MMTA)

Ref our C/7/1 of 7 July.

1. Agas "A" and amendments thereto are cancelled.

2. Please substitute new Agas "A" attached.

O.C.

Maj Gen
Army Hdq Commission

4516

0799

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785012O

Appx "A" to MMIA G/7/1 of 12 Sept 44

Serial	Request	Required for	Remarks
1	3 English speaking Captains	1,2,3 District (one each)	Our G/7/1 of 11 July refers
2	2 NCO Interpreters	508 Smoke Coy	
3 Found Found	3 Officer LO's English Speakers from Northern Italy if possible	2910 Civil Lab. TARANTO 2915 " " BRINDISI 2909 " " BARI	Our G/7/1 of 24 Aug
4	43 Officer LO's English Speakers	Civil Labour Units	
5	Italian LO Signals Officer	3 Dist for C.S.O.	
6	Officer LO	MMIA Office NAPLES	Our signal O 565 of 10 Sept
7	2 Junior Officers (replacements)	HQ of 19 & 87 Groups F.C. ANCONA	

2515

0800

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

ARMY FORM C 2156 (Small)

MESSAGE FORM

Register No.

Call	Srl No.	Priority	Transmission Instructions

ABOVE THIS LINE FOR SIGNAL'S USE ONLY

OFFICE DATE STAMP.

FROM (A) Originator — Date-Time of Origin

For Action

TO

(W) For Information (INFO)

Message Instructions — GR

Originator's No.

THIS MESSAGE MAY BE SENT AS WRITTEN BY ANY MEANS [EXCEPT] WIRELESS

IF LIABLE TO BE INTERCEPTED OR TO FALL INTO ENEMY HANDS, THIS MESSAGE MUST BE SENT IN CIPHER

ORIGINATOR'S INSTRUCTIONS DEGREE OF PRIORITY

SIGNED

SIGNED

Time	System	Op.
THI or TOR		
Time cleared		

F.M. 24-5 (Old FM 24-5, 5 Aug 1949, which may be used until exhausted)

0801

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 735020

CONFIDENTIAL

SUBJECT: Italian Liaison Officers

Army Sub Commission (MIA)
H.Q. A.C.C.
R O M E
C/71
12 Sept 44

MIA LO No 1 District

Copy to: D.D.L. No 1 District

1. The Ministry of War have no suitable officers available owing to the fact that all the best English Speaking officers are now fully employed with the Combat Groups.

2. It is pointed out, however, that the whole question of Italian interpreters and LO's is to be reviewed in a month's time when, it is hoped, more good Italian Liaison officers will be available.

3. We will keep you informed of any further developments and hope to be in a position to meet No 1 District's requirements next month.

4513

Maj Gen
Army Sub Commission

CCL.

COPY

Subject. Italian Liaison Staff. 259/1 Q.

SECRET

To: MMIA LO
HQ 2 District.

This HQ will shortly be moving.

May authority please be given for the u/m members of the Italian Military Liaison Mission at present working with this HQ to move with it to the new location.

Captain Federico Torello
Sgt Major Mario Gallo
Pte Carlo Rognoni

In the Field.
9 Sep 44.
RAM.

?????????????? Colonel
Commander.
67 Garrison.

Subject .Italian Liaison Staff.

M.M.I.A. L.O.
HQ No 2 Dist.
C.M.F.
Ref:M.F.102.
10 Sep 44. 2512

Army Sub Commission,MMIA.

Ref above copy of letter from 67 Garrison. As the unit is due to move shortly,may this please receive your early attention.

C.F. MURCELL. Maj G.S.
Senior M.M.I.A. L.O.
H.Q. No 2 District.

VTD.

See 70 112

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

0803

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Subject:- Italian Offrs for Civil Labour Units. RESTRICTED.

HQ.,ALLIED ARMIES IN ITALY
SD Tel: FILPOT Ext.226
3074/25/A(O)
Sept.44.

Army Sub Commission (AMMA)
HQ., A.C.C. ROME.

Copy to:- G(SD)
Q
Lab.

Reference this HQ letter 1605/50/18/G(SD)1 dated 22 Aug.44.

1. The present requirement of Italian officers for employment with Civil Labour Units and A.D's L Teams and Group HQs is 30, including the 3 and 13 referred to in para 3 of the above letter.

2. May this HQ be informed, please, when suitable officers can be made available for the above purposes.

Brigadier,
DAG.

JSS/VRT

2511

0804

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785012O

Subject:-Italian Liaison Officers.

Army Sub Commission, (ACC).,
MMIA., L.O., No.I District.

9 Sept 44.

Ref:-L.O/G.IO.

9
G.17
119

To:-Army Sub Commission,(MMIA).,
H.Q., A.C.C.,
R O M E.

Copy to:-DDL., No.I District.

I attach a copy of a letter No. LID 402 of 7 Sept 44 from DDL to MMIA.,L.O.,I District.

2. I should be grateful if the Ministero della Guerra could be asked to replace two junior officers on the H.Q. of any one of the regts. 401, 410 and 413, (Or of their component bns.), with two English speaking officers.

3. Please let me know as soon as possible if the officers are available and if so when they can be expected to report to DDL., I District.

2510

H-AC. Howard

Lt.Col.,
MMIA.,L.O.,No.I District.

0805

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Y.

CONFIDENTIAL.

LABOUR BRANCH HQ DISTONE.

Subject:-Italian Liaison Officers.

LID 402.

MMIA.,
Liaison Officer,
No.1 District.

1. As mentioned in conversation yesterday (Col.HOWARD - Col.BLANCHARD) it is desirable that a good type English-speaking Italian Officer should be attached for liaison duties in the Headquarters of I9 and 87 Groups PC now at ANCONA.

2. There is no Establishment for such officers in the Group Headquarters, but it is suggested that this difficulty might be overcome by posting suitable officers to regimental or Italian Headquarters of Regts. under command of these Groups and detaching them for liaison work.

2509

(sgd) H.H.Blanchard,
Colonel,
DDL.

CMF.
7 Sept 44.
HHB/HDM.

0806

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

SUBJECT: 2/Lt Giuseppe CURTI PASSI

Army Sub Commission (MEIA)
H.Q. A.C.C.
R O M E
G/7/1
11 Sept 44

War Ministry

Copy to: British Increment (A Branch) Rear HQ 5 Army (Your 64 A of 8 Sep refers)
HQ 6 Armd Division

1. The above mentioned officer is now attached to HQ 6 Br Armd Div in the capacity of Liaison officer.

2. He will be carried on the rolls of HQ 210 Division under category 6 of our G/6/1/F of 15 Aug 44 until further orders.

2508

Maj Gen
Army Sub Commission

CCL.

0807

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

G 22

Ref Para 2 My attached letter.

I am not quite sure if this procedure is surely right. Should Courtaprus be told & Admit Dio in Category 27 Italians working w/c allies.

We don't issue any attachment instructions - do we?

2507

SI 11/9

0808

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

SUBJECT:- Italian LOs

British Increment (A Branch),
Rear HQ Fifth Army,
C&F.

Phone No: Lightning Rear 162

6A. A

HQ ACC (MMIA)
for attention Capt Selby

8 Sep 44

G/7/1

2/Lieut GUISEPPE CURTOPASSI

Reference conversation SELBY - CORNWELL of 7 Sep 44.

1. The above mentioned officer has reported to this HQ and has been despatched to HQ 6 British Armd Div in the capacity of Liaison Officer.

2. Will you please state if any documentary action is required by HQ 6 British Armd Div, and whether any attachment instructions will be issued by your HQ.

H D LYTTELTON, Major,
for Lt-Col.,
AA & QMG.

2506

0809

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

MESSAGE FORM

6/7/1

From MMIA T O O 09 1120B

To MINISTRY OF WAR T H I

O 566 (.) RESTRICTED (.) Ref your 285/SP/4 of 2 Sep (.) 2/Lt RICCI Alfredo has not rpt NOT reported to MMIA LO 52 Area (.) Request you make immediate enquiries and report results to us

May be sent as written Must be sent in Cipher if Degree of Priority except ( ) wireless liable to Interception

IMPORTANT

Sgd. W. Selby Capt

2505

0810

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

MESSAGE FORM

T O O 09 1030 B

From MGIA

To MINISTRY of WAR

T T I

O 555 (.) RESTRICTED (.) Ref our O 554 of 5 Aug (.) Officer selected by you as Interpreter for MGIA Office - NAPLES should be carried on the rolls of COMBAT GUARDS under category one of our G/6/1/P of 5 Aug (.) Request you despatch Interpreter nearest notifying us name of officer and MTA Naples

May be sent as written Must be sent in Cipher if Degree of Priority except ( ) wireless liable to interception

Sgd [illegible]
Capt

0811

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

COMILIT CAMPANIA P.M. 120
SOTTOCOMMISSIONE PER L'ESERCITO A.C.C. ROMA

****

STAMAGGIORE UFFICIO SEGRETERIA ET PERSONALE SEZIONE INTERPRETI N°.347/SP DI PROT PUNTO DESTINATARIO COMILIT CAMPANIA ET PER CONOSCENZA AT SOTTOCOM= MISSIONE PER L'ESERCITO A.C.C. RIFERIMENTO FONO 0563 DELL'8 CORRENTE PUNTO SEGUITO NOSTRO FONO 230 SP/4 DEL 26 AGOSTO (.) PREGASI SEGNALARE CORTESE SOLLECITUDINE NOMINATIVI DI DUE UFFICIALI INTERPRETI INGLESE AVVIATI AT REPARTI LAVORATORI CIVILI DI TARANTO ET BRINDISI PUNTO ASSICURARE ALT STAMAGGIORE

.....9009044

2504

0812

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

SUBJECT: Italian Liaison Officers

Army Sub Commission (MTA)
H.Q. A.C.C.
R O M E
G/7/1
9 Sept 44.

Ministry of War

1. Attached is a full nominal roll as at 1 Sep 44 of the 96 officers and 63 ORs borne on the strength of Lt Col Villanova's Nucleo "I" attached to G2I Main HQ EIGHTH Army.

2. You are requested to state :-

(a) How many of the officers and ORs shown on this list appear on the list of Italian Interpreters and IO's compiled by you.

(b) Under what category are these officers being carried.

3. Please return the attached list to us when you have made a copy.

F.W. Selby. Capt
Maj Gen
Army Sub Commission

CCI.

2503

0813

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

RESTRICTED

ALLIED CONTROL COMMISSION

INCOMING MESSAGE

TO: ACC HQ (MMIA) ROME

SIGNAL MESSAGE CENTER No: N78/8

FROM: MMIA LO 52 AREA

CLASSIFICATION: RESTRICTED

REFERENCE No: 65

PRECEDENCE: IMPORTANT

DATE AND TIME OF ORIGIN: SEP081145

OFFICE OF ORIGIN:

REF YOUR 0562 7 AUG. 2/LT RICCI ALFREDO NOT ARRIVED

Has now arrived

2502

DATE and Time of RECEIPT SEP082340B

Distribution:

RESTRICTED

0814

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

MESSAGE FORM

From: MIA TOC 03 [illegible] B

To: MINISTRY OF WAR THI
xptd [illegible] for MIA EG

O 5A (.) [illegible] (.) Italian interpreter originally assigned to MIA office - NAME has been relieved as unsatisfactory (.) Request you report if good officer interpreter is available as replacement

May be sent as written Must be sent in Cipher If Degree of Priority except ( ) wireless liable to interception

Sgd [illegible]

2500

2501

0815

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785012O

SUBJECT: Italian Interpreters and Liaison Officers

Army Sub Commission (MMIA)
M.G. A.C.C.
R O M E
C/71
Page 44

AAI

Ref telephone conversation Lt Col [illegible] MMIA - (HQ) AAI - subject: "Returns by Allied units showing Italian LO's and Interpreters doing duty with them".

1. There are still many Italian interpreters and LO's attached to Allied formations and units not carried on PWB, whose position has not been regularized by the Ministry of War owing to the fact that the Ministry has no knowledge of the names and particulars of these officers.

2. Nominal rolls have been submitted by PWB but these do not present the true position owing to the fact that Allied Units have picked up Italian LO's and interpreters during their advance north.

3. May we please be informed when returns from Allied Units showing Italian LO's and interpreters attached can be expected, in order that the position of these personnel may be regularized.

CSM.

Maj Gen
Army Sub Commission

2500

0816

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

MMIA FILE REF Date Rec'd 9/7/44 8/9/71

SUBJECT: Interpreter

HQ. MMIA
NAPLES SECTOR

6 SEPTEMBER, 44

TO: Headquarters M.M.I.A.

1. The Italian interpreter originally assigned to this office was very unsatisfactory. He was relieved and has not been replaced.

2. Request your Headquarters contact the Ministry of War and have them detail, to this office, a satisfactory commissioned officer to serve as interpreter.

GEORGE D SMITH JR.
Major Infantry
Senior Liaison Officer

HEL;nl

Ent 1

Encl

G-2 (I)
Tell Gen Ilin to replace him, & carry him on the roll of Col Military CMHD MMA under Category I (See G-1610/10 of 15 Aug 44 ref). G-2 D 9.

0817

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

I.A.	G
FILE REF	
Date Recd	8/9/44

SUBJECT:- Italian Intelligence Liaison Officers.

Army Sub Commission, ACC
(A M I A)
Rear HQ EIGHTH ARMY.
MM/112

5 Sep 44

Army Sub Commission, MMIA
H Q A C C ROME.

I enclose full nominal roll as at 1 Sep 44 of the 96 offrs and 63 O Rs borne on the strength of Lt-Col. di Villanova's Nucleo "1" (Civil Liaison) attached to G S I Main HQ EIGHTH ARMY.

4498

Lt-Col. G.S.
MMIA Rear HQ EIGHTH ARMY.

0818

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

MESSAGE FORM

File

From MILA

To MINISTRY OF WAR
rptd AAI

TOO 08[illegible]B

TNI

8/

D

0 563 (.) RESTRICTED (.) Reference your 263/SP/4 of 27 Aug (.) Has OBELIT CAMPANIA found suitable officers for TARANTO and BRINDISI query (.) Request you forward names soonest

May be sent as written Must be sent in Cipher if Degree of Priority except ( ) wireless liable to interception

IMPORTANT

Sgd [illegible] Sgd

2497

0819

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

MESSAGE FORM

G/7/1

From MMIA T O O 07/620 B

To MMIA LO 52 AIGEA T H I

0 562 (.) RESTRICTED (.) Ref our 0 560 of 31 Aug (.) 2/Lt PICCI ALFREDO despatched on 2 Sep to replace LO VERRI (.) Has he arrived yet query

May be sent as written except ( ) wireless Must be sent in Cipher if liable to interception Degree of Priority

IMPORTANT

W. Selby Capt

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Subject : Italian Intelligence Liaison Officers — CONFIDENTIAL

M.M.I.A. FILE REF. 9/1 Date Rec'd 8/9/1

Main Headquarters Eighth Army, CMF

M 500/1 I

5 Sep 44

Army Sub-Commission (MMIA)
HQ ACC

Copies to : AAI for G(SD)
MMIA Liaison Officer, Rear Eighth Army

33

Reference your G/7/I of 5 Aug 44.

1. The position of these Italian officers is perfectly regular from the Italian side. They are administered from this HQ by Nucleo "I", and receive regular Italian pay and allowances thereby.

2. It is difficult to form an establishment for these officers at the moment, since units are requesting them in increasing numbers and we intend to supply all demands as we find officers of the right quality. Since your letter, the strength of the Nucleo has gone up to 96, and there are still outstanding demands for another 40. We are, however, putting up an establishment through G(SD) of this Army for a maximum of 250 Officers and 300 ORs.

Reference your G/7/I of 3 Aug 44.

1. The position of these Italian officers is perfectly regular from the Italian side. They are administered from this HQ by Nucleo "I", and receive regular Italian pay and allowances thereby.

2. It is difficult to form an establishment for these officers at the moment, since units are requesting them in increasing numbers and we intend to supply all demands as we find officers of the right quality. Since your letter, the strength of the Nucleo has gone up to 96, and there are still outstanding demands for another 40. We are, however, putting up an establishment through G(SD) of this Army for a maximum of 250 Officers and 300 ORs.

3. Nominal rolls of all officers and other ranks taken on are being sent to MMIA Liaison Officer, Rear Army, at the end of each month.

4. These officers are proving increasingly valuable to forward units, and I would represent most strongly that they should receive full support from your organisation.

2495

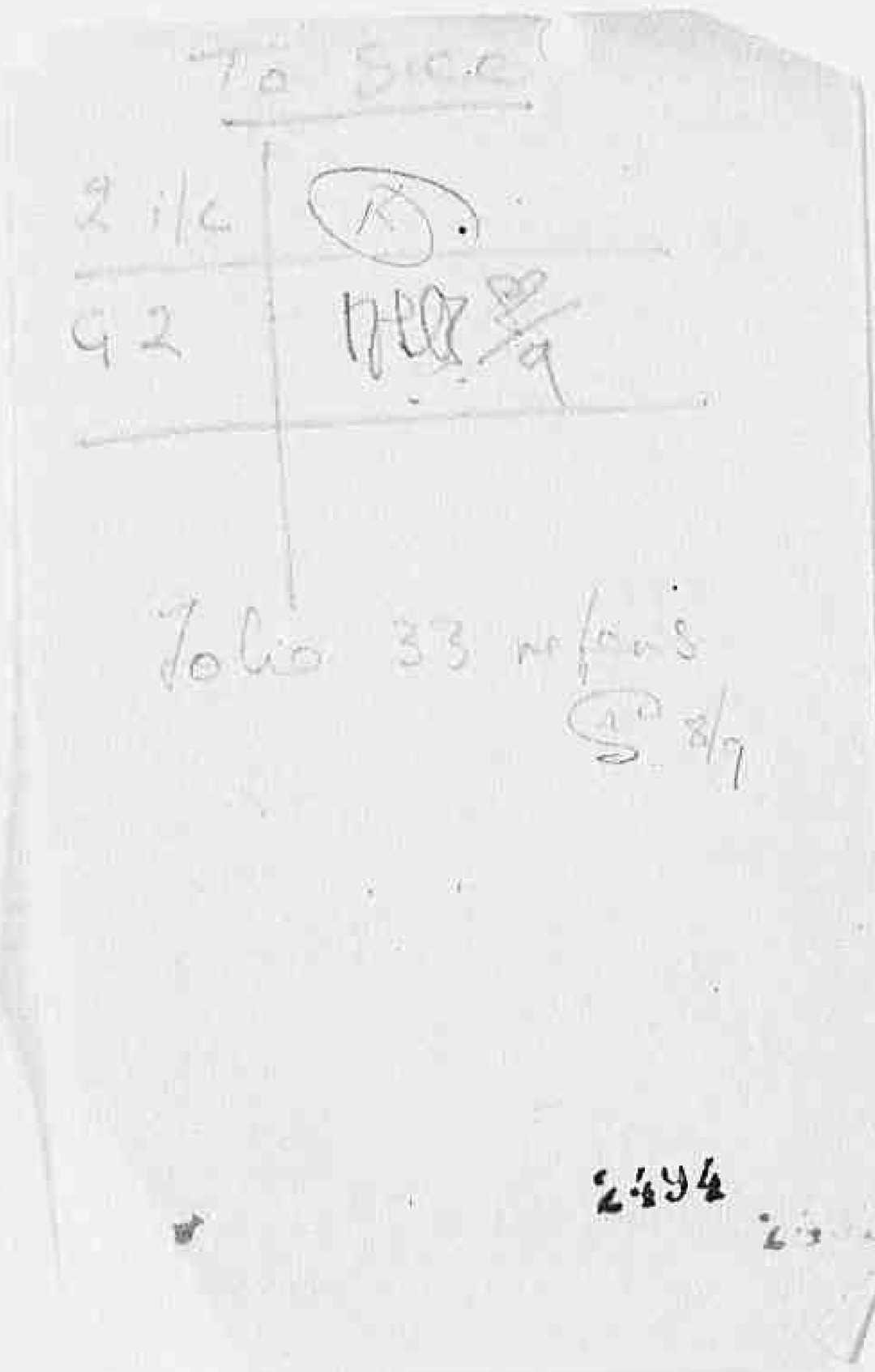
H. Wh.

for Major-General,
Chief of Staff.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

0822

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020



0823

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

5409

RD 144 EWS

94 LRAR V HAR 1170 QVR2

FROM REAR 5 CORPS Q 021545B

TO A REAR EIGHTH ARMY

INFO MMIA MMIA LO REAR EIGHTH ARMY RE

Q 2258 • RESTRICTED • UNDERSTAND 12 ITALIAN

OFFICERS SUITABLE AS INTERPRETERS RATHER

THAN IILO'S

AVAILABLE ROME THROUGH MMIA AND COL

REUETBIA SIM •

SHOULD APPRECIATE ATTACHMENT 5 CORPS AND EARLISST

DESPATCH WITH BATM

AND FD SCALE EQPT TO ITALIAN

TRANSIT CAMP CIVITA CASTELIANA

REPTN 94 1170 2 5 Q 021545 A MMIA MMIA LO Q 2258 12 IILO'S COL REUETBIA

5 BATM CIVITA CASTELIANA

WS BR

0824

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

SOTTOCOMMISSIONE PER L'ESERCITO A.C.C. = R O M A =

STAMAGGIORE UFFICIO SEGRETERIA ET PERSONALE SEZIONE INTERPRETI
N°285/SP/4 DI PROT. PUNTO RIFERIMENTO DISPACCIO C/560 DEL 31.8.44
PUNTO COMUNICASI CHE DATA ODIERNA SOTTOTENENTE RICCI ALFREDO EST
PARTITO DIRETTO TARANTO IN SOSTITUZIONE SOTTOTENENTE LO VERDE
UFFICIALE COLLEGAMENTO M.M.I.A. PUNTO DATA PRESUMIBILE ARRIVO
GIORNO 5 CORRENTE AIT STAMAGGIORE

.....020844

2492

0825

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

MESSAGE FORM

T 00 31/700B

From MMIA

To SMRE Personale e Segreteria
rptd MMIA LO 52 Area

THI

0 560 (.) RESTRICTED (.) 2/Lt LOVERIE at present interpreter with MMIA LO TARANTO due for demobilization at War Ministry order (.) Request you despatch officer interpreter to replace LOVERIE forthwith notifying us name of officer and ETA TARANTO (.) LOVERIE will NOT rpt NOT leave until relieved

May be sent as written except ( ) wireless

Must be ent in Cipher if liable to interception

Degree of Priority

IMPORTANT

Sgd W Selby
Capt

Sgd

Copy to: S & T

2491

0826

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

LRKB-CRAR NR 7131 A/M84V

MMIA 4176

7131

~~CRAR MEAV NR 76 T~~

FROM MMIA LO 52 AREA 301809 B

TO ARMY SUB COMMISSION ACC ROME

QQX GR 29 BT

65 RESTRICTED (.) MY INTERPRETER 2/LT LOVERDE

MUST RETURN TO CIVILIAN LIFE (.) WAR MINISTRYS

19611/1 OF 27 AUG REFERS (.)

SUBSTITUTION

CAN ~~SUBSTITUTION~~ BE EXPEDITED

PLEASE (.) SEND SCRIATOLI IF NO PRIOR ENGAGEMENT

BT 1825

REPN ~~76 52 301809 65 2/LT LOVERDE MUST RETURN~~

~~KTO CIVILIAN LIFE 19611/1 27 SCRIATOLI 1825~~

~~AWP 15~~ K 0850 Hr cpt

2490

311312

0827

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

MESSAGE FORM.

Date To 1730 B

30 TH

To: 5 ARMY

From M.I.I.A.

CONFIDENTIAL (.) Lieut. DI PALMA RINALDO of your Italian liaison section is requested for important duties in connection with training of Italian Artillery for which good English speakers essential (.) Will you release query

May be sent as written by any means except ( ) wireless.

Must be sent IN CIPHER if liable to interception.

Priority

IMPORTANT

Int Copy - Capt. Selly.

Noted SC 31/8

2489

0828

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

SOTTOCOMMISSIONE PER L'ESERCITO A.C.C. ROMA

^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^

STAMA-GGIORE UFFICIO SEGRETERIA ET PERSONALE SEZIONE INTERPRETI
N° 267/SP/4 DI PROT. PUNTO SEGNALASI CAPITANO FANTERIA (BERS.)
D'ENTALS-DIAZ FEDERICO CLASSE 1887 (,) OTTIMO CONOSCITORE LINGUE
SLAVA (,) FRANCESE (,) TEDESCA ET LEDIOCRE CONOSCENZA INGLESE (;)
GIA FUNZIONARIO DI IV CLASSE IN MISSIONE ALL'ESTERO PUNTO ATTENDONSI
ISTRUZIONI PUNTO SPARAGGIORE

.....300844

2488

0829

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

MESSAGE FORM

From MMIA

To RAOC TRAINING ESTABLISHMENT

T O O 29 1500B

T H I

5 560 (.) RESTRICTED (.) Your TE/M/41 of 28 Aug (.) MMIA cannot give authority (.) Request you apply to AAI

May be sent as written except ( ) wireless | Must be sent in Cipher if liable to interception | Degree of Priority

ROUTINE

Capt

0830

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

SUBJECT: Italian Officers for Civil Labour Unit

Army Sub Commission (MMIA)
H.Q. A.C.C.
R O M E
G/7/1
30 Aug 44.

A.A.I.

Ref your 1605/50/C(SDI) of 22 Aug.

1. Capt GAMBONI Everardo has been detailed by SCUE to report to 2909 Civil Labour Unit BARI by 4 Sept 44.

2. Suitable officers for TARANTO and BRINDISI have not yet been found but SCRE have instructed COMANDO MILITARE CAMPANIA to detail two officers with the required qualifications.

3. The names of these officers and the date on which they will report will be forwarded as soon as known.

4206

Maj Gen
Army Sub Commission

CGL.

Lee make copy for A/Q & Labour

0831

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

SOTTOCOMMISSIONE PER L'ESERCITO A.C.C. = R O M A =

^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^

STAMAGGIORE UFFICIO SEGRETERIA ET PERSONALE SEZIONE INTERPRETI N°261/SP/4 EI PROT. PUNTO RIFERIMENTO FOGLIO N°G/7/1 DEL 24 AGOSTO CORRENTE ET FOGLIO G/7/1 DEL 28 CORRENTE PUNTO COMUNICASI CHE EST STATO DATO ORDINE AT COMILIT CAMPANIA PER ASSEGNAZIONE DUE UFFICIALI INTERPRETI LINGUA INGLESE AT 2910 ET 2915 REPARTO LAVORATORI CIVILI DI TARANTO ET BRINDISI PUNTO SI COMUNICHERANNO AT PIU PRESTO NOMINATIVI PUNTO PER 2909° REPARTO LAVORATORI CIVILI DI BARI EST STATO ASSEGNATO CAPITANO GARBONI EVERARDO CHE PARTIRA' ENTRO FINE SETTIMANA PER RAGGIUNGERE DESTINAZIONE AMT STAMAGGIORE

.....290844

2485

B/F G/7/1

0832

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

R.O. M.M.A. 9073

LDAF V EUP NR56

FROM RAOC TRAINING ESTABLISHMENT 281430B

TO M M I A ROME

QQX GR— BT

TE/M/41 AUTHORITY IS REQUESTED FOR CAPT.

ANNELI 2A COMAPGNIA AUTONOMA

D'INQUADRAMENTO TO BE ATTACJED TO THIS UNIT

AS INTERPRETER AND LECTURER

BT TH1 28 1600

RPTNS ~~56 281430B MM1A TE/M/41 CAPT~~

ANNEIXX ANNELI 2A COMAPGNIA AUTONOMA

D'INQUADRAMENTO 28 1600

SENT WLR BER

OK NR56 CANCELLED TO YOU

M.M. A
FILE REF
Date Recd

2484

0833

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

SUBJECT:- Lieut COMEZA Carlo

CONFIDENTIAL

HQ, ALLIED ARMIES IN ITALY

Tel:- FIELD ADV 79

11:56/71/GSI(b)

27 AUG 44

I 6711
AGAM
File No.
Date Rec'd 28/8/1

GSI, Eighth Army
M.M.I.A.
Italian Mission, AAI

Lieut. COMEZA Carlo, formerly Italian liaison officer attached to 10 Corps, was arrested last May and detained pending investigation of his possible implication in an important case of espionage and subversion. He was known to be on friendly terms with the principle persons involved in the case.

The investigations have now been completed, and it has been ascertained that Lt. COMEZA did not wilfully or knowingly participate in the anti-Allied plans or actions of his friends.

He is therefore to be released forthwith.

It is considered, however, that his discretion was at fault in certain respects, and that he should NOT be employed any further as a liaison officer with the Allied Forces.

W.D. Gibson. Lt-Col
2403

Brigadier,
DMI(I).

JWF

6711 File

0834

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

MESSAGE FORM

From MIA

To DISTRIBEE
rptd 57 AREA
AAI

T O C 27/00 B

T H I

Filed
6/7/D

O 558 (.) RESTRICTED (.) Your A712 of 25 Aug (.) COMANDO MILITARE CAMPANIA despatched 2/Lt MELODIA Antonio to 57 Area on 9 Aug in place of 2/Lt GUTIERES Mario L.) Their letter to SDNE rptd 57 Area 11222/640/U of 9 Aug refers (.) Request you confirm MELODIA has arrived

May be sent as written except ( ) wireless | Must be sent in Cipher if liable to interception | Degree of Priority

Sgd H Selby Capt

Sgd

IMPORTANT

2482

0835

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

SUBJECT: Italian officers for Civil Labour Units

Army Sub Commission (MMIA)
H.Q. A.C.C.
R O M E
G/7/1
28 Aug

SMFE Personale e Segreteria

Reference our G/7/1 of 24 August.

Will you please hasten a reply to our letter under reference as the three officers requested are urgently required.

CGL.

Maj Gen
Army Sub Commission

2481

0836

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

31526

.oy / 170 LPAR VLRNE ~~SVR~~ 2 T QVR 1 5543

FROM 31STHREE 251920 3

TO HMIA

INFO AAI

QQX GR 24

A 912 RESTRICTED (.) YOUR A 0526 OF 04 AND 0529 OF 05

(.) NEITHER CAPT GOVALLO NARIO

OR 2/LT G U T R I E S MARIO HAS REPORTED

(.) REQUEST DATE OF ARRIVAL

THI 1920

~~RECEIVR 169/170 0526 04QVR5TR 251920~~

~~GORVALLO~~

~~169/170 QVR 2 T QVR 1 251920 24 A912 0526 04~~

0528 ~~05~~ GOVALLO ~~GUTRIES~~

1920 =2(++NNN+++

M.M.I.A. FILE REF. Date Recd

0837

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

MESSAGE FORM

T O O 25 1110 B

From MMIA

T H I

To DISTHREE
rptd MMIA LO DISTWO

O 555 (.) RESTRICTED (.) Your letter 5038/X/1 of 22 Aug (.)

Request you apply to AAI for Liaison Officer

May be sent as written except ( ) wireless — Must be sent in Cipherif Degree of Priority liable to interception

IMPORTANT

Sgd W Selby Capt Sgd

2479

0838

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

MESSAGE FORM

TOO

From MACV

TH I

To REAR 5 COMD
IFTD DISTOM

0 554 (.) RESTRICTED (.) Your C2073 of 23 Aug (.) S/Lt IACOBUZIO and Capt JANDFINI left RCHE for DISTOM on 21 Aug

May be sent as written Must be sent in Cipher if Degree of Priority except ( ) wireless liable to interception

IMPORTANT

Sgd _____ Sgd _____

2478

0839

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

M E S S A G E F O R M

From HMIA T O O 23/620 B

To ENGINEER TRAINING ESTABLISHMENT T H I

D 13

O 552 (.) CONFIDENTIAL (.) Your letter ETE/9/5/602 of 20 Aug (.)

Application for attachment of Capt MENZONI Giuseppe must be made to AAI

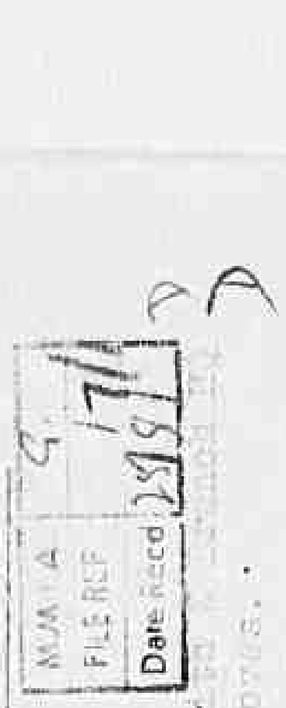
May be sent as written except ( ) wireless | must be sent in Cipher if liable to interception | Degree of Priority Routine

Sgd W Kelly Capt Sgd _____

2477

0840

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020



0841

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

0842

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

SUBJECT: Italian Officers for Civil Labour Units.

Army Sub Commission (MFJA)
H.Q. A.C.C.
RAFF
G/T/1.
24 Aug 44

AFHQ Personnale e Segretaria

Copy to: AAI (Your 1605/50/AB/G(SD1) of 22 Aug refers)

1. Italian Officers are required for duty with Civil Labour Units. They should be of North Italy extraction if possible and are required to speak English. They must be capable of selecting civil labour and of dealing with local authorities.

2. The first three officers are required as follows:-

(a) TARANTO under com and 2910 Civil Labour Unit.
(b) BRINDISI under com and 2915 Civil Labour Unit.
(c) BARI under command 2909 Civil Labour Unit.

3. If the first three officers are successful there will be a subsequent requirement for a further 13 officers, making a total of sixteen.

4. Please state if the first three officers are available to report for duty forthwith, and forward their names to this Headquarters.

2475

Maj Gen
Army Sub Commission

CGI.

Lee - make a copy for A/Q please - [signature] (DONE)

0843

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

RESTRICTED

SUBJECT: Italian Offrs for Civil Labour Units

HQ ALLIED ARMIES IN ITALY

Tel: FILBOT 73

1605/50/18/G(SD 1)

22 Aug 44

Army Sub Commission,
Allied Control Commission

ARMIES
G/2/1
238

Copy to: A : Q; Lab(2)

1. The first three Italian offrs for duty with Civil Labour Units (FOX-GRAHAM spoke) are required as follows:-

(a) TARANTO under comd 2910 Civil Lab Unit.

(b) BRINDISI under comd 2915 Civil Lab Unit temp allotted to 2910 Civil Lab Unit.

(c) BARI under comd 2909 Civil Lab Unit.

2. The officers should be of North Italy extraction if possible and are required to speak English. They must be capable of selecting civil labour and of dealing with local authorities.

3. If the first three officers are successful, there will be a subsequent requirement for a further 13 offrs, making a total of sixteen.

4. Will you please state when the first three officers will report for duty.

for Lieutenant General
Chief of General Staff

0844

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785012 0

SUBJECT: Italian Officers attached to C.S.D.I.C.

Army Sub Commission (MMIA)
H.Q. A.C.C.
APO
C/7/2
24 Aug 44

War Ministry

Copy to: CSDIC (Your AFH/CSDIC/M/OJT of 22 Aug refers)

Ref your 4019/c of 14 Aug.

Herewith copy of CSDIC letter giving the correct list of Italian officers attached.

Maj Gen
Army Sub Commission

CAL.

2473

0845

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Subject. [illegible]

To:- Army Sub Commission (UNCC).
HQ ADC.
CMF.

Copy to: War Ministry (Sec UNIA).

U.N.I.A. 5
FILE RLF 1
Date Rec'd 23/8

sec/cmfo/ts/672.

28 Aug 46.

57

Reference your 0/7/1 of 17 Aug 46, it is requested that an error was made regarding the names of the four officers referred to, and it is confirmed that the names should read as under:-

Capt. [illegible]
" [illegible]
Lieut. [illegible]
S/Lieut. [illegible]

Please note that a new list was submitted with this office sec/cmfo/ts/500 of 7 Aug 46.

of the letter

It is requested that the enclosed copy may be forwarded to the War Ministry also.

O. J. Gate Major.

Liaison Officer to CMFO, UNCC.

2472

0846

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 7850120

FM LNS CMMA QVR1 TJ48

IMPORTANT

79 LRAR V HAR NR 926 IMPORTANT

QVR1

FROM REAR 5 CORPS 231130B

TO M N M I A

G S D DISTONE

GR ——

Q2073 RESTRICTED . REF YOUR 0539 DATED 13 .

WHAT ITEMS QUERY

BT

~~RPTN 75 926 IMPORT 1 5 231130 MMIA GSD Q2073 0539 13~~

~~JP EIB~~

926

2471

0847

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

MESSAGE FORM

Filed

TOO 221150 B

6/7/1

From MMIA

To MMIA LO DISTWO

THI

D

0 551 (.) RESTRICTED (.) FIRST (.) Ref your 102 MF of 19 Aug (.) Request you advise 1 T.V.P. that application must be made to AAI for the replacement of SCTTUNTO PUGLIESE (.) SECOND (.) Your PL/39 of 21 Aug (.) Application must be made to AAI

May be sent as written except ( ) wireless | Must be sent in Cipher if liable to interception | Degree of Priority

Sgd V.R. Selby Capt

Sgd _____

Routine

2470

0848

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

MESSAGE FORM

From MMIA T O O 21 0950B

To MMIA LO DISTWO T H I

O 550 (.) CONFIDENTIAL (.) Ref your MF 108/I of 18 Aug (.) Cpl MONTANARI Giulio already despatched to 508 Smoke Coy (.) Please advise if two more NCO interpreters are required

May be sent as written except ( ) wireless	Must be sent in Cipher if liable to interception	Degree Of Priority

Sgd W R Selby Capt Sgd

2469

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Subject - Italian Personnel.

CONFIDENTIAL.

M.M.I.A.,
H.Q.,
A.C.C.,
ROME Area.

ETE/9/6/60

20 Aug 44.

Reference your 0517 dated 27 Jul 44.

1. Capt GROFALLO Tomaso arrived at the SME on Wednesday 16 Aug 44 and so far has proved satisfactory.

2. A Capt GUISEPPE BENZONI has been offered to the SME by Lt Col RAGUSA SEBASTIANO, Commandant of Distaccamento di CAPUA to assist in the disciplinary control of Italian personnel, providing covering authority is obtained from you.

3. It would greatly assist in control and administration if this officer could be attached as it is practically impossible for one officer to efficiently control 200 Italian Co-operators who are distributed over a wide variety of tasks.

4. Personal details of this officer are:-

No. 191453

Rank. Capt.

Name. BENZONI GIUSEPPE

Branch of Army. Infantry.

Age. 39

Civil Occupation. Accountant

Present address. 64 Via Roma, CAPUA.

Present Unit. 31 Reggimento Fanteria, NAPLES.

5. This officer is at present temporarily attached to the SME by arrangement with his C.O.

if this officer could be attached as it is practically impossible for one officer to efficiently control 200 Italian Co-operators who are distributed over a wide variety of tasks.

4. Personal details of this officer are:-

No. 191453

Rank. Capt.

Name. BENZONI GIUSEPPE

Branch of Army. Infantry.

Age. 39

Civil Occupation. Accountant

Present address. 64 Via Roma, CAPUA.

Present Unit. 31 Reggimento Fanteria, NAPLES.

5. This officer is at present temporarily attached to the SME by arrangement with his C.O.

Colonel.
Commandant Engineer Training Establishment.

C.M.F.
DGP/EW.

Copy to:- Commandant S.M.E.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

0851

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

MMIA
ER

LRAR V MEAV NR812 IMPORTANT

FROM MMIA LO DISTWO 211825B

TO MM-IA

GR-- BT

PL/39 (.) CONFIDENTIAL (.) REF YOUR 0550 210950

TWO MORE NCO INTERPRETERS ARE REQUIRED

THI 211900B

RPTNS ~~BT~~ ~~NR 2118250 PL/39 0550 210950~~

~~211900B~~

SENT SV B K

M.M.I.A.
FILE REF 4/74
Date Recd 22/7/71

Tuk 2015
Brown

.5467

0852

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785012O

SOTTOCOMMISSIONE PER L'ESERCITO A.C.C. = R O M A =

^^^^^^^^^^^^^^^^^^

STAMAGGIORE UFFICIO SEGRETERIA ET PERSONALE SEZIONE INTERPRETI
N°163 /SP/4 DI PROT. PUNTO RIFERIMENTO FONO 0/539 DEL 13 CORREN
TE PUNTO COMUNICASI CHE SOTTOTENENTE IACOMUZIO PIETRO EST PARTI
PER RAGGIUNGERE DESTINAZIONE GIORNO 17 CORRENTE PUNTO DATA PRESUMI
BILE ARRIVO AT DESTINAZIONE 20 CORRENTE PUNTO DATA PRESUMI
LUIGI EST STATO MESSO IN LIBERTA' PER RAGGIUNGERE DESTINAZIONE
GIORNO 17 CORRENTE PUNTO ST/MAGGIORE JAKOPIN
.....190844

9/7/4466

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Subject: Transmission.

M.M.I.A. 5/71
I.L.S. DEP
Date Recd X 8 42

To: [illegible]

19

Reference is made to a letter received from H.Q. 2 Dist. Welfare Unit (Asst).

It would appear that Sergeant [illegible], an Italian attached to this unit, is unsuitable as interpreter and that it is desired he should be replaced.

You are please have a suitable interpreter attached to the unit concerned in replacement for Sergeant [illegible].

A. Thurrell.

Lt.-Col.
M.I.A. Br.

2465

Copy

Ref:- Tra/8/12

Subject: [illegible]

The Liaison Officer,
H.Q.I.A.,
HQ, 2 District,
B.A.O.

The above Italian officer has been employed as a liaison officer between 2 C.M.P.(M), 2C Veh. Coy., RASC, and 1009 Reparto Speciale, Italian Army. His actual duties were more as an interpreter than as a liaison officer.

[illegible] is carrying

0854

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

0855

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785012 0

CONFIDENTIAL

Subject: Interrogators.

M.A.M.I.A. G
FILE REF
Date rec'd 10 8 44

17

To: [illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

18

D

60

1. G II (T. J. and A.D.) HQ 2 Platoon C.I.C. has approached this office with a view to getting two ICD Interrogators for 500 Eagle Coy.

2. The Coy has just moved to THIONVILLE and has an important role.

3. Will you please inform this office as to how soon the Interrogators can be expected.

C. Thurwell
Lieut U.S.
A.C. of S. G-2

2461

0856

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

5/7/44 59

MESSAGE FORM

TOO 16 B

THI 16 B

D

FROM MMLA

TO PRI personal for General WILSON

0 548 (*) CONFIDENTIAL (*) Colonel BRUNO will report to you at NAPLES tomorrow seventeenth August

May be sent as written To be sent in Cipher if except ( ) wireless liable to interception

( )

2463

0857

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785012 0

COMILIT CAMPANIA = Ufficio personale = P.M. 120 =
S.M.R.E. = Ufficio addestramento = S E D E =
SOTTOCOMMISSIONE PER L'ESERCITO A.C.C. = R O M A =

^^^^^^^^^^^^^^^^^^

STAMAGGIORE UFFICIO SEGRETERIA ET PERSONALE SEZIONE INTERPRETI
N° 147/SP/4 DI PROT. PUNTO DESTINATARIO COMILIT CAMPANIA ET PER
CONOSCENZA AT STAMAGGIORE UFFICIO ADDESTRAMENTO RIFERIMENTO DIS
PACCIO N°103/ADD. DEL 15 CORR. AT SOTTOCOMMISSIONE PER L'ESERCIO
A.C.C. RIFERIMENTO FOGLIO T.S. G/29/9 DEL 13 CORR. PUNTO
PREGASI VOLER DISPORRE ASSEGNAZIONE DUE UFFICIALI INTERPRETI
LINGUA INGLESE AT COSTITUENDO CORSO PER OPERAI SPECIALISTI CHE
SARA' TENUTO ZONA COTESTO COMILIT PUNTO PREGASI COMUNICARE NOMI
NATIVI ALT STAMAGGIORE
1100160344

2462

0858

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785012 0

Ltr to Cfo Gen (1) for OPTION.

HABS

AAI deservately wants 3 officers
interpreted for recruiting civilian
labor. When we tell AAI
when they are available, they will
give us posting instructions

OK G.K.
BBB 12
8.

Lee Pond in 9711

0859

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Cy for Cfo Gen (1) for PETION.

AAG.

AAI desperately want 3 officers interpreted for recruiting civilian labor. When we tell AAI when they are available, they will give us posting instructions ASAP.

OK C-2

BMB 12/5

2461

Lee Pond in 971/1

0860

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Partito Fascista Repubblicano

FASCIO ROMANO DI COMBATTIMENTO

Roma, li *1943-XXI*

Il Camerata .....

Paternità ..... Maternità .....

Data e luogo di nascita .....

Residente a ..... Via ..... n. .....

Telefono ..... professione .....

si è presentato oggi ed ha chiesto l'iscrizione al Partito Fascista Repubblicano.

P. IL COMMISSARIO DEL FASCIO ROMANO
(GINO BARDI)

Firma .....

Domicilio .....

0816

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785012 0

SUBJECT: Italian Officers Attached to C.S.D.I.C.

Army Sub Commission (MFIA)
H.Q. A.C.C.
R.M.E.
G/24
17 Aug 44.

C.S.D.I.C. (Italian Increment)

Copy to: War Ministry (Your 4019/a of 14 Aug refers)

Ref your SIM/CSDIC/IR/500 of 6 June.

1. The Stato Maggiore Generale has submitted to the War Ministry a list of Italian Officers attached to you (see attached list).

2. It will be seen that SMG list and the one submitted by you in your letter under reference do not agree.

3. Will you please investigate this matter and forward an accurate list to this Headquarters.

2460

Maj Gen
Army Sub Commission

CCL.

Nominativi risultanti al Comando Supremo

Capit.	PEZZOLLI Umberto
"	DE LUIGI Attilio
Ten	PERRINI Giorgio
S. Ten	TITO Vittorio

0862

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

SUBJECT: Lt Dario Modiano

CONFIDENTIAL

Army Sub Commission (MIA)
H.Q. A.C.C.
RHE
G/7/1
17 Aug 44

Colonel UPJOHN
Administrative Section A.C.C.

Reference your ACC/16/B/INT of 14 August addressed to Gen BROWNING.

I am directed to inform you that there would be no objection to Lt MODIANO being discharged.

CGL.

Lt Col
G.S.

4459

0863

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

CONFIDENTIAL

Administrative Section
Headquarters,
Allied Control Commission
APO 394

ACC/16/B/INT

14 August 44.

My Dear General,

Lt. Dario MODIANO

Since our last conversation ragarding this Italian officer, I have now received the attached declaration. He could be very conveniently employed in this Section, but before proceeding further with the matter, I would be glad to konw if you have any objection to his being discharged in order to take up civilian employment in this HQ.

May the attached documents please be returned. 1458

Yours sincerely

Gerald Upjohn

Major General L. BROWNING, CB, OBE, MC,
Commander, MMIA,
HQ ACC AAI.

G.

No objection. Administrative Section get what they want by devious means but we get rid of a probably useless office.

L B.
15 Aug

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

M.M.I.A.
FILE REF 171
Date Recd 17 8 44

MINISTERO DELLA GUERRA

GABINETTO

Ufficio Collegamento Missioni Alleate

N. di prot. 4019/c

P.M. 107 li 14 agosto 1941

OGGETTO: Ufficiali Italiani in servizio presso il C.S.D.I.C.

ALLA SOTTOCOMMISSIONE PER L'ESERCITO
Palazzo delle Corporazioni
SEDE

Riferimento foglio 3/7/1 del 18 giugno 1941. 2457

Con riferimento al foglio sopra notato si comunica che il Ministero della Guerra (Direz.Gener.Person.Ufficiali - Div.Movimento) ha dato assicurazione che gli ufficiali di cui all'elenco allegato al foglio in parola non saranno trasferiti altrove senza aver prima consultato il C.S.D.I.C. del Mediterraneo. I predetti Ufficiali risultano tutti effettivi al Comando Supremo - Servizio Informazioni.

In pari tempo fa presente che si sono verificate alcune discordanze fra i nominativi segnalatici e quelli risultanti al Comando Supremo:

Nominativi segnalati dalla A.S.C.	Nominativi risultanti al Comando Supremo
Capit. PEZZOLLI Mario	Capit. PEZZOLLI Umberto
" DE LUIGI Alberto	" DE LUIGI Attilio
Ten. PERRINI Mario	Ten. PERRINI Giorgio
S.Ten. PINO Vittorio	

Riferimento foglio G/7/1 del 18 giugno 1944.

2457

Con riferimento al foglio sopra notato si comunica che il Ministero della Guerra (Direz.Gener.Person.Ufficiali - Div.Movimento) ha dato assicurazione che gli ufficiali di cui all'elenco allegato al foglio in parola non saranno trasferiti altrove senza aver prima consultato il C.S.U.I.C. del Mediterraneo. I predetti Ufficiali risultano tutti effettivi al Comando Supremo - Servizio Informazioni.

In pari tempo fa presente che si sono verificate alcune discordanze fra i nominativi segnalatici e quelli risultanti al Comando Supremo:

Nominativi segnalati dalla A.S.C.	Nominativi risultanti al Comando Supremo
Capit. PEZZOLLI Mario	Capit. PEZZOLLI Umberto
" DE LUIGI Alberto	" DE LUIGI Attilio
Ten. PERRINI Mario	Ten. PERRINI Giorgio
S.Ten. TITO Giuseppe	S.Ten. TITO Vittorio

Si prega pertanto codesta Commissione di voler far procedere agli opportuni accertamenti per determinare i nominativi esatti degli ufficiali in oggetto e di volerli a suo tempo comunicare a questo Ufficio, per chiarire definitivamente la situazione.

IL COLONNELLO ADDETTO
(M.Ravagli)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

STATO MAGGIORE REGIO ESERCITO
Sezione Interpreti

P.M. 151, lì 16 agosto'44

MOVIMENTI DEGLI UFFICIALI, SOTTUFFICIALI E MILITARI DI TRUPPA INTERPRETI PER IL PERIODO 1 LUGLIO - 15 AGOSTO 1944

Grado - Arma - Categoria			Cognome e nome		Ente che lo impiega
Magg.	sr3.	cpl.	CARAFA D'ANDRIA	Fabio	2° Regg.to Ferrov. Roma
Cap.	"	"	[illegible]	Remigio	Uff.addetto al traffico Lucera
"	"	"	GEROPALLO	Tommaso	Centro addestr.genio Capua
"	ftr.	"	CROCI	Mario	SIM Comando Supremo
"	"	"	JACORIN	Luigi	I^ District Foligno
"	"	spe	CARMINA	Antonio	209° Divisione Gen.Proparaj
Ten.	"	cpl.	BESCHIZZA	Pietro	10^ Regg.to Genio
"	art.	"	FRAGIACOMO	Mario	" " "
"	ftr.	"	ZAMZARA	Ferdinando	Base Garibaldi Lecce
"	"		SABATUCCI	Mario	Div. "Friuli"
"	cav.	"	TRIFILETTI	Nicolino	505^ Btg. SS (Sicilia)
"	art.	"	COLONNA	Francesco	V Corpo d'Armata Inglese
S.Ten.	ftr.	"	GARZIANO	B. Ezio	19^ Regg.to artiglieria
"	"	"	BALBI	Giovanni	S.M.R.E. Sezione Interpreti
"	"	"	SARTI	Amedeo	10^ Regg. genio
"	cav.	spe	MONTEL nob.	dei Baroni Piero	Comando Territoriale Roma
"	art.	cpl.	MELODIA	Antonio	Comando 57^ Area
"	"	"	PASQUALE	Libero	85^ Regg. da montagna R.A.
"	ftr.	"	BELLINI	Vincenzo	Chief Signal Office 8^ Arm.
"	"	"	TULLIO	Italo	Uff. Coll. 68^ Sub area Vasto
"	aut.	"	MESSINEO	Antonio	V Corpo d'armata
"	ftr.	spe	STANZIONE AMATORE	Franco	21^ Gruppo Salmerie
"	"	cpl.	IACOMUZIO	Pietro	1^ District Foligno

2456

"	art.	"	COLONNA	Francesco	V Corpo d'Armata Inglese
S.Ten.	ftr.	"	CARCIANO	D. Ezio	13^ Regg.to artieri
"	"	"	BALBI	Giovanni	S.M.R.E. Sezione Interpreti
"	"	"	SARTI	Amedeo	10^ Regg. genio
"	cav.	spe	MONTEL nob.	dei Baroni Piero	Comando Territoriale Roma
"	art.	cpl.	MELODIA	Antonio	Comando 57^ Area
"	"	"	PASQUALE	Libero	65^ Regg. da montagna R.A.
"	ftr.	"	BELLINI	Vincenzo	Chief Signal Office 8^ Arm.
"	"	"	TULLIO	Italo	Uff. Coll. 60^ Sub area Vasto
"	aut.	"	[illegible]SSINZO	Antonio	V Corpo d'armata
"	ftr.	spe	SPANZIONE AMATORE	Franco	21^ Gruppo Salmerie
"	"	cpl.	IACOMUZIO	Pietro	1^ Distriot Foligno
Serg.	"		CASTRAVELLI	Alfredo	61^ Gruppo artieri
Caporale			MONTANARI	Giulio	308^ Cp. nebbiogeni 2^ Distric
Art.			JACOVELLI	Franco	Comando Adriatic Depot USA

VARIAZIONI AVVENUTE NEL PREDETTO PERIODO DEGLI INTERPRETI ASSEGNATI IN PRECEDENZA

Cap.	art.	cpl.	ANELLI	Alfredo	da Ufficio Ministero Real Casa a 607^ Deleg. Trasp. Mil.Napoli
Ten.	cav.	"	BELTRAMI	Alvaro	da 8^ Armata britannica posto in congedo
S.Ten.	ftr.	"	SEBASTIANI	Ferdinando	da S.M.R.E. Ufficio Interpreti ad A.M.G. 8^ Armata
"	"	"	RICCI	Alfredo	da 8^ Armata ad SIM Comando Supremo
"	"	"	CATERINI	Alfonso	da 8^ Armata ad ACC Roma Col Percival
Serg.A.U.C.		"	DENI	Pasquale	da Com.do Gruppo CORE Taranto a Procura del Re Bari
Serg.Magg.		"	CASTRAVELLI	Alfredo	da Deleg. Trasp. 606 Roma a posto in congedo

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

0868

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

MESSAGE FORM

From MEIA TOO 15 [illegible] B

To SMFE Personale e Segreteria rptd MEIA LO DISTWO THI

O 545 (.) RESTRICTED (.) Instruct 2/Lt TORRUSIO to report DISTWO earliest for interview (.) For MEIA LO (.) TORRUSIO in SMFE Interpreter Pool and application for his services must rpt must be made through AAI

May be sent as written except ( ) wireless | Must be sent in Cipher if liable to interception | Degree of Priority

IMPORTANT

Sgd _____ Sgd M-Selby Capt _____

0869

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

URGENTE

= MASSAFRA =
= R O M A = V

COMANDO 93° REGGIMENTO FANTERIA
SOTTOCOMMISSIONE PER L'ESERCITO A.C.C.

^^^^^^^^^^^^^^^^

STAMAGGIORE UFFICIO SEGRETERIA ET PERSONALE SEZIONE INTERPRETI
N° 137 /SP/4 DI PROT. PUNTO DESTINATARIO COMANDO 93° REGGIMENTO
FANTERIA ET PER CONOSCENZA AT SOTTOCOMMISSIONE PER L'ESERCITO
A.C.C. RIFERIMENTO FONO 0/539 DEL 13 CORRENTE PUNTO PREGASI
DISPORRE AVVIAMENTO ENTRO 19 CORRENTE AT 1° DISTRICT INGLESE (FOLIGNO)
SOTTOTENENTE IACOMUZIO PIETRO RICHIESTO DA SOTTOCOMMISSIONE PER
L'ESERCITO QUALE UFFICIALE COLLEGAMENTO PUNTO ASSICURARE COMUNI=
CANDO DATA PRESUMIBILE ARRIVO UFFICIALE STESSO AT DESTINAZIONE
PUNTO MOVIMENTO HABET CARATTERE URGENZA ALT STAMAGGIORE 2433

140844

4711 2454

10870

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785012 0

G/7/1

TELEGRAMME, ZOBH

S.com M IA T O O 13 B

To SMRE Personale e Segreteria T H I
rptd REAR 5 CORPS DISTOMR

0 539 (.) RESTRICTED (.) Reference our 0518 of 8 July and 0 520 of 1 Aug (.)
Instruct 2/Lt IACONUZZO Pietro and Capt JANDIN Luigi to report to CSD DISTOMR
at FOLIGNO by 19 Aug (.) Notify us ETA

May be sent as written except ( ) wireless	Must be sent in Cipher if liable to interception	Degree of Priority
		IMPORTANT

Sgd _____ Sgd _____ 2453

0871

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

MESSAGE FORM

From MMIA T O O 131670 B

To MMIA LO DISTWO T H I

I/120 (.) CONFIDENTIAL (.) Request information on the reasons for the arrest of Col CHIENI Giuseppe cond S TAFFA apprehended at BARI 24 July

May be sent as written except ( ) wireless | Must be sent in Cipher if liable to interception | Degree of Priority IMPORTANT

Sgd [illegible] Sgd

2452

2452

0872

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

MESSAGE FORM

G/7/1

From MMIA TOO 13/40 B

To MMIA LO DISTWO THI

0 541 (.) CONFIDENTIAL (.) Your PL 26 of 12 Aug (.) NOT rpt NOT clear for what employment TORRUSIO required (.) Request clarification

May be sent as written except ( ) wireless | Must be sent in Cipher if liable to interception | Degree of Priority

IMMEDIATE

Sgd W R Kelly Capt Sgd

2451

0873

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Fo. 93(I) RISERVATO

DI/fe

COMANDO 209ª DIVISIONE FANTERIA
Stato Maggiore - Sezione 2ª

MMIA FILE REF A2P / Doc Rec 13/8/44

N. 04/3288/R di prot. P.M.185, 3 agosto 1944

OGGETTO: Tenente artiglieria COLONNA Francesco.-

ALLO STATO MAGGIORE R.ESERCITO = P.M. 151 =
Uff.Segret.e Pers.Sez.Interpreti
e, per conoscenza:
ALLA SOTTOCOMMISSIONE PER L'ESERCITO
A. C. C. = R O M A =

Artillery Int Section 4.

Il Tenente di artiglieria COLONNA Francesco è stato lasciato in libertà il 29 luglio u.s. da Chieti, diretto a Roma per presentarsi al Comando V Corpo Britannico dislocato nelle vicinanze della città.-

2450

IL GENERALE COMANDANTE
(Pier Giulio Properzj)

0874

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785012 0

COMILIT CAMPANIA = UFFICIO PERSONALE P.M. 120
COMILIT PUGLIA ET LUCANIA P.M. 67
SOTTOCOMMISSIONE PER L'ESERCITO A.C.C. ROMA
UFFICIO COLLEGAMENTO CON DISTRICT N°2 BARI

~~~~~~~~~~~~~~~~

STAMAGGIORE UFFICIO SEGRETERIA ET PERSONALE SEZIONE INTERPRETI N° 105/SP/4 DI PROT. PUNTO DESTINATARIO COMILIT CAMPANIA ET PER CONOSCENZA AT COMILIT PUGLIA ET LUCANIA AT SOTTOCOMMISSIONE PER L'ESERCITO A.C.C. RIFERIMENTO FONO O/534 AT UFFICIO COLLEGAMENTO CON DISTRICT N°2 PUNTO PREGASI DISPORRE AVVIAMENTO AT UFFICIALE COLLEGAMENTO DISTRICT N°2 BARI CAPORALE MONTANARI GIULIO DI CODESTO COMILIT IL QUALE RICEVERA' ISTRUZIONI CIRCA IMPIEGO MILITARE AT 508^ COMPAGNIA NEBBIOGENI PUNTO COMILIT PUGLIA ET LUCANIA EST PREGATO ASSUMERE FORZA MILITARE CHE PER IMPIEGO DIPENDERA' DA SUDDETTA COMPAGNIA NEBBIOGENI PUNTO MOVIMENTO HABET CARATTERE URGENZA PUNTO COMUNICARE DATA TRASFERIMENTO AIT STAMAGGIORE
160011084Z

2449
2449
~~~~~~~~~~~~~~~~

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

suddenly reversed.

On 6 Aug I discussed with my Staff the whole matter of economy in the use of the Italian Army. We have had various indications that there is still a large number of officers and men who are attached all over the place, doing unauthorised jobs. So I gave instructions for a letter to be prepared for me saying that unauthorised attachments will be rescinded. As a result of this our letter of 6 Aug was reversed on the 7th.

Frankly the procedure in this case of Lt. MODIANO has been quite irregular. He is an officer in a Division in SARDINIA and there is no authority for him ever to have been attached to A.C.C. We certainly did not know he was. Apparently there has been correspondence on a private basis between your department and Major GREGSON, MMIA, who is one of my Ordnance officers and has nothing whatever to do with posting or transfer of Italian officers. This is borne out by your letter to Major GREGSON dated 3 Aug.

Apart from this it is most inadvisable that anyone except MMIA should ask for an Italian officer by name as this opens up possibilities of favouritism and other unsavoury things which we discussed yesterday.

I can quite understand SPICER saying that he needs an officer in uniform for various tasks but I can hardly agree that the spasmodic escorting of prefects to forward areas comes into the category of priority one. Moreover we all need Italian personnel. H.Q. AAI want 375,000 but they are only getting 309,000 ! Everyone has got to cut their coat according to their cloth and obviously military considerations must come first. With the formation of 6 new Combat Divisions, within the reduced ceiling mentioned above, we shall be frightfully short of Italian Army personnel. You can, of course, like everyone else, apply for the attachment of an Italian officer to your section but I feel pretty sure that AAI would not authorise this. Nor could I honestly recommend it in view of all the above.

Incidentally if Lt. MODIANO is on leave in ROME he is disobeying orders. Leave from SARDINIA is strictly forbidden.

So there it is. I am sorry for the abruptness of our letter of 7 Aug but I must let things stand as they are.

I write this to you D.C. as you came personally to see me about it.

Yours

L.B.

Col. C.R. URQUHART,
A.C.C. Legal Section.

0876

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

File G/7/1

D.

MESSAGE FORM

TOO 22/1730 B

THI 22 B

44

From AMILA

To POLICE

Rptd AAI

0 537 (*) RESTRICTED (*) Ref AAI A22 of 8 Aug (*)

2 Lieut STANZIONE Amedeo Fromeo reporting at Rock Op 13 Aug

in place of Lieut DE DOMINICIS Antonio who is unable to report

may be sent as written to be sent in cipher if
except ( ) wireless liable to intercep ion

2:46

(2487

0877

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

LRAR V MBZX V ECO NR 636 QVR 1 IMPORTANT

FROM REAR 5 CORPS 121830

TO M M I A

INFO DISTONE G(SD)

GR - BT

BQ 1979 (.) CONFIDENTIAL (.) REF YOUR TWP OF 1 AUG

CO518 28 JULY 0493 28 JULY (.)

REQUEST YOU INSTRUCT D I N O J A C O P I N I

AND I A C O E U Z I O TO REPORT

BY 19 AUG AUG LATEST TO G(SD) DISTONE TO WHOM PLEASE SIGNAL E T A

BT

RPTN NR 636 QVR 1 IMP 5 121830 MMIA Q 1979 0520 1 0518 28

0493 28 DINO JCAP+++ DINO JACOPINI

IACOEUSIO +++ IACOEZIO 19 S H G B+

LRAR 12 VIII 44

MMIA FILE REF 9/7

Date Recd 13 8 44

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

sc/G.

STATO MAGGIORE R.ESERCITO
-Ufficio Segreteria e Personale-
-sezione interpreti-
^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^

URGENTE
Date Rec'd 11 8 44

Nr. 67/21A/SP/4 di prot. P.M.151, 8 agosto 1944

OGGETTO / ufficiale interprete.

Officer Interpreter

AL COMANDO MILITARE DELLA CAMPANIA = POSTA MIL.120 =

AL COMANDO MILITARE DELLE PUGLIE E DELLA LUCANIA = POSTA MIL. 67 =

e, per conoscenza :

ALLA SOTTOCOMMISSIONE PER L'ESERCITO A.C.C. (rif.foglio n°G/7/1 del 3 corr.) = ROMA =

2145

^^^^^^^^^^^^^^^^^^^^

La Sottocommissione per l'Esercito A.C.C. ha richiesto l'assegnazione di un ufficiale, buon interprete di lingua inglese, al 918° reparto lavoratori artieri, alle dipendenze del comando militare delle Puglie e Lucania, in sostituzione di uno degli ufficiali subalterni del reparto stesso.

Il comando militare della Campania è pregato di voler disporre l'urgente assegnazione dell'ufficiale richiesto, traendolo da quelli provenienti dal comando militare della Sardegna e a disposizione di questo S.M..

Si rimane in attesa di conoscere :

2145

La Sottocommissione per l'Esercito A.C.C. ha richiesto l'assegnazione di un ufficiale, buon interprete di lingua inglese, al 918° reparto lavoratori artieri, alle dipendenze del comando militare delle Puglie e Lucania, in sostituzione di uno degli ufficiali subalterni del reparto stesso.

Il comando militare della Campania è pregato di voler disporre l'urgente assegnazione dell'ufficiale richiesto, trascelto da quelli provenienti dal comando militare della Sardegna e a disposizione di questo S.M..

Si rimane in attesa di conoscere :

- da parte del comando militare della Campania : il nominativo dell'ufficiale prescelto ed il reparto di provenienza ;
- da parte del comando militare delle Puglie e della Lucania : il nominativo dell'ufficiale subalterno del 918° reparto lavoratori artieri che, a sostituzione avvenuta, sarà dato disponibile per altro impiego.

Quanto sopra per provocare la sanzione dei relativi provvedimenti da parte del Ministero della guerra.-

IL GENERALE ADDETTO
-Alessandro Santi-

P. C. C.
IL COLONNELLO CAPO UFFICIO
-Roberto Griglio-

MM S 13/8

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

0880

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

41

CONFIDENTIAL

Army Sub Commission (PWIA)
H.Q. A.C.C.
PWE
G/7/1
11 Aug 44

SUBJECT: Italian Liaison Officers

G 3 Rome Allied Area Command

Copy to: SHAEF Personale e Segretaria

For attention Major E. SEDGWICK

1. Herewith please find nominal roll of Italian Liaison Officers requested by you for special duties in Rome.

2. These officers have been earmarked by the Italian General Staff and have received instructions to stand by for further orders.

Maj [illegible]
Army Sub Commission

CGL.

0881

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785012 0

STATO MAGGIORE REGIO ESERCITO,
Ufficio Segreteria e Personale
Sezione Interpreti

P.M. 151 11/8/44

ELENCO DEGLI UFFICIALI DISPONIBILI PER A.C.C.

Major	NOBILI Renzo - Roma, via Porta Pinciana No 6	Tel No 40100
Captain	VALMARANA Tommaso - Roma, via Ovidio No 32	" " 30850
"	D'AMICO Nicola - Roma, Circonvallazione Clodai No 169	" " 368407
Lieut	ERRERA Adolfo - Roma, via Carancini 51	" " 872206
"	CASTAGNOLI Alberto - Roma, via Dessie No 2	" " 880275
"	GRATTON Italo - Roma, Circonv. Clodia No 167	" " 373897
2/Lt.	MANCONI Alberto - Roma, via Stazione S. Pietro No 29	" " 560833
"	CERIANI Luigi - Roma, via del Babuino No 89	" " 60808
"	GALLINA Edmondo - Roma, via Durazzo No 9	" " 363832
"	PIERMARINI Giorgio - Roma, via Abbalonga No 7	" " 765547
"	SERAFINI Marcello - Roma, via Benaco No 7	" " 856692

2443

0882

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785012O

1 ex. Type (nominal roll as changed by Ltr fm 11/8 40

STATO MAGGIORE REGIO ESERCITO
Ufficio Segreteria e Personale
Sezione Interpreti

P.M. 151, 11/8/44

ELENCO DEGLI UFFICIALI DISPONIBILI PER A.C.C.

Maggiore	cav.	cpl.	NOBILI Renzo -Roma, via Porta Pinciana n.6- T.40100
Capitano	ftr.	cpl.	VALMARANA Tommaso -Roma, via Ovidio n.32- T.30850
"	"	"	D'AMICO Nicola -Roma, Circonvallazione Clodia n.169 T.368407
Tenente	"	"	ERRERA Adolfo -Roma, via Carancini 51- T.872206
"	amm.	"	CASTAGNOLI Alberto -Roma, via Dessiè n.2- T.880275
"	ftr.	"	CRATTON Italo -Roma, Circonv. Clodia n.167- T.373897
S.Ten.	art.	"	MARCONI Alberto -Roma, via Stazione S.Pietro n.29 T.560833
"	gen.	"	CERIANI Luigi -Roma, via del Babuino n.89- T.60808
"	aer.	"	GALLINA Edmondo -Roma, via Durazzo n.9- T.368832
"	ftr.	"	PIERMARINI Giorgio -Roma, via Albalonga n.7- T.765547
"	comm.	"	SERAFINI Marcello -Roma, via Benaco n.7- T.856692

2442

Letter to the magistrate

Ltr.

Memo

File

0883

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

COMANDO CENTRO RACCOLTA MILITARI PROVENIENTI DA P.G. ET O.M. =CORIGLIANO=
=VAIRANO =
= R O M A =
COMANDO TAPPA
SOTTOCOMMISSIONE PER L'ESERCITO A.C.C.
(Rif. f. 1/114 del 17 luglio 1944)

STAMAGGIORE UFFICIO SEGRETERIA ET PERSONALE SEZIONE INTERPRETI N° 86/311
SP/4 DI PROT. PUNTO DESTINATARIO COMANDO CENTRO RACCOLTA MILITARI PROVENIENTI DA P.G. ET O.M. AT COMANDO TAPPA VAIRANO AT SOTTOCOMMISSIONE PER L'ESERCITO A.C.C. ROMA PUNTO PREGASI VOLER DISPORRE TRASFERIMENTO SERGENTE CASTRAVELLI ALFREDO DA CODESTO CENTRO AT COMANDO TAPPA VAIRANO PER SUCCESSIVA ASSEGNAZIONE AT 61° GRUPPO ARTIERI QUALE INTERPRETE LINGUA INGLESE PUNTO COMUNICARE DATA MOVIMENTO ONDE POTER PROVVEDERE PER LA SANZIONE TRASFERIMENTO AIT STAMAGGIORE

9/8/44

9/7/1

2-141

0884

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

F(IO A MANO

SOTTOCOMMISSIONE PER L'ESERCITO A.C.C. = R O M A = 38

^^^^^^^^^^^^

STATMAGGIORE UFFICIO SEGRETERIA ET PERSONALE SEZIONE INTERPRETI
N° 85/21A/SP/4 DI PROT. PUNTO SEGNALANSI SEGUENTI UFFICIALI
DISPONIBILI AT ROMA PER ULTERIORE IMPIEGO DUE PUNTI
SOTTOTENENTE FTR. S.P.E. STANZIONE ARATORE FRANCO (;) SOTTOTENENTE
ARTIGLIERIA ROTI MICHELOZZI MICHELOZZO (;) SOTTOTENENTE FTR. CPL.
TORRUSIO ALDO OTTIMI CONOSCITORI LINGUA INGLESE PUNTO UFFICIALI
DESIDERANO ESSERE IMPIEGATI ZONA OPERAZIONI AIT STATMAGGIORE
1100090844

9/8

0885

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

LINE V LOSC 109 DISTRIBUTION

CAT 2
FROM STC 2000HRS
TO MIL. MISC. IT. ASN.
INFO TO ADD
ADA GR 15 INT

S/S (.) RESTRICTED (.) REFERENCE YOUR 3517 DATED 27 JULY (.)

CAPT S H O P A L E S I D N A E S NOT [redacted] YET ARRIVED (.)

EXPEDITE DISPATCH

AT 2[redacted]5Z

SENT TO AR D

RECD NR 1 AT 2[redacted]Z J F S [redacted] AT

Bronze. 2654 1
N 20/69

10/9
449 CG/11

M.M.I.A. G/11
FILE REF 19
Date Recd / /

Vinci asked to expedite 9/6

2439

090945

0886

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Filo

MESSAGE FORM

From MMIA

To SMAUS Personale and Segreteria
rptd MMIA LO DISTWO

T O O 03 4 8 B

T H I

G/2/1

O 534 (.) RESTRICTED (.) British cadre 508 Smoke Coy require interpreter (.) Instruct Cpl MONTANARI Giulio of COMLIT CAMPANIA to report to our LO at DISTWO soonest and notify us and DISTWO date of arrival MONTANARI at BARI

May be sent as written except ( ) wireless

Must be sent in Cipher if Degree of Priority liable to interception

Sgd _____

Sgd T K Selby Capt

IMPORTANT

2438

SUBJECT: Italian Liaison Officers and Interpreters

Army Sub Commission (MMIA)
H.Q. A.C.C.
MMIR
G/7/1
5 Aug 44

SHAEF Ordinaments e Mobilitazione

Copy to: SHAEF Personnale e Segreteria
War Ministry

Reference your 5334/Ord of 25 July.

1. A list of Italian Interpreters and LO's serving with HQ EIGHTH Army and with formations under their command has been submitted to us. A study of this list shows that there are thirty Interpreters and Liaison Officers with EIGHTH Army who are not shown on the list forwarded by you in your letter under reference.

2. It appears that the position of these officers has not been regularised and it is felt that there are others serving with Allied units in a similar position.

3. Your list is neither accurate nor up to date, for instance many officers are shown as working for 15 Army Group without any detail as to what unit they are with. You are therefore requested to issue instructions to all Italian Headquarters to submit to you the names of all Interpreters and Liaison Officers working for the Allies (excluding those carried on War Establishments of units under command of the Allies) so that an accurate list can be compiled. At the same time Allied HQs are being asked to forward names and it is hoped as a result that a proper roll of Interpreters and Liaison Officers will be able to be maintained and the position of the personnel regularised.

4. Please treat as urgent as this matter was raised by this HQ nearly 2nd months ago.

2436
2437

Maj Gen
Army Sub Commission

CGL.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

G/7/1

STATO MAGGIORE REGIO ESERCITO
UFFICIO ORDINAMENTO E MOBILITAZIONE
- Sezione Ordinamento -

SEGRETO

N. 5334 /Ord. di prot. P.M. 151, 25 luglio 1944

OGGETTO: personale interprete.-

M.M.I.A. G.
FILE REF. 1
Date Recd 28/7/44

ALLA M.M.I.A. ROMA

Si trasmette elenco del personale militare italiano attualmente impiegato come interprete presso enti e comandi italiani e alleati.

A conferma di quanto rappresentato verbalmente al 2436
maggiore Baumann, si interessa codesta M.M.I.A. affinchè detto personale sia computato nel blocco di truppe alle dipendenze d'impiego degli alleati e sia per esso assegnato un numero d'ordine del programma.-

Si trasmette elenco del personale militare italiano attualmente impiegato come interprete presso enti e comandi italiani e alleati.

A conferma di quanto rappresentato verbalmente al maggiore Baumann, si interessa codesta M.M.I.A. affinchè detto personale sia computato nel blocco di truppe alle dipendenze d'impiego degli alleati e sia per esso assegnato un numero d'ordine del programma.-

IL SOTTOCAPO DI S.M. INTER.
(Col.Quercia Attilio)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

ELENCO NOMINATIVO UFFICIALI - SOTTUFFICIALI E MILITARI DI TRUPPA ASSEGNATI QUALI INTERPRETI PRESSO UFFICI DI COLLEGAMENTO ED ENTI ALLEATI.

Presso Enti Italiani.

Grado	Casato e nome		Lingue conosciute	Ente che lo impiega
Cap/no	VINCI	Francesco	Ingl. - -	L.O. S.M.R.E.
"	PHILIPSON	Dino	" - Franc.	Ragg.FF.AA.p/so 8^Arm.
"	MALTECCA	Renato	" - "	C.do Supremo Uff."I"
"	GRASSI	Michele	" -	Ministero Guerra
"	GALLO	Renato	" -	C.do Sup.Uff.aff.civili
"	GERMANO'	Matteo	" - "	Q.G.211^ Divisione
"	DE LEONE	Francesco	- "	C.do Supremo Uff. "I"
"	DE HARTUNHER	Cristoforo	tedesc.	C.do Supremo S.I.M.
"	CORNIANI	Alessandro	" - Franc.	Miss.M.I.p/so AA.AA.Cas.
"	BIANCHI	Aurelio	" - "	C.do Div. "Mantova"
"	BELLI BLANEZ	Enrico	- "	" Supremo Uff. "I"
"	BARESE	Aldo	"	" FF.AA. Campania
"	ANELLI	Alfredo	"	Aiut.da campo di S.M.
"	AZZOLINI	Corradino	" - "	30^ Div. "Sabauda "

2485

Tenente	TREMARINI	Alfredo	"	- "	C.do Supr.Uff.aff.civ.
"	SELLI	Lorenzo	"		Ministero guerra
"	ROSATI	Giovanni	"	- "	N° 2 District - Bari
"	PELUFFO	Aldo	"	- "	1° Rg.Motorizzato
"	PERRELLA	Luigi	"		210^ Div.p.G.U.Brit.
"	OLIVIERI	Arrigo	"		Segr.Sottosegretario M.G.
"	LEHUNS	Giuseppe	"		C.do Supr.Uff. "I"
"	GROTTANELLI	Lorenzo	"		Mis.M.I.p.A.C.C.Salerno
"	GIORGIO	Gianfranco	"	- "	1° Rgg.Motorizzato
"	FRACCHIA	Dante	"		20° Gruppo Salmerie
"	DE BASSEGGIO	Egone	"		Comando Supremo S.I.M.
"	CARLI	Guido	"		Div. "Legnano"
"	CIULLI	Danilo	"		Ministero G.G.
"	CAPOCELATRO	Luigi	"		Giustizia Militare

"	GERMANO'	Matteo	"	-	"	Q.G.211ª Divisione
"	DE LEONE	Francesco		-	"	C.do Supremo Uff. "I"
"	DE HARTUNHER	Cristoforo			tedesc.	C.do Supremo S.I.M.
"	CORNIANI	Alessandro	"	-	Franc.	Miss.M.I.p/so AA.AA.Cas.
"	BIANCHI	Aurelio	"	-	"	C.do Div. "Mantova"
"	BELLI BLANEZ	Enrico		-	"	" Supremo Uff. "I"
"	BARESE	Aldo	"			" FF.AA. Campania
"	ANELLI	Alfredo	"			Aiut.da campo di S.M.
"	AZZOLINI	Corradino	"	-	"	30ª Div. "Sabauda "

2435

Tenente	TREMARINI	Alfredo	"	-	"	C.do Supr.Uff.aff.civ.
"	SELLI	Lorenzo	"			Ministero guerra
"	ROSATI	Giovanni	"	-	"	Nº 2 District - Bari
"	PELUFFO	Aldo	"	-	"	1º Rg.Motorizzato
"	PERRELLA	Luigi	"			210ª Div.p.G.U.Brit.
"	OLIVIERI	Arrigo	"			Segr.Sottosegretario M.G.
"	LEHUNS	Giuseppe	"			C.do Supr.Uff. "I"
"	GROTTANELLI	Lorenzo	"			Mis.M.I.p.A.C.C.Salerno
"	GIORGIO	Gianfranco	"	-	"	1º Rgg.Motorizzato
"	FRACCHIA	Dante	"			20º Gruppo Salmerie
"	DE BASSEGGIO	Egone	"			Comando Supremo S.I.M.
"	CARLI	Guido	"			Div. "Legnano"
"	CIULLI	Danilo	"			Ministero G.G.
"	CAPOCELATRO	Luigi	"			Giustizia Militare
"	CALO'	Saverio	"			Comando Presidio Brindisi
"	BASSANI	Rodolfo	"			LX Corpo d'Armata Leg. CC.RR.
"	APOSTOLI	Amerigo	"			20º Gruppo Salmerie
"	ROMANDINO	Francesco	"			" " "
"	CANTELLI	Alberto	"			15º Gruppo Guide
"	MASI	Carlo	"			1º Ragg.Motorizzato
"	COLACICCHI	Paolo	"			Miss. Mil. p/sso A.A. Caserta

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

S.ten.	PETRUZZELLA	Felice	Ingl.	-	Franc.	Distacc.Portuale Napoli
"	PAPI	Aldo	"	-	"	" " Bari
"	NOVATI	Paolo	"	-	"	XXXI C.A.Catanzaro
"	MAURI	Innocente	"	-	"	20° Salmerie
"	LANARI	Aldo	"			Parco Sosta Spezzano A.
"	LO VERDE	Ignazio	"			Distacc.Port.Taranto
"	LECCHI	Mario	"			Sez.Trib.Mil.Ostuni
"	INNOCENTI	Mario	"	-	"	Uff.affari Civili Salerno
"	GUIDO	Costante	"	-	"	C.do Supr. - Uff. "I"
"	FLORO	Saverio	"			1° Ragg. Motorizzato
"	FASOLIO	Arturo	"	-	"	Ministero guerra
"	ESPINIZZA	Ipparco	"	-	"	S.I.M.
"	DI FRANCESCO	Enrico	"	-	"	C.do Supr. Uff. "I"
"	D'AMATO	Aldo	"			Div. "Piceno"
"	CENTONZI	Marcello	"			C.do Tappa Messina
"	CORSI	Corsello	"	-	"	Ministero guerra
"	BILLI	Andrea	"	-	"	tedesc. S.M.R.E.
"	BERGHER	Enrico				" 1° Ragg. Motorizzato
"	ROMANO	Orazio	"			184° Rgt.Art. "Nembo"
"	SANSONE	Giovanni	"			Deleg.Trasp. Bari
"	SCARPETTA	Ugo	"	-	"	Uff. Trasp. Crotone
"	SEBASTIANI	Ferdinando	"	-	"	S.M.R.E.
"	SCRIATTOLI	Vitaliano	"			Distacc.Port. Taranto
"	SPINI	Giorgio	"			93° Rgt.Ftr. Legnano
"	TROITI	Vittorio	"	-	"	68° Rgt. Ftr. Legnano
"	VENTURINI	Erasmo	"	-	"	arabo C.do Supremo
"	VIOLA	Oscar	"	-	"	20° Gruppo Salmeri
"	BECK	Mario	"			86^ Area Foggia

Serg.A.U.C.	PILOTTO	Luciano	"	N.A.P. Campania
"	MAGISTRETTI	Marco	"	N.A.P. Campania
"	MOORE	Gianlorenzo	"	N.A.P. Campania
"	MARION	Nino	"	N.A.P. Bari
"	LUPETTI	Enzo	"	N.A.P. Bari
"	DI PETRILLO	Bruno	"	N.A.P. Bari

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

"	CORSI	Corsello	"	–	"	Ministero guerra
"	BILLI	Andrea	"	–	"	tedesc. S.M.R.E.
"	BERGHER	Enrico				" 1° Ragg. Motorizzato
"	ROMANO	Orazio	"			184° Rgt.Art. "Nembo"
"	SANSONE	Giovanni	"			Deleg.Trasp. Bari
"	SCARPETTA	Ugo	"	–	"	Uff. Trasp. Crotone
"	SEBASTIANI	Ferdinando	"	–	"	S.M.R.E.
"	SCRIATTOLI	Vitaliano	"			Distacc.Port. Taranto
"	SPINI	Giorgio	"			93° Rgt.Ftr. Legnano
"	TROITI	Vittorio	"	–	"	68° Rgt. Ftr. Legnano
"	VENTURINI	Erasmo	"	–	"	arabo C.do Supremo
"	VIOLA	Oscar	"	–	"	20° Gruppo Salmeri
"	BECK	Mario	"			86^ Area Foggia

Serg.A.U.C.	PILOTTO	Luciano	"			N.A.P. Campania
"	MAGISTRETTI	Marco	"			N.A.P. Campania
"	MOORE	Gianlorenzo	"			N.A.P. Campania
"	MARION	Nino	"			N.A.P. Bari
"	LUPETTI	Enzo	"			N.A.P. Bari
"	DI PETRILLO	Bruno	"			N.A.P. Bari
"	BARCUCCI	Adalberto	"			N.A.P. Bari
"	DI GREGORIO	Vincenzo	"			Deleg.Trasp. Palermo
"	COLLINI	Davide	"			1051° Rep. Carristi
"	VIGONI	Damo	"			1051° " "
"	GUIDI	Guiderino	"			1051° " "
"	BERTONCELLI	Antonio	"			1° Ragg. Ferr. Genio
"	ANTOMARINI	Umile	"			Miss. di coll. Caserta
"	ANDREONI	Angelo	"			N.A.P. Campania
"	PASQUINELLI	Arnaldo	"			18° Gruppo Genio
"	TRIPICIANO	Remo	"			N.A.P. Bari
"	ZUCCHETTI	Giuseppe	"			Ministero della guerra
"	VOGLINO	Guido	"			N.A.P. Campania
"	BASSI	Artuso	"	–	"	1° Ragg. Motorizz.
"	CHERIN	Silvano	"			1° " "

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Serg.A.U.C.	FRANCESE	Cosimo	Inglese -	Franc.	1° Ragg. Motorizzato
"	LEGHISSA	Guglielmo	"		1° " "
"	POGGI	Giulio	"	- "	1° " "
"	PREDONZANI	Andrea	"	- tedesc.	1° " "
"	POSCIA	Carmine	"		1° " "
"	AMICI	Gastone		Franc.	Deleg.Trasp. n°608
"	CERIANI	Adolfo	"		9° Genio 821° Cp.
"	IMPERATORE	Luigi	"		9° " " "
Sergente	SAPONARO	Giovanni	"		Ministero agr. Salerno
"	MOTTUZZI	Antonio	"		" comunicaz.
"	MARINACCI	Antonio	"		C.do Supr. Uff.aff.civ.
"	MALACRINA	Narberto	"		Deleg.Trasp.Mil.Bari
"	DI GERLANDO	Guglielmo	"		" " " "
"	CIROCCO	Vincenzo	"		1051° Rep.carristi
"	FARINONE	Francesco	"		Telecomunicazioni SMRE
SERG.MAGG.	MEROLINI	Augusto	"		Deleg.Trasp. 606 Roma

Cap. Magg.	QUARESIMINI	Darno		Tedesc.	114° Rgt.Art.Legnano
" "	DORICO	Iginio	"		Divisione Legnano
" "	BRIENZA	Domenico	"		821^ Comp. Telegraf.
" "	ZANABONI	Vittorio	"		7^ Armata
" "	PATRACOLA	Roberto	"		7ª Armata
Caporale	ROMANO	Lorenzo	"		Deleg.Trasp.Mil.608^Bari
" "	RODRIGUEZ	Raul	"		" " " " "
" "	MANFREDI	Pietro	"		Telecomunicazioni SMRE
Fante	SERENNELLI	Mameli	"		Deleg.Trasp. Bari
"	TANTANINI	Alfredo	"		93° Rgt. Ftr. Legnano
"	MENONI	Giovanni	"	- Franc.	7^ Armata
"	LAGANA'	Umberto	"		Deleg.Trasp. Bari
"	GRAMEGNA	Dante	"	- " - Tedesc.	
"	GRIFONI	Valeriano	"		7^ Rgt.art.da mont.
"	DEL RIO	Domenico	"		Telecomunicazioni SMRE
"	COCCIA	Vittorio	"		1° Btg. ferr. Foggia
"	CANZONERI	Salvatore	"		Miss.M.A.Sez.Spec.Inv.
"	BERTUCCIO	Oscar	"		1051° Reparto Carristi

2433

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Cap. Magg.	QUARESIMINI	Darno	"	Tedesc.	114° Rgt.Art.Legnano
" "	DORICO	Iginio	"		Divisione Legnano
" "	BRIENZA	Domenico	"		821^ Comp. Telegraf.
" "	ZANABONI	Vittorio	"		7^ Armata
" "	PATRACOLA	Roberto	"		7ç Armata
Caporale	ROMANO	Lorenzo	"		Deleg.Trasp.Mil.608^Bari
" "	RODRIGUEZ	Raul	"		" " " " "
" "	MANFREDI	Pietro	"		Telecomunicazioni SMRE
Fante	SERENNELLI	Mameli	"		Deleg.Trasp. Bari
"	TANTANINI	Alfredo	"		93° Rgt. Ftr. Legnano
"	MENONI	Giovanni	"	- Franc.	7^ Armata
"	LAGANA'	Umberto	"		Deleg.Trasp. Bari
"	GRAMEGNA	Dante	"	- " - Tedesc.	
"	GRIFONI	Valeriano	"		7^ Rgt.art.da mont.
"	DEL RIO	Domenico	"		Telecomunicazioni SMRE
"	COCCIA	Vittorio	"		1° Btg. ferr. Foggia
"	CANZONERI	Salvatore	"		Miss.M.A.Sez.Spec.Inv.
"	BERTUCCIO	Oscar	"		1051° Reparto Carristi
"	AMBROSINI	Luigi	"		71° Subarea Brindisi
"	COPPOLA	Roberto	"		Missa;Mil. Caserta
"	GALIANI	Giuseppe	"		Telecomunicazioni SMRE
Autiere	LIANTONIO	Vincenzo	"		209° Div. Costiera
Granat.	ALTIERI	Italo	"		2° District Bari
Art.	RIZZO A	Augusto	"		Deleg.Trap.Palermo
Geniere	MANTONE	Mario	"		Del. Trapp/ 607

2433

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

ELENCO NOMINATIVO UFFICIALI - SOTTUFFICIALI E MILITARI DI TRUPPA ASSEGNATI QUALI INTERPRETI PRESSO UFFICI DI COLLEGAMENTO ED ENTI ALLEATI.

Presso Enti Alleati.

Grado	Casato e nome		Lingue conosciute	Ente che lo impiega
Magg.	OTTINO	Luigi	Ingl. - Franc.	A.C.C. Salerno
"	GABALDONI	Armando	" - "	Reparti Genio - Andria
Cap/no	CANETTA	Carlo	"	Ragg.F.A.I.p. 8^ Arm.Britann.
"	TORELLO	Federico	"	Uff.Colleg. con Subarea Barletta
"	WAR	Eugenio	"	V C.A. Britannico
"	SCURO	Filomeno	" - Franc.	C.do Ingl.Pall.fren.
"	OLIVO	Riccardo	- "	XV° Grupp.Armate Alleate
"	NIGNANI	Benvenuto	"	52^ Subarea
"	JAMMARINO	Vincenzo	"	n°2 District Bari
"	GIORGINI	Carlo	"	15° Grupp.Armate Alleate
"	CANELLA	Silvio	" "	15° Gruppo Armate Alleate
"	CAPPONI	Rocco	"	8^ Armata Britannica
"	PASQUALINI	Alessandro	"	" " "
"	BRECCIA	Gastone	"	" " "
"	PICONE	Angelo	"	" " "
"	DATTOLI	Giovanni	"	" " "
"	GATTI	Antonio	"	" " "
"	TEZA	Armando	"	10° C.A. - 8^ Armata Brit.
Tenenti	GUSMAROLI	Osvaldo	"	Ragg.F.A.I.p.8^Arm.Brit.
"	NAGLI CARLO	FELICE	"	" " " " "
"	MARCHI	Carlo	"	" " " " "
"	AZZIMONTI	Guido	"	" " " " "
"	SALVATO	Tommaso	"	15° Grup.Armate Alleate
"	ROCCA	Mario	" - "	15° " " "
"	REGAZZINI	Umberto	"	15° " " "
"	NICOLAI	Giulio	"	n°3 District Castellam.
"	MARCHETTI	Paolo	"	n°94 Subarea Salerno

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

2432

						Barletta
"	WAR	Eugenio	"			V C.A. Britannico
"	SCURO	Filomeno	"	-	Franc.	C.do Ingl.Poll.fren.
"	OLIVO	Riccardo		-	"	XV° Grupp.Armate Alleate
"	NIGNANI	Benvenuto	"			52^ Subarea
"	JAMMARINO	Vincenzo	"			n°2 District Bari
"	GIORGINI	Carlo			"	15° Grupp.Armate Alleate
"	CANELLA	Silvio	"		"	15° Gruppo Armate Alleate
"	CAPPONI	Rocco	"			8^ Armata Britannica
"	PASQUALINI	Alessandro	"			" " "
"	BRECCIA	Gastone	"			" " " 2432
"	PICONE	Angelo	"			" " "
"	DATTOLI	Giovanni	"			" " "
"	GATTI	Antonio	"			" " "
"	TEZA	Armando	"			10° C.A. - 8^ Armata Brit.

Tenenti	GUSMAROLI	Osvaldo	"			Ragg.F.A.I.p.8^Arm.Brit.
"	NAGLI CARLO	FELICE	"			" " " " "
"	MARCHI	Carlo	"			" " " " "
"	AZZIMONTI	Guido	"			" " " " "
"	SALVATO	Tommaso	"			15° Grup.Armate Alleate
"	ROCCA	Mario	"	-	"	15° " " "
"	REGAZZINI	Umberto	"			15° " " "
"	NICOLAI	Giulio	"			n°3 District Castellam.
"	MARCHETTI	Paolo	"			n°94 Subarea Salerno
"	GRINENGO	Vittorio	"			5° Corpo d'Arm.Britann/
"	GRANARELLI	Ezio		-	"	15° Grup. A.A.
"	GIORGI	Edoardo	"	-	"	9° C.A. Britannico
"	GALLINA	Pietro	"			8^ Armata p/so Stainer
"	FRONTINO	Ivo	"	-	"	Tow Major Barletta
"	FASSI	Arturo	"	-	"	60^ Sub-Area Campobasso
"	DEGLI UBERTI	Enrico	"	-	"	15° Gruppo A.A.
"	DEL MAESTRO	Raniero	"			71^ Sub-Area Brindisi
"	BUSCO	Attilio	"	-	"	15° Gruppo A.A.Fieldeman

././.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Tenente	BRIVIO	Francesco	Inglese	94^Sub-Area Salerno
"	BELMONTE	Domenico	"	10^ Div. Indiana
"	BONANNO	Amedeo	" - Franc.	Signal Offic 2°Dist.Bari
"	BONIFAZZI	Giovanni	"	G.U. 8^ Armata Britann.
"	BACCANI	Enzo	" - "	1^ Div.Inglese Anzio
"	AMISANI	Lionello	"	15° Gruppo A.A.
"	PRINCIPE	Giuseppe	"	X C.A. 8^ Arm.Britann.
"	HANNAPEL	Sergio	"	" " " " "
"	COSENZA	Carlo	"	" " " " "
"	ROTA	Giorgio	"	8^ Armata Britannica
"	DE FEO	Emanuele	"	" " "
"	BELTRANI	Alvano	"	" " "
"	DELIA	Giuseppe	"	" " "
"	CINQUE	Giovanni	"	151^ Sub-Area Barletta
"	PAOLETTI	Giovanni	"	Comando Armate Alleate

2431

S.ten.	CARMOSINO	Armando	"	Ragg.F.A.I.p.8^ A;Brit.
"	AMICONE Ciro	Luigi	"	" " " " "
"	ARTUSI	Luigi	"	" " " " "
"	RICCI	Alfredo	"	" " " " "
"	CARDONE	Giacinto	"	" " " " "
"	ANGIOI	Paolo	"	" " " " "
"	CATERINI	Alfonso	"	" " " " "
"	RIVABELLA	Giovanni	"	" " " " "
"	BIAGINI	Antonio	"	" " " " "
"	CASTIGLIONE DI PALMA	RINALDO	"	10° C.A. Britannico
"	RAGNO	Giuseppe	"	Ragg.FF.AA.p.8^A.Brit.
"	SCARPARI	Giuseppe	"	Uff.Colleg.G.U.8^Arm.
"	CALDERAI	Carlo	"	3° District Castellam.
"	D'ANGELO	Giuseppe	- Franc.	15° Gruppo AA.
"	LAMBERTI	Giuseppe	- "	15° " "
"	LAURI	Vincenzo	"	71^ Subarea Brindisi
"	GENICH	Tristano	"	G.U. 8^ Armata
"	GIRELLI	Fabrizio	"	P.W.B. Bari
"	CARRIBA	Salvino	"	Subarea - Barletta

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

08688

"	PAOLETTI	Giovanni	"		Comando Armate Alleate
S.ten.	CARMOSINO	Armando	"		Ragg.F.A.I.p.8^ A;Brit.
"	AMICONE	Ciro Luigi	"		" " " " "
"	ARTUSI	Luigi	"		" " " " "
"	RICCI	Alfredo	"		" " " " "
"	CARDONE	Giacinto	"		" " " " "
"	ANGIOI	Paolo	"		" " " " "
"	CATERINI	Alfonso	"		" " " " "
"	RIVABELLA	Giovanni	"		" " " " "
"	BIAGINI	Antonio	"		" " " " "
"	CASTIGLIONE DI PALMA	RINALDO	"		10° C.A. Britannico
"	RAGNO	Giuseppe	"		Ragg.FF.AA.p.8^A.Brit.
"	SCARPARI	Giuseppe	"		Uff.Colleg.G.U.8^Arm.
"	CALDERAI	Carlo	"		3° District Castellam.
"	D'ANGELO	Giuseppe		- Franc.	15° Gruppo AA.
"	LAMBERTI	Giuseppe		- "	15° " "
"	LAURI	Vincenzo	"		71^ Subarea Brindisi
"	GENICH	Tristano	"		G.U. 8^ Armata
"	GIRELLI	Fabrizio	"		P.W.B. Bari
"	GARRIBA	Salvino	"		Subarea - Barletta
"	FIOCCA	Vincenzo	"		G.U. 8^ Armata
"	FIMIANI	Berdardino	"		XIII C.A. Britannico
"	FERZOCO	Ennio	"		71^ Subarea Brindisi
"	FERRAZZANI	Guglielmo		- Franc.	15° Gruppo A.A.
"	CHIPPARINI	Emilio	"		G.U. 8^ A. Brit.
"	BRUNI	Giuseppe	"		5^ Arm. Americana
"	BARBANTE	Attilio		- "	15° Grupp.A.Alleate
"	BARBOGLIO	Lorenzo	"		52^ Subarea Taranto
"	ATRIPALDI	Elio	"		57^ Subarea Napoli
"	SERMARINI	Flavio	"	- "	XV Gruppo A.A.
"	SILVANO	Vittorio	"		1^ Div. Inglese
"	TOMMASINI	Enzo	"		G.U. 8^Armata Brit.

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

S.ten.	VALTANCOLI	Renato	Inglese	Tow Mayor Lecce
"	VERDIANI	Vittorio	" -	X^ C.A. 8^ Armata Brit.
"	CALISSE!	Terenzio	"	" " " "
"	ZAMPAGLIONE	Gherardo	"	" " " "
"	GUTTIERES	Mario	"	" " " "
"	CARRARA	Enrico	"	" " " "
"	RICCIARDI	Augusto	"	8^ Armata Britannica
"	BRANDOLIN	D'Adda	"	" " "
"	TOMMASINI	Fausto	"	" " "
"	SCARPARI	Giuseppe	"	" " "
"	NICCOLINI	Guidi	"	" " "
"	BASSANO	Michele	"	80°D.W.B. Giovinazzo
"	DI DOMENICO	Furio	"	Armate Alleate
"	DUSSIO	Marcello	"	22° Rgt. Ftr. Canadese

2430

Serg.A.U.C.	DEMI	Pasquale	"	Comando Gruppo CC.RR.Taran
"	SPAGNOLO	Gianfranco	"	Ragg.F.A.I.p.8^Arm.Brit.
"	OTTORINO	Visconti	"	3° District Castellamare
"	MARCHIORI	Rodolfo	"	7° Rgt.Art. da Mont.
"	MARGINI	Pietro	"	P.B.S. Napoli
"	LENZI	Sergio	"	3° District Castellamare
"	FIORAVANTI	Vasco	"	3° " "
"	DELLAROCHE	Federico	" - Franc.	5° C.A. Inglese
"	CASTIGLIANO	Luigi	"	1^ Dib. Britann.
"	CUCCHINI	Achille	"	Signal Office
"	BERTOLETTI	Bruno	"	7° Rgt.Art.da Mont.
"	SIMONINI	Francesco	"	W.M.D. ACC. - ROMA
Maresc.capo	TURRIATO	Bruno	"	57^ Subarea Salerno
Serg.Magg.	PINELLI	Michele	"	7^ Arm. Inglese
Sergente	MINUTILLO	Oscar	"	71^ Subarea
"	VANNUCCI	Guido	"	Signal Office 2° District
"	CAVAZZI	Aldo	"	Ragg. F.A.I. p. 8^ A.Brit.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Serg.A.U.C.	DEMI	Pasquale	"		Comando Gruppo CC.RR.Taran
"	SPAGNOLO	Gianfranco	"		Ragg.F.A.I.p.8ª Arm.Brit.
"	OTTORINO	Visconti	"		3° District Castellamare
"	MARCHIORI	Rodolfo	"		7° Rgt.Art. da Mont.
"	MARGINI	Pietro	"		P.B.S. Napoli
"	LENZI	Sergio	"		3° District Castellamare
"	FIORAVANTI	Vasco	"		3° " "
"	DELLAROCHE	Federico	"	- Franc.	5° C.A. Inglese
"	CASTIGLIANO	Luigi	"		1ª Dib. Britann.
"	CUCCHINI	Achille	"		Signal Office
"	BERTOLETTI	Bruno	"		7° Rgt.Art.da Mont.
"	SIMONINI	Francesco	"		W.M.D. ACC. - ROMA
Maresc.capo	TURRIATO	Bruno	"		57ª Subarea Salerno
Serg.Magg.	PINELLI	Michele	"		7ª Arm. Inglese
Sergente	MINUTILLO	Oscar	"		71ª Subarea
"	VANNUCCI	Guido	"		Signal Office 2° District
"	CAVAZZI	Aldo	"		Ragg. F.A.I. p. 8ª A.Brit.

Cap.Magg.	PENNONE	Aldo	"		Miss.Coll.Ar.Al. ROMA
"	LIFONTI	Aldo	"	- Franc.	5ª Div. Canadese
"	DORICO	Iginio	"		15° Grup.Ar.Alleate
"	PETRACOLA	Roberto	"		15° Grup.Ar.Alleate
"	MISSIROLI	Gino	"		15° Grup.Ar.Alleate
Caporale	SPARVIERI	Osvaldo		- "	15° Grup.Ar.Alleate
"	ROSSI	Calisto	"		7° Rgt.Art.da Mont.
"	GHESA	Michele	"		15° Gruppo A.A.
"	CHIAPPA	Giuseppe		"	15° Gruppo A.A.

././.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Caporale	ARICO'	Giuseppe	Inglese	-Franc.	Town Mayor Brindisi
"	LA CAPRIA	Raffaele	"	"	Uff.Coll.Ar.Alleato Nap.
Fante	PULITI	Luigi	"		5^ Div.Corazz.Canadese
"	PETRI	Francesco	"		5^ " " "
"	SIMONE	Giuseppe	"		15° Grup.Ar/Alleato
"	BERSELLI	Athos	"		Centro Raccolta Gen Anti
Artigl.	MIRRA	Domenico	"		94^ Subarea Salerno
Carrista	SASSO	Cosimo	"		5^ Div.Coraz.Canadese

Uff. Coll.

2429

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

0903

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

MESSAGE FORM

T O O 05 B

T H I 05 B

From MMA

To SMRE

rptd AAI
PISTOIESE
57 AREA

@ 528 (#) RESTRICTED (*) Ref our O 526 of 4 AUG (*)

Instruct 2/Lt GUTIERES Mario to report account to 57 Area MARES

in the place of Capt GROVALLO Mario

528

May be sent as written except ( ) wireless

To be sent in cipher if liable to interception

( )

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

CONFIDENTIAL

SUBJECT:- Liaison officers

Army Sub Commission (AMIA)
H.Q. A.C.C.
S O M L.
G/7/1
5 Aug 44

33

Main HQ EIGHTH ARMY

Copy to:- AAI for G(SD)
AMIA Liaison Officer Rear EIGHTH ARMY

Ref your M500/1 of 24 Jul addressed to our Liaison officer.

1. It is confirmed that no action can be taken to regularise the position and adm of the 43 offrs until authority hasbeen given by AAI for their attachment.

2. It is known that authority has been given in some individual cases, but in the majority, the officers are not even carried on the strength of the Italian Army.

3. Our Liaison officer has stated that he advised that an application should be made to AAI submitting a WE (making provision for the extra required) and requesting that the unit be placed under comd of EIGHTH ARMY. This would be the correct procedure. The Ministry of War will then be asked to regularise the position of the officers and men concerned.

4. Would you please submit to this HQ a nominal roll of any further officers that are taken on and of all Italian other ranks in the unit.

5. For your information the Italian Army already exceeds [illegible] authorised ceiling and whilst the necessary demobilisation is being

2. It is known that authority has been given in some individual cases, but in the majority, the officers are not even carried on the strength of the Italian Army.

3. Our Liaison Officer has stated that he advised that an application should be made to AAI submitting a WE (making provision for the extra required) and requesting that the unit be placed under cond of EIGHTH ARMY. This would be the correct procedure. The Ministry of War will then be asked to regularise the position of the officers and men concerned.

4. Would you please submit to this HQ a nominal roll of any further officers that are taken on and of all Italian other ranks in the unit.

5. For your information the Italian Army already exceeds [redacted] authorised ceiling and whilst the necessary demobilisation is being effected as swiftly as possible the problem is somewhat complicated by the necessity of re-enlisting those patriots who wish to continue their service.

ABC

Major General
Army Sub Commission ACC
M M I A

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

0906

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

SUBJECT: Tenente MODIANO Dario - 40 Arty Regt
Calabria Division

Army Sub Commission (MMIA)
H.Q. A.C.C.
ROME
G/7/1
6 Aug 44

SMRE Personale e Segreteria

Copy to: War Ministry
Interior Sub Commission

1. This Headquarters letter G/7/1 dated 6 Aug 44 is hereby cancelled.

2. Lt MODIANO will remain on his present assignment, or wherever assigned by you, but will not be assigned nor loaned to the Interior Sub Commission.

Maj Gen
Army Sub Commission

CGL.

2428

0907

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

SUBJECT: Tenente MARIANI Dario - 40 Arty Regt
Calabria Division

Army Sub Commission (MIA)
H.Q. A.C.C.
ROME
C/71
6 Aug 46

SUBJ: Personale e Segreteria

Copy to: War Ministry
Interior Sub Commission A.C.C.

1. On account of the specialised knowledge and experience of the above named officer the Director of the Interior Sub Commission A.C.C. is most anxious to secure his services in connection with the work of the department.

2. It is requested that arrangements be made for his transfer to a local unit which would enable Lieut MARIANI to work for the Interior Sub Commission as desired.

Maj Gen,
Army Sub Commission.

CGL.

2425

0908

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Gp 11 D 30

R/1078

Mr Sebastian going to
Boeing 10 Aug

CENTRAL DISTRIBUTION:

Army Sub Commission
Lieutenant Robertson

L/T. Lieutenant Gen.
V/C. ASD
Adjutant

0909

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

SUBJECT:- Italian L. Os.

27

Army Sub Commission, ACC
(M M I A)
near H.Q. EIGHTH ARMY.
MM/112

3 Aug 44.

M.M.I.A. 9/7/1
DISPOS
No. 18 44

Army Sub Commission
M M I A
HQ A C C ROME.

It is reported by G.S.I (Civil Liaison), Main HQ EIGHTH ARMY that the total Italian strength of NUCLEO "I", attached to G.S.I, on 1 Aug was officers 55, O Rs 30, Italian vehs 8 (of which 6 are civilian cars).

Attached is a nominal roll of officers who joined NUCLEO "I" during the month of July.

Capt
No. 2423
Lt-Col.,
Liaison Officer.

ALLEGATO N. I FOGLIO III°

Cap.Cav.Compl.	SALBO NICCOLO'
Ten.Art.compl.	ORSINI ANDREA
Ten.Alp.Compl;	AZIMONTI GUIDO
Cap.Cav.Compl.	STROSS PIER-ADOLFO
Ten.Ftr.Compl.	TREGNI GIOVANNI
S.Ten.Art.Compl°	PASQUALI DI CEPPARELLO FRANCO
Ten.Cav.Compl.	CINELLI FERDINANDO
Cap.Cav.S.P.E.	SENNI FILIPPO
Cap.Cav.Compl.	LIPPA MODIGNANI GIAN-FRANCO
Cap.Cav.S.P.E.	VALLI PAOLO
Cap.Art.Compl.	GUSBERTI LUIGI
Ten.Cav.Compl.	GRILLI PIERO
Ten.Cav.Compl.	SANJUST STEFANO
Volontario	SERENA DI LAPIGIO FABRIZIO
Volontario	BORSA D'OLMO GUIDO
S.Ten.Ftr.Compl.	SCARPARI GIUSEPPE
Ten.Cav.Compl.	BINAGHI LOSSETTI LUDOVICO
S.Ten.Art.Compl.	FIOCCA VINCENZO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

0911

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

To: Liaison Section

28

WFO

Supp's records do not show a Lt. Col. DA Willoughby Courts - they don't know him Both Chicago Police & Grello Confirm but former is unable to identify photograph

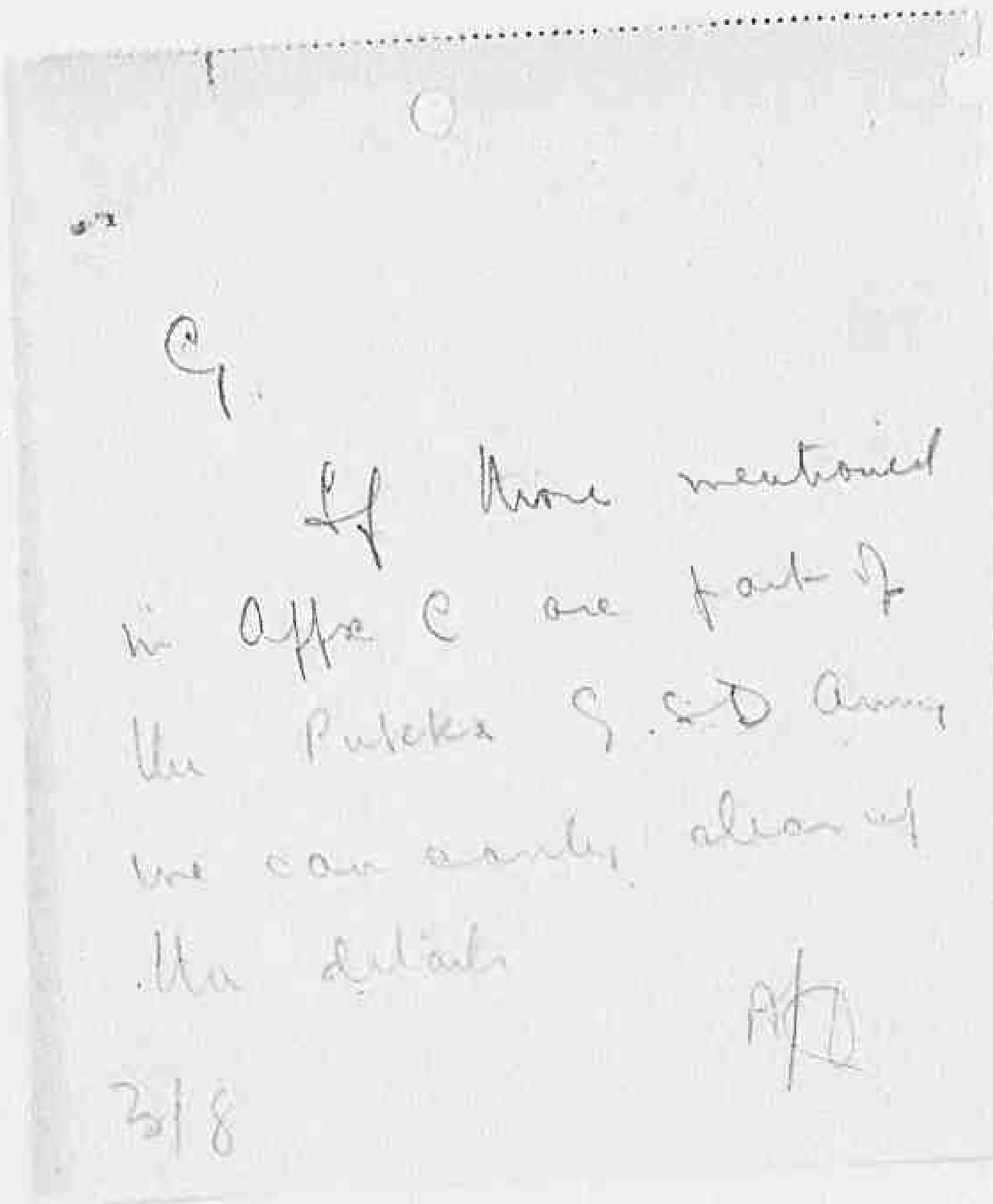
S/S

Lee File.

97/1

0912

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020



0913

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785012O

Partito Fascista Rep

FASCIO ROMANO DI COMB

Roma, li .....

Il Camerata .....

Paternità ..... Maternità .....

Data e luogo di nascita .....

Residente a ..... Via .....

Telefono ..... professione .....

si è presentato oggi ed ha chiesto l'iscrizione al Partito

p. IL COM

Firma .....

Domicilio .....

0914

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Italian capacities. These officers, who now total 48 with outstanding requests for another 10, are proving themselves very valuable to forward troops. A list of them to date is on Appx "A".

2. All these officers have been carefully selected and checked: almost all are volunteers. We have had excellent reports of their work from many units and formations to which they have been attached, incl Comd 13 Corps. Since Oct, when the first of these officers volunteered for this service, immediately after the armistice, two have been killed in action at ANZIO, and one wounded and mentioned in Brigade orders.

3. Their duties and the chain of their command and administration are as in Appx "B".

4. Lt Col di Villanova, the Italian CO of Nucleo I on whom these officers depend administratively, has done all in his power to help them. Italian procedure is, however, extremely slow, and there are various officers among these who have earned the praise of the British units with which they have worked, and yet have been waiting sometimes for eight months for their position to be regularised by the Italian Military authorities.

5. It is requested, in view of the important work these officers are doing, that the matters still outstanding listed at Appx "C" be resolved as soon as possible.

O.H. Prater
Brigadier,
General Staff.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

CONFIDENTIAL

List of Italian Intelligence Liaison Officers of Nucleo I attached C.S.I. (C.I.) Eighth Army.

	Rank	Arm of Service	Surname & Christian Name	Attached to.
	H.Q. Eighth Army			
X	Lt.Col	Cav.(Gen. Staff)	DI VILLANOVA CARLO	OC Nucleo I c/o C.S.I. (CI.) H.Q. Eighth Army
X	Capt	Cav	FRASSETTO FLAVIO	Adj Nucleo I att C.S.I. (CI) H.Q. Eighth Army
	Capt	Inf	SBRUGLIA CASTONE	C.S.I. (CI) 8 Army
	2/Lt	Inf (Gren)	CHIAPPARINI EMILIO	att C.S.I. (CI) H.Q. 8th. Army
X	Cadet	Volunteer	GIGLI GUIDO	att C.S.I. (CI) H.Q. 8 Army
	IO Corps			
X	Capt	Cav	SCOLARI WALTER	IO Ind Div
X	Capt	Inf	BROGNINI ALFREDO	IO Ind Div
X	Capt	Alpino	GIGROI FEDERICO	4 Ind Div
X	Capt	Com List	TANNAPPEL SERGIO	CRE IO Corps
	Lt	Arty	PRINCIPE GIUSEPPE	IO Ind Div
	Lt	Inf	BONIFAZI GIOVANNI	C.S.I. (CI) IO Corps
	Lt	Arty	COSENZA CARLO	CRE IO Corps Convalescing
X	Lt	Arty	GABRIELLI DI CARPEGNA	IL Lancers
X	Lt	Cav	ROSSETTI PAOLO	IO Ind Div
X	Lt	Cav	SANJUST GIORGIO	IO Ind Div

2420

Capt	Inf	BRESCIA CASTONE	G.S.I. (CL) 8 Army
2/Lt	Inf (Gren)	CHIAPPARINI EMILIO	att G.S.I. (CL) H.Q. 8th. Army
✗ Cadet	Volunteer	CIGLI GUIDO	att G.S.I. (CL) H.Q. 8 Army

IO Corps

✗ Capt	Cav	SCOLARI WALTER	IO Ind Div
✗ Capt	Inf	BROGGINI ALFREDO	IO Ind Div
✗ Capt	Alpino	GIORGI FEDERICO	4 Ind Div
✗ Capt	Gen List	TANNAPPEL SERGIO	CRE IO Corps
Lt	Arty	PRINCIPE GIUSEPPE	IO Ind Div
Lt	Inf	BONIFAZI GIOVANNI	G.S.I. (CL) IO Corps
Lt	Arty	COSENZA CARLO	CRE IO Corps Convalescing
✗ Lt	Arty	GABRIELLI DI CARPEGNA	12 Lancers
✗ Lt	Cav	ROSSETTI PAOLO	IO 4Ind Div
✗ Lt	Cav	SANJUST GIORGIO	IO Ind Div
✗ Lt	Cav	TERZI MANFREDO	IO Ind Div
Lt	Inf	TEZA ARMANDO	G.S.I. (CL) H.Q. IO Corps
2/Lt	Inf	RICCIARDI AUGUSTO	6 Ind Lancers # Indian Div
2/Lt	Arty	VERDIANI VITTORIO	IO Corps
2/Lt	Inf	CARDONA GIACINTO	IO Ind Div
✗ 2/Lt	Inf Gren	ROSSI PETER	IO Ind Div
✗ Cadet	Volunteer	MENICHETTI GIAN-CARLO	12 Lancers

/2....

2420

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

	Rank	Arm of Service	Surname & Christian Name	Attached to
	13 Corps			
X	Lt Col	Inf (Gen Staff)	PERLETTANO GIOVANNI	G.S.I. (CL) 13 Corps
X	Lt	Cav, att Parachutists	CAPPELLANI MANLIO	6 Armd Div
X	Lt	Cav	DAL POZZO LORENZO D'AMORE	6 Armd Div
	2/Lt	Cav	CARRARA ENRICO	4 Gds Bde
	2/Lt	MT Corps	NICCOLINI GUIDO	4 Brit Div
X	2/Lt	Inf	HINTERMAN GIORGIO	6 Armd Div
X	Capt	Cav	BALBO DI VINADIO PICCOLO'	6 Armd Div
	Miscellaneous			
	Cap	Inf	CAPPONI ROCCO	G.S.I. (CL) 8 Army
X	Cap	Arty	LUMBROSO GIACOMO	G.S.I. (CL) 8 Army
	Miscellaneous (cont'd)			
X	Cap	Gen List	CIVITELLA CARLO	G.S.I. (CL) Det, att SIM/CSDIC ROME
X	Lt	Cav	BELTRAMI ALVARO	G.S.I. (CL) rep, att SIM/CSDIC ROME
X	Lt	Inf	PERRELLA LUIGI	4 Brit Div
X	Lt	Inf	SUPINO ROBERTO	G.S.I. (CL) 8 Army
	2/Lt	Cav	BRANDOLINI D'ADDA TIBERIO	13 Hq Bde 2 NZ Div
	2/Lt	Arty	CALISSE TERENZIO	2I Army Tk Bde
X	2/Lt	Arty	LEONARDI MICHELANGELO	I Brit Armd Div
	2/Lt	Arty	FIOCCA VINCENZO	4 Ind Div
X	Cadet	Volunteer	BERARDINONE PAOLO	13 Corps
X	Lt	Arty	QUERINI ANDREA	2 NZ Div

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Miscellaneous

	Cap	Inf	CAPPONI RICCO	G.S.I. (CL) 8 Army
X	Cap	Arty	LUMBROSO GIACOMO	G.S.I. (CL) 8 Army

~~MISCELLANEOUS (CONT'D)~~

X	Cap	Gen List	CIVITELLA CARLO	G.S.I. (CL) Det, att SIB/CSDIC ROME
X	Lt	Cav	BELTRAMI ALVARO	G.S.I. (CL) rep, att SIB/CSDIC ROME
X	Lt	Inf	PENNELLA LUIGI	4 Brit Div
X	Lt	Inf	SUPINO ROBERTO	G.S.I. (CL) 8 Army
	2/Lt	Cav	BRANDOLINI D'ADDA TIBERIO	15 Nz Bde 2 Nz Div
	2/Lt	Arty	DALISSE TERENZIO	21 Army Tk Bde
X	2/Lt	Arty	LEONARDI MICHELANGELO	1 Brit Armd Div
	2/Lt	Arty	PINCIA VINCENZO	4 Ind Div
X	Cadet	Volunteer	BERARDINONE PAOLO	13 Corps
X	Lt	Arty	ORSINI ANDREA	2 Nz Div
	Lt	Alpini	AZIMONTI GUIDO	4 Ind Div
X	Capt	Cav	STROSS PIERO	4 Brit Div
X	Lt	Inf	TREZZI GIOVANNI	4 Brit Div
X	2/Lt	Arty	PASQUALI DI CEPPARELLO FRANCO	4 Brit Div
X	Lt	Cav	CINELLI FERDINANDO	25 Army Tk Bde

3/....

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Rank	Arm of Service	Surname e Christian Name	Attached to
Cap	Cav	SENNI FILIPPO	G.S.I. (CL) rep att D.Sec Pub ~~[illegible]~~ ROME
Cap	Cav	LITTA MODIGNANI G.F.	G.S.I. (CL) rep att D.Sec Pub ~~[illegible]~~ ROME

Please: 30 S.R.S. - saloon + 2 cars.
Italian W/T (2)
1 car + 1 truck.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Subject :- Use and Administration of Italian Intelligence Liaison Officers

CONFIDENTIAL

GSI (CL),
Main HQ
Eighth Army.

M 502 I

10 July 44

GSI 10 Corps
GSI 13 Corps
GSI 1 Cdn Corps (1 copy for 21 Tank Bde)
GSI 2 Polcorps
G.3 'I', 1 Armd Div
G.3 'I', 2 NZ Div
I.O. 25 Tank Bde

Copies to : BGS
G(SD)
"A" Branch
AMG
GSI(3)
GSI(b)
MAIA Rear Army

2417

1. Copy/ies, with translation, are forwarded of circular to Italian Intelligence Liaison Officers from Italian "Nucleo I" attached GSI(Civil Liaison), Main Headquarters Eighth Army. These are for distribution to formations and units to which they are attached.

10 July 44

GSI 10 Corps
GSI 13 Corps
GSI 1 Cdn Corps (1 copy for 21 Tank Bde)
GSI 2 Polcorps
G.3 'I', 1 Armd Div
G.3 'I', 2 NZ Div
I.O. 25 Tank Bde

Copies to : BGS
G(SD)
"A" Branch
AMG
GSI(3)
GSI(b)
MMIA Rear Army

2417

---

1. Copy/ies, with translation, are forwarded of circular to Italian Intelligence Liaison Officers from Italian "Nucleo I" attached GSI(Civil Liaison), Main Headquarters Eighth Army. These are for distribution to formations and units to which they are attached.

2. Experience has shown that these officers, all of whom are carefully selected and checked, can be of great value to forward troops if their potentialities are realised.

D Horsley

Lieut-Colonel,
General Staff Intelligence.

GSI (CL)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

NUCLEO "I" ITALIANO
presso GSI(Civil Liaison) del
Comando 8'Armata Britannica.

A tutti gli ufficiali del Nucleo

Oggetto: Compiti, dipendenze e competenza.-

Questa circolare ha lo scopo di prendere contatto con gli ufficiali che prestano servizio alle dipendenze del GSI(Civil Liaison) dell' 8'Armata britannica, e per inquadrarli sui loro doveri e sulla loro posizione affinchè riesca loro più agevole adempiere il servizio per il quale sono stati chiamati.

1. COMPITI ai quali gli ufficiali potranno essere chiamati a disimpegnare in seguito ad ordini dei Comandi Britannici dei quali dipendono:

a) raccolta di notizie attraverso l'interrogatorio di personale Italiano, fatto secondo le modalità specificate nelle apposite Istruzioni emanate in data I° aprile dal GSI(Civil Liaison) dell' 8 Armata.

b) collegamento fra l'unità Britannica dalla quale l'ufficiale dipende, con unità Italiane impiegate nello stesso settore, e eventualmente coi partigiani.

c) collegamento con le autorità civili della zona ed eventualmente con le popolazioni.

d) guida nelle zone di combattimento conosciute, oppure ricerca di guide adatte. Per queste ultime l'ufficiale deve fare accertamenti inequivocabili sulla onestà e conoscenza della zona, e ne risponde all'ufficiale Britannico che ha richiesto la guida.

e) segnalazione al Comando dal quale dipende di ogni persone che lasci adito a motivati sospetti.

di quali gli ufficiali predetti [illegible]
a disimpegnate in seguito ad ordini dei Comandi Britannici dei quali dipendono:

a) raccolta di notizie attraverso l'interrogatorio di personale Italiano, fatta secondo le modalità specificate nelle apposite Istruzioni emanate in data I° aprille dal GSI(Civil Liaison) dell' 8 Armata.

b) collegamento fra l'unità Britannica dalla quale l'ufficiale dipende, con unità Italiane impiegate nello stesso settore, e eventualmente coi Partigiani.

c) collegamento con le autorità civili della zona ed eventualmente con le popolazioni.

d) guida nelle zone di combattimento conosciute, oppure ricerca di guide adatte. Per queste ultime l'ufficiale deve fare accertamenti inequivocabili sulla onestà e conoscenza della zona, e ne risponde all'ufficiale Britannico che ha richiesto la guida.

e) segnalazione al Comando dal quale dipende di egni persona che lascia adito a motivati sospetti.

f) adempimento di egni altro ordine militare che potrà essere dato dal Comando Britannico dal quale l'ufficiale dipende. (alleggiamenti ecc.)

II° DIPENDENZE

Disciplinare: dal sottoscritto e dai Comandi Alleati ai quali gli ufficiali sono stati assegnati.

Impiego: dai GSI(CL) dei Comandi di Corpo d'Armata Britannici e eventualmente dal GSI(CL) del Comando 8°Armata Britannica.

Amministrative e matricolare da questo Nucleo, il quale a sua volta dipende dal Comando Ragg. Forze Italiane presso l'8 Armata.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

III° COMPETENZE

Agli ufficiali vien corrisposto per conto del Ministero della Guerra oltre allo stipendio, l'indennità integrativa, l'indennità militare, l'aggiunta di famiglia per gli ammogliati; l'assegno temporaneo di guerra, il soprassoldo di operazioni e l'indennità di cui alla lettera a) della Circ.5000 (allegata).

Agli attendenti oltre gli assegni normali spetta l'indennità di cui alla lettera a) della Circ.5000.

Assegni ed indennità saranno da me inviati l'ultimo giorno del mese ai GSI(Civil Liaison) dei Corpi d'Armata oppure presso questo Nucleo dagli ufficiali che appartendono ad unità non inquadrate nei Corpi d'Armata.

Ogni ufficiale è tenuto a ritirare anche le competenze del proprio attendente.

IV°NOTA- Ricordo a tutti gli ufficiali che l'Esercito è apolitico: chiunque ha partecipato alla lotta contro i Tedeschi deve essere assistito a qualsiasi partito appartenga, ogni polemica deve essere rinviata a quando gli ufficiali stessi rientreranno nella vita civile.

che appartenente ad altra non inquadrate nei corpi d'Armata.

Ogni ufficiale è tenuto a ritirare anche le competenze del proprio attendente.

IV°NOTA- Ricordo a tutti gli ufficiali che l'Esercito è apolitico: chiunque ha partecipato alla lotta contro i Tedeschi deve essere assistito a qualsiasi partito appartenga, ogni polemica deve essere rinviata a quando gli ufficiali stessi rientreranno nella vita civile.

Sarò sempre lieto di offrire la mia assistenza agli ufficiali che ne avranno bisogno, e che mi possono rintracciare sempre presso il GSI(CL) dell'Armata.

Il T.Colonnello Capo Nucleo
(Carlo di Villanova)

di Villanova

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

MINISTERO DELLA GUERRA
Gabinetto

N. 5800/I di prot.
II.I.52

ALLEGATO N.I

Lecce 18 aprile 44

Oggetto: Indennità per militari combattenti o per militari addetti a servizi direttamente connessi con azioni di guerra.

.....indirizzi.....

Con decreto in corso di perfezionamento sono state istituite, a datare dal I° gennaio 44 per i militari del R.E. (o delle altre FF.AA. qualora si trivino nelle medesime condizioni) le seguenti indennità speciali giornaliere, cumulabili con tutti gli assegni soprassoldi ed indennità speciali giornaliere (eccettuata l'indennità di lire 20 (venti) giornaliere per i militari impiegati in servizi di nonevalenza:

a) - lire 45 (lorde) si militari di qualsiasi grado 415 presenti in zona d'impiego, facenti parte di unità organiche effettivamente impiegate in azioni di combattimento, o appartenenti a reparti salmerio o portatori adibiti ad effettivo ed immediato servizio di reparti operanti.

.....

IL MINISTRO
(illeggibile)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Translation

Italian 'Nucleo I'
attached GSI (Civil Liaison)
HQ Eighth Army

To all Officers of the 'Nucleo'

Subject :- Employment and Administration

The intention of this circular is to make contact with the Italian officers who work under GSI (Civil Liaison) of the Eighth Army, and explain to them their duties and their position so that they may be helped to carry out the tasks which they have been assigned.

1. DUTIES which officers may be called on to perform on orders of the British HQ to which they are attached -

a) Gathering information by the interrogation of Italians, following the instructions laid down by GSI (Civil Liaison) HQ Eighth Army. 14

b) Liaison between the British unit to which the officer is attached, and Italian units who may be in the same area. This will often include partisans.

c) Liaison with the civil authorities and, if necessary, population of the area.

d) Acting as guides in the zone of operations, or finding suitable guides if the area is not known. Care must be taken to check the credentials and knowledge of the area of any guides found. Italian officers will be held responsible for them to the British unit who have asked for the guides.

Eighth Army, and explain to them their duties and their position so that they may be helped to carry out the tasks which they have been assigned.

1. DUTIES which officers may be called on to perform on orders of the British HQ to which they are attached -

a) Gathering information by the interrogation of Italians, following the instructions laid down by GSI (Civil Liaison) HQ Eighth Army. 14

b) Liaison between the British unit to which the officer is attached, and Italian units who may be in the same area. This will often include partisans.

c) Liaison with the civil authorities and, if necessary, population of the area.

d) Acting as guides in the zone of operations, or finding suitable guides if the area is not known. Care must be taken to check the credentials and knowledge of the area of any guides found. Italian officers will be held responsible for them to the British unit who have asked for the guides.

e) Advising his HQ of any suspicious characters in the area.

f) Carrying out any other military order which may be given by the British HQ to which he is attached (billetting etc).

2. CHAIN OF COMMAND

Officers depend as follows :-

a) Discipline - On the undersigned and on the British HQs to whom the officers have been assigned.

/2.....

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

b) Employment - On GSI(CL) of Corps and eventually on GSI(CL) of HQ Eighth Army.

c) Administration - On this 'Nucleo', which depends on I.F.A.H.Q. (Administration HQ for Italian Forces), Eighth Army.

3. PAY

This paragraph gives details of the pay and allowances of officers and their servants.

Pay and allowances will be sent by me at the end of each month to GSI(CL) of each Corps or direct to officers in other units.

Every officer must draw pay also for his servant.

4. NOTES

I remind officers that the Army is non-political. Whoever has taken part in the fight against the Germans should be supported whatever party he belongs to; political discussions must be left to when officers return to civilian life.

This paragraph gives details of the pay and allowances of officers and their servants.

Pay and allowances will be sent by me at the end of each month to GSI(CL) of each Corps or direct to officers in other units.

Every officer must draw pay also for his servant.

4. NOTES

I remind officers that the Army is non-political. Whoever has taken part in the fight against the Germans should be supported whatever party he belongs to; political discussions must be left to when officers return to civilian life.

I shall be always happy to offer my help to officers who may need it, and who will always find me through GSI(CL) at Main HQ Eighth Army.

Lt.Col. Commanding the 'Nucleo'
C. di Villanova.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

SECRET

Instructions for the interrogation of all personnel coming from enemy territory except German PW; and for the compiling of reports thereon.

---

1. INTERROGATION.

(a) General.

Interrogation of refugees is an entirely different business from interrogating Prisoners of War. It is never a question of breaking the interogee down, as he is always, once interested, only too willing to give all the information he knows. The difficulty is to coax the right stuff out of him, and to suppress digressions and irrelevancies without discouraging him. It is thus a question of stimulating his interest, as he usually has no idea what information he has, or what would be of value to us. The right background must be informal: a chair, a full tummy, cigarettes and the avoiding of any impression that he is being persecuted.

If he turns out to be an enemy agent this first impression can easily be effaced.

In general it has been found that the most useful type of information to be got from these sources is location of mines, defences, dumps, and topographical data. This does not mean that they never have information of value on e.g. vehicle signs or concentrations, but the latter tends to be inaccurate and out of date.

(b) Hints for interrogation.

The following principles are distilled from experience over the last six months:-

(i) Interrogate a few people thoroughly rather than a lot skimpily.

(ii) Generalisations made by Italians are usually false, e.g. 'a defence line from.....to.....' or 'a division passed through.....yesterday'. Make them say exactly what they saw and nothing else.

(iii) Refugees nearly always have useful information on dumps and the enemy supply system, but they must be specific.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

...vances without discouraging him. It is thus a question of stimulating his interest, as he usually has no idea what information he has, or what would be of value to us. The right background must be informal: a chair, a full tummy, cigarettes and the avoiding of any impression that he is being persecuted.

If he turns out to be an enemy agent this first impression can easily be effaced.

In general it has been found that the most useful type of information to be got from these sources is location of mines, defences, dumps, and topographical data. This does not mean that they never have information of value on e.g. vehicle signs or concentrations, but the latter tends to be inaccurate and out of date.

(b) Hints for interrogating.

The following principles are distilled from experience over the last six months:-

(i) Interrogate a few people thoroughly rather than a lot skimpily.

(ii) Generalisations made by Italians are usually false, e.g. 'a defence line from.....to.....' or 'a division passed through.....yesterday'. Make them say exactly what they saw and nothing else.

(iii) Refugees nearly always have useful information on dumps and the enemy supply system, but they must be specific, i.e. it is no use knowing that an 'ammunition dump' is in an area, as this may mean anything from a large railhead dump to a few boxes of SAA piled along a road.

(iv) Do not expect Italian officers to be more observant or accurate because they are military. Even when they have worked for some time with the German Army they have a surprisingly inaccurate idea of it. This applies to all ranks, including Generals.

(v) Anyone who has worked for the Germans is worth interrogating, especially -

Interpreters, who know officers' names and who travel round with them.

Men who have worked on construction of defences. These have usually got exact but limited knowledge.

(vi) German officers' names are very useful.

/2.....

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

(vii) Pinpointing for defences and dumps. This takes time, but must be done if information is to be useful; air photos are enormous help.

(viii) Never allow the interrogee to look at the map until you have already pinpointed his information from his descriptions. Italians are apt to meet the interrogator more than half way, and choose a pinpoint location from the map at random.

(ix) Italians say 'Panzers' when they mean any kind of tank, SP, or half-tracked armoured vehicle. Try to make them describe exactly any AFV which they claim to have seen.

(x) Note the difference between MT parked in a permanent leaguer and MT parked temporarily. Italians describe them as if they were the same thing, unless carefully cross-examined.

(xi) Note the difference between <u>mines</u> (A.Tk or A.per) and prepared demolitions. Italians always say a bridge is mined, meaning it is prepared for demolition.

(xii) The vehicle signs described by refugees may appear at first to be complete rubbish, and to correspond with no known formations. They are, however, worth recording, and may crop up subsequently.

(xiii) Italians often know the recent movements of a local German unit when they do not know its name, e.g. ' a unit or formation was in Corsica, then Rome, then came here'. This is a help in identifying it.

(xiv) Refugees often know of tracks and roads which are not marked on the map.

(xv) Information on which roads are being used is most useful. Since most German movement is by night this is a good supplement to Tac R.

(xvi) Pinpointed de-bussing points and concentration areas in the forward areas make good targets for harassing fire.

(x) Note the difference between MT parked in a permanent leaguer and MT parked temporarily. Italians describe them as if they were the same thing, unless carefully cross-examined.

(xi) Note the difference between mines (A.Tk or A.per) and prepared demolitions. Italians always say a bridge is mined, meaning it is prepared for demolition.

(xii) The vehicle signs described by refugees may appear at first to be complete rubbish, and to correspond with no known formations. They are, however, worth recording, and may crop up subsequently.

(xiii) Italians often know the recent movements of a local German unit when they do not know its name, e.g. ' a unit or formation was in Corsica, then Rome, then came here'. This is a help in identifying it.

(xiv) Refugees often know of tracks and roads which are not marked on the map.

(xv) Information on which roads are being used is most useful. Since most German movement is by night this is a good supplement to Tac R.

(xvi) Pinpointed de-bussing points and concentration areas in the forward areas make good targets for harassing fire.

(xvii) Look out for any photographs refugees might possess of enemy territory, and attach them to your report to this HQ. Photographs, including picture postcards, of bridges, rivers, roads, and even general landscape are most useful.

(c) Miscellaneous.

(i) Get GSI, CE and CDO to keep you posted as to their requirements. Engineers may often want description of roads, rivers or specific areas of country.

(ii) If you get information about escaped Allied prisoners, tell the local "A" Force man, who may want to contact your informant. This in addition to inclusion in your report.

(iii) Find out which local residents have good topographical knowledge. Even if you do not need to interrogate them, it is worth having them on tap. The most valuable people from this point of view are surveyors, local road engineers, railway officials, employees of the various land reclamation organisations, gamekeepers, managers of large estates, and anyone who has worked on roads, bridges, dams, canals and sluices.

/3.....

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

2. COMPILING OF REPORT.

(a) The pro forma at Appendix A must be followed at all times, although in addition a narrative may be added, e.g. of an escape; and new sub-sections created for particular cases, e.g. economic. The reason for this is that refugees' and agents' information is necessarily so jumpy that a layout to assist the reader is all-important.

(b) When a heading does not apply, numbering and lettering will continue consecutively according to the headings that do apply.

(c) Source, exact location, date of information, and, where possible, degree of reliability, to be stated.

(d) In complicated descriptions, e.g. of large minefields or spread-out dumps, factories or HQs in towns, try if possible to get the information in the form of a sketch.

(e) Same sub-headings to be used in each section.

(f) Information to be laid out according to the example below:-

Information	Location	Date
(b) Defences (incl OPs, gun posns, mines).	(for example see next para)	5 Feb
An A.tk ditch running North for 400 yds from the rd CHIETI - GUARDIAGRELE.	2412	

(g) Under 'Location' in your report put the name of the nearest village or town, and include grid letter before the map reference. It will NOT then be necessary to put the scale and number of map. An example would read:-

CORFINIO
North of SULMONA
J 882923

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 795020

continue consecutively according to the headings that do apply.

(c) Source, exact location, date of information, and, where possible, degree of reliability, to be stated.

(d) In complicated descriptions, e.g. of large minefields or spread-out dumps, factories or HQs in towns, try if possible to get the information in the form of a sketch.

(e) Same sub-headings to be used in each section.

(f) Information to be laid out according to the example below:-

Information	Location	Date
(b) Defences (incl OPs, gun posns, mines).	(for example see next para)	5 Feb
An A.tk ditch running North for 400 yds from the rd CHIETI - GUARDIAGRELE.		

(g) Under 'Location' in your report put the name of the nearest village or town, and include grid letter before the map reference. It will NOT then be necessary to put the scale and number of map. An example would read:-

CORFINIO
North of SULMONA
J 882923

GSI (Civil Liaison)
Headquarters,
Eighth Army.

1 April 44.

A. Colquhoun

Major, G.S.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

APPENDIX "A"

PRO FORMA

SPECIAL INTERROGATION REPORT NO.

A. Tactical.

1. Corps front (for 50 miles depth).

(a) Identifications (incl Vehicle Signs).
(b) Defences (incl OPs, gun posns, mines).
(c) Demolitions.
(d) Concentrations (incl HQs).
(e) Movements.
(f) Dumps (incl Workshops).
(g) Topographical.

2. Rest of Army front.

3. Neighbouring fronts to the Army front.

B. Strategic, Western Italy.

4. Up to ROME incl.

5. ROME excl to FLORENCE incl.

6. FLORENCE excl to GENOA incl.

7. North of GENOA.

C. Strategic, Eastern Italy.

8. PESCARA excl to ANCONA incl.

9. ANCONA excl to RIMINI incl.

10. RIMINI excl to VENICE incl.

11. North of VENICE.

D. Strategic, Rest of Europe.

E. Miscellaneous.

12. Allied PW.

13. Italian Resistance Movements.

14. Morale (incl Atrocities).

2. Rest of Army front.

3. Neighbouring fronts to the Army front.

B. Strategic, Western Italy.

4. Up to ROME incl.

5. ROME excl to FLORENCE incl.

6. FLORENCE excl to GENOA incl.

7. North of GENOA.

C. Strategic, Eastern Italy.

8. PESCARA excl to ANCONA incl.

9. ANCONA excl to RIMINI incl.

10. RIMINI excl to VENICE incl.

11. North of VENICE.

D. Strategic, Rest of Europe.

E. Miscellaneous.

12. Allied PW.

13. Italian Resistance Movements.

14. Morale (incl Atrocities).

15. Security.

16. Political.

17. Rumours.

Captain or Lieut, IO
Att....Corps

Distribution: GSI.....Corps
Anyone else whom G.2(I) Corps instructs should be put on distribution.
GSI(Civil Liaison) HQ Eighth Army.
Date.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

SECRETO

Per gli ufficiali Italiani presso i Comandi di Divisione o Brigata o reparti minori:-

Istruzioni per l'interrogatorio delle persone che provengono dal territorio nemico (eccettuati i prigionieri di guerra), e modalita per compilare i conseguenti rapporti.

---

1. INTERROGATORIO.

(a) Istruzioni Generiche.

L'interrogatorio dei civili si svolge in modo diverso dall'interrogatorio dei prigionieri di guerra. Si deve rifuggire dal metodo di costrizione, dato che il Rifugiato, se convenientemente abbordato, e solo troppo volenteroso di dare tutte le informazioni che sono a sua conoscenza. La difficolta consiste nell' ottenere le informazioni utili, e nell' evitare le digressioni ed i fatti estranei senza percio scoraggiarlo. Si tratta quindi di suscitare il suo interessamento, perchè, in genere, egli non sa quali fatti possano interessare l'interrogatore ne conosce quale valore abbiano le sue informazioni. L'ambiente in cui si svolge l'interrogatorio deve essere confidenziale: si avra cura di far mangiare l'interrogato, farlo sedere a suo agio, e nel mentre fuma una sigaretta rompere il ghiaccio, facendolo prendere confidenza e rendendogli chiaro che egli non avra da temere metodi coercitivi. E consigliabile di iniziare l'interrogatorio vero e proprio solo dopo che abbia smesso di fumare.

Se l'interrogatore si accorgera che il Rifugiato e un agente nemico, sara facile fargli intendere quale trattamento diverso lo aspetta.

L'esperienza ha mostrato che le informazioni piu utili ottenute dai Rifugiati riguardano: ubicazione di campi minati, opere defensive, depositi di ogni genere, dati topografici. Oltre queste informazioni e possibile che il Rifugiato abbia altre importanti dati circa, per esempio, contrassegni di automezzi, concentramenti di truppe ecc; questi ultimi pero sono spesso inesatti e superati da

dall'interrogatorio dei prigionieri di guerra. Si deve rifuggire dal metodo di costrizione, dato che il Rifugiato, se convenientemente abbordato, e solo troppo volenteroso di dare tutte le informazioni che sono a sua conoscenza. La difficolta consiste nell' ottenere le informazioni utili, e nell' evitare le digressioni ed i fatti estranei senza percio scoraggiarlo. Si tratta quindi di suscitare il suo interessamento, perchè, in genere, egli non sa quali fatti possano interessare l'interrogatore ne conosce quale valore abbiano le sue informazioni. L'ambiente in cui si svolge l'interrogatorio deve essere confidenziale; si avra cura di far mangiare l'interrogato, farlo sedere a suo agio, e nel mentre fuma una sigaretta rompere il ghiaccio, facendolo prendere confidenza e rendendogli chiaro che egli non avra da temere metodi coercitivi. E consigliabile di iniziare l'interrogatorio vero e proprio solo dopo che abbia smesso di fumare.

Se l'interrogatore si accorgera che il Rifugiato e un agente nemico, sara facile fargli intendere quale trattamento diverso lo aspetta.

L'esperienza ha mostrato che le informazioni piu utili ottenute dai Rifugiati riguardano: ubicazione di campi minati, opere defensive, depositi di ogni genere, dati topografici. Oltre queste informazioni e possibile che il Rifugiato abbia altre importanti dati circa, per esempio, contrassegni di automezzi, concentramenti di truppe ecc; questi ultimi pero sono spesso inesatti e superati da ulteriori spostamenti.

(b) Suggerimenti sul modo di interrogare.

Dall' esperienza raccolta si indicano le direttive seguenti:-

(i) Interrogare compiutamente pochi rifugiati anziche molti superficialmente. Nel caso di un gruppo di rifugiati, separarli secondo i luoghi di proven-

/2.....

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

ienza, e interrogare i risultanti gruppetti in modo che il piu zelante ed intelligente dia le informazioni alla presenza dei suoi compagni, i quali potranno dare una conferma o contradizione di queste.

(ii) Le generalizzazioni fatte dai rifugiati sono per lo piu inesatte. E importante quello che hanno visto con i loro occhi. Nel caso di quanto hanno sentito dire, bisogna stabilire la sorgente della notizia e riferirla nel rapporto.

(iii) I rifugiati hanno per lo piu informazioni utili su i depositi ed il sistema logistico nemico; ma queste devono essere specificate. Per esempio, e inutile sapere che c'e un deposito di munizioni in una regione, senza sapere se questa informazione si riferisce ad un deposito importante presso una ferrovia, oppure semplicemente a poche cassette di proiettili accatastate lungo la strada.

(iv) Anche quelle informazioni date da personale militare devono essere vagliate prima di trasmetterle, poichè la loro accuratezza puo andare soggetta ai travagli del viaggio compiuto dal interrogato.

(v) Valè la pena di interrogare tutti coloro che hanno comunque lavorato con i nemici, specialmente: (a) interpreti, che conoscono i nomi degli ufficiali e che viaggiano con loro; (b) personale adibito dal nemico ad opere militari.

(vi) I nomi degli ufficiali nemici sono utilissimi.

(vii) Determinare il piu esattamente possibile le posizioni di opere militari e di depositi. E necessario tempo e pazienza per ottenere dati precisi, ma cio deve essere fatto, perchè l'informazione sia valida. Le fotografie aeree sono di grande aiuto.

(viii) E importante che il rifugiato non guardi la carta topografica, finche non sia determinata esattamente su questa la informazione data.

(ix) I rifugiati chiamano qualsiasi carro armato, cannone semovente, o autoblindata cingolata, un "Tigre".

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

regione, senza sapere se questa informazione si riferisce ad un deposito importante presso una ferrovia, oppure semplicemente a poche cassette di proiettili accatastate lungo la strada.

(iv) Anche quelle informazioni date da personale militare devono essere vagliate prima di trasmetterle, poichè la loro accuratezza puo andare soggetta ai travagli del viaggio compiuto dal interrogato.

(v) Valè la pena di interrogare tutti coloro che hanno comunque lavorato con i nemici, specialmente: (a) interpreti, che conoscono i nomi degli ufficiali e che viaggiano con loro; (b) personale adibito dal nemico ad opere militari.

(vi) I nomi degli ufficiali nemici sono utilissimi.

(vii) Determinare il piu esattamente possibile le posizioni di opere militari e di depositi. E necessario tempo e pazienza per ottenere dati precisi, ma cio deve essere fatto, perchè l'informazione sia valida. Le fotografie aeree sono di grande aiuto.

(viii) E importante che il rifugiato non guardi la carta topografica, finche non sia determinata esattamente su questa la informazione data.

(ix) I rifugiati chiamano qualsiasi carro armato, cannone semovente, o autoblindata cingolata, un "Tigre". Sara percio necessario, con opportune domande, stabilire esattamente di quale tipo si tratta. A tale scopo l'interrogatore dovra impratichirsi dei vari tipi di carri armati nemici.

(x) Bisogna distinguere tra un autoparco stabile e un autoparco di sosta.

(xi) Notare la differenza tra mine anticarro ed esplosivi per demolizioni.

(xii) Anche se i contrassegni degli automezzi descritti dai rifugiati sembrassero erronei, tenerne conto.

/3.....

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

(xiii) I rifugiati, pur non sapendo come si chiami un reparto nemico, sanno sovente gli ultimi spostamenti dello stesso. L'informazione circa essi puo contribuire ad identificarlo.

(xiv) Spesso i rifugiati conoscono mulattiere e sentieri che non sono segnati sulle carte topografiche.

(xv) E di essenziale importanza conoscere le vie adoperate dal nemico; cio perchè molto del movimento e notturno, sottraendosi alla ricognizione aerea.

(xvi) Luoghi di concentramento, di smistamento, di scarico viveri, esattamente determinati, costituiscono ottimi bersagli per l'artiglieria.

(xvii) Tener presente che le fotografie portate dal rifugiato specialmente quelle concernenti strade, ponti, e fiumi, possono essere di grande utilita, e devono quindi essere alligate al rapporto.

(xviii) Poichè quasi tutti i rifugiati non distinguono i punti cardinali e dicono abitualmente "a destra (sinistra)", acciochè l'interrogatore possa determinare il punto esatto sulla carta topografica, dovrà aver chiara la direzione verso la quale il rifugiato si dirigeva.

(xix) Quando un rifugiato menziona un osservatorio, si deve domandare da quanti fili telefonici esso sia collegato e da quale direzione essi provengano.

(xx) Non si deve confondere sentinelle o vedette con osservatori. Informarsi dove il rifugiato ha visto il posto o sentinella nemica piu avanzata, e come ha fatto a superarla.

(xxi) Per non essere ingannato da un troppo zelante informatore o da un agente nemico accuratamente istruito, e necessario che l'interrogatore sia al corrente della situazione del proprio settore, sia aggiornando i suoi dati (ivi compresi carte topografiche opportunamente segnate) che integrando nella propria scheda le informazioni che a tale scopo gli perverranno dal suo Comando.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

(xvii) Tener presente che le fotografie portate dal rifugiato specialmente quelle concernenti strade, ponti, e fiumi, possono essere di grande utilita, e devono quindi essere alligate al rapporto.

(xviii) Poichè quasi tutti i rifugiati non distinguono i punti cardinali e dicono abitualmente "a destra (sinistra)", acciocchè l'interrogatore possa determinare il punto esatto sulla carta topografica, dovrà aver chiara la direzione verso la quale il rifugiato si dirigeva.

(xix) Quando un rifugiato menziona un osservatorio, si deve domandare da quanti fili telefonici esso sia collegato e da quale direzione essi provengano.

(xx) Non si deve confondere sentinelle o vedette con osservatori. Informarsi dove il rifugiato ha visto il posto o sentinella nemica piu avanzata, e come ha fatto a superarla.

(xxi) Per non essere ingannato da un troppo zelante informatore o da un agente nemico accuratamente istruito, e necessario che l'interrogatore sia al corrente della situazione del proprio settore, sia aggiornando i suoi dati (ivi compresi carte topografiche opportunamente segnate) che integrando nella propria scheda le informazioni che a tale scopo gli perverranno dal suo Comando.

(xxii) Anzitutto si tratta, per l'interrogatore, di limitarsi ai fatti, evitando ogni deduzione personale e guardandosi bene dal constringere il rifugiato a dire una cosa che l'interrogatore, per confermare una sua teoria, vorrebbe sentire.

(c) Varie.

(i) Far si che l'Ufficiale Informazioni ("G.S.I."), il Comandante del Genio ("C.R.E.") tengano l'interrogatore informato delle notizie loro necessarie. Interessa il Genio la descrizione accurata di strade, fiumi, ponti, e specifiche localita.

/4.....

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 78 0645 020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

(ii) Informarsi quali degli abitanti locali siano pratici della zona. Anche se non per interrogarli, e necessario averli a disposizione; a tale scopo bisognera informare la polizia militare che tale individuo e di interesse militare e che percio non puo allontanarsi dal luogo senza permesso speciale. Da questo punto di vista le persone piu utili sono: ufficiali catastali, geometri, ingegneri stradali, impiegati ferroviari, impiegati delle opere di bonifica, guardiani, proprietari latifondisti, e chiunque abbia lavorato a strade, ponti, dighe, canali, e forne.

2. COMPILAZIONE DEL RAPPORTO.

(a) Il formulario allegato deve essere sempre seguito, per ragioni dettate dall' esperienza.

(b) Fa d'uopo che la segnalazione dei vari paragrafi nel rapporto si svolga sempre in modo consecutivo; cioe, quando cadra un paragrafo per mancanza di informazione, si applica il numero o la lettera logicamente necessaria senza attenersi a quella data alla materia nel formulario.

(c) Riferire con esattezza la fonte dell' informazione, la data a cui essa si riferisce, e quando possibile l'attendibilita dell' informatore.

(d) In caso di informazioni complesse, per esempio grandi campi minati, estesi depositi, cercare di ottenere uno schizzo.

(e) Prospetto dell' interrogatorio espletato:-

Information.	Location	Date
(b) Defences (incl O.P's, gun posns, mines).		
An anti-tank ditch running North for 400 metres from the road CHIETI - GUARDIAGRELE.	(vedasi il paragrafo f)	5 Feb

rapporto si svolga sempre in modo consecutivo; cioe, quando cadra un paragrafo per mancanza di informazione, si applica il numero o la lettera logicamente necessaria senza attenersi a quella data alla materia nel formulario.

(c) Riferire con esattezza la fonte dell' informazione, la data a cui essa si riferisce, e quando possibile l'attendibilita dell' informatore.

(d) In caso di informazioni complesse, per esempio grandi campi minati, estesi depositi, cercare di ottenere uno schizzo.

(e) Prospetto dell' interrogatorio espletato:-

Information.	Location	Date
(b) Defences (incl O.P's, gun posns, mines).		
An anti-tank ditch running North for 400 metres from the road CHIETI - GUARDIAGRELE.	(vedasi il paragrafo f)	5 Feb

(f) Nella colonna "Location", dopo il nome del luogo a cui si riferisce la notizia, si segna quello del paese piu vicino, aggiungendo la lettera del quadrato ai numeri della coordinate nel modo sotto-indicato. Si puo allora ommettere la scala ed il numero della carta topografica. Per esempio:-

CORFINIO
North of SULMONA
J 882923

GSI(Civil Liaison)
Headquarters,
Eighth Army.
1 April 44.

A Colquhoun
Major, G.S.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

FORMULARIO.

Special Interrogation Report No... SECRET

A. Tactical.

1. Divisional (Brigade) Front (for 15 miles' depth).

(a) Identifications (incl Vehicle Signs)

(b) Defences (incl O.Ps, gun-positions, MG positions, mortar positions, mines, isolated tanks, anti-tank ditches).

(c) Demolitions.

(d) Concentrations (incl HQs, troops, tanks, S.P.guns, workshops).

(e) Movements (incl regular supply routes to forward troops).

(f) Dumps.

(g) Topographical (incl bridges, railways, roads, flooding, mining for demolition, road-blocks, traffic control points).

(h) Enemy Methods.

(i) Enemy Intentions.

(j) Effect of own artillery and bombing.

2. Flanking Divisional (Brigade) Front.

B. Miscellaneous.

Allied PW on the divisional front.
Italian guerillas on the divisional front.
Enemy Morale (incl atrocities) on the divisional front.
Security (hostile elements among civilians) on the divisional front.

Rumours.

(e) Movements (incl regular supply routes to forward troops).

(f) Dumps.

(g) Topographical (incl bridges, railways, roads, flooding, mining for demolition, road-blocks, traffic control points).

(h) Enemy Methods.

(i) Enemy Intentions.

(j) Effect of own artillery and bombing.

2. Flanking Divisional (Brigade) Front.

B. Miscellaneous.

Allied PW on the divisional front.
Italian guerillas on the divisional front.
Enemy Morale (incl atrocities) on the divisional front.
Security (hostile elements among civilians) on the divisional front.
Rumours.

(Signature)
Italian Intelligence Officer
att.....Division.

Distribution.

GSI.....Division.
Anyone else whom G.3(I) Division instructs should be put on the distribution.
GSI.....Corps.
GSI(Civil Liaison) HQ Eighth Army.

Date.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

TRANSLATION

Appendix "C"

Matters relating to Italian Officers attached to Eighth Army units, which are still outstanding.

1. N. 1591 of 2/4/44 of the Liaison Mission at AAI to the Ministry of War (Gabinetto) requesting a special allowance for these officers to bring their total monthly salaries up to Lt. 6,000.

As the officers and their batmen were not able to meet their expenses with the salary and allowances they had, Lt Colonel di Villanova paid them the allowance mentioned in item (a) of circular 5800 of the Ministry of War, wef the day of their joining their units. Now the Ministry with its n. 10317/1 of 10 July 44 orders that the mess expenses are to be reimbursed to the officers of the Nucleo I who operate at the front line with British units, and does not give any order about the batmen who are in the front line as well.

And so, as the officers will be treated according to the Ministry of War letter 10317/1 wef 1 July, the Ministry is requested -

a) To approve what was already done by the Nucleo, that is the payment up to 30 June of the allowances mentioned in the circular 5800 to the officers and other ranks, because their salary is usually less than their mess expenses, deducted the daily amount of 15 lire.

b) To give to Italian other ranks in the Nucleo I an allowance as laid down for all the Italian soldiers who are in fighting units. 2407

2. N. 2364 of 30/5/44 of the Italian Military Mission to the Ministry of War (Gabinetto) asking for the grant of the medal and and certificate of volunteer to 12 officers and other ranks who, since last Autumn, are attached to British fighting units. No answer.

0951

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

ORIGINAL.

N U CL E O I
C/O G.S.I. Civil Liaison Main 8th. Army
C. M. F.

2/7/4

Pratiche concernenti ufficiali Italiani in servizio al Nucleo I presso 8 Armata che non sono state portate a termine.

I°) Con n. 1591 in data 2/4/4 la Missione di Collegamento presso l'A.A.I. ha interessato il Ministero Guerra-Gabinetto- per assegnare agli ufficiali un'indennità integrativa per raggugliare il complesso degli assegni a L. 6000 mensili. In attesa delle risposte poichè gli ufficiali ed i loro attendenti non avevano la possibilità di far fronte alle spese con il solo stipendio ed indennità, il Nucleo ha corrisposto loro dal giorno che sono entrati in linea l'indennità di cui alla lettera a) della Circ. 5800 del Ministero. Il Ministero adesso con N. 10317/I del 10/7/4 dispone che agli ufficiali del Nucleo I (che prestano servizio in linea con reparti Britannici) venga corrisposto il risborso delle spese a pi' di lista, e non prende alcuna disposizione in merito agli attendenti, che, come i primi sono in linea.

Perciò mentre sarà provveduto per gli ufficiali nel senso specificato dal 2406 10317/I del Ministero a decorrere dal I° luglio si prega:

1°) sanzionare quanto già fatto dal nucleo, ossia corresponsione fino al 30 giugno delle indennità di cui alla lettera a) della Circ. 5800 ed ufficiali e truppa dipendenti, tanto più che la somma corrisposta in generale è inferiore alle spese sostenute, detratta la quota giornaliera di L.15.-

2°) provvedere ad assegnare ai militari del Nucleo una indennità com'è prevista per tutti i soldati Italiani che sono, ripeto in reparti operanti, e meno di non corrispondere ad essi l'indennità di missione.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

0 0 5 2

di cui alla lettera a) della Circ. 5800 del Ministero. Il Ministero adesso con N. 10317/I del 1o/7/44 dispone che agli ufficiali del Nucleo I (che prestano servizio in linea con reparti Britannici) venga corrisposto il rimborso delle spese a piè di lista, e non prende alcuna disposizione in merito agli attendenti, che, come i primi sono in linea.

Perciò mentre sarà provveduto per gli ufficiali nel senso specificato dal 2406 IO717/I del Ministero a decorrere dal I° luglio si prega:

1°) sanzionare quanto già fatto dal Nucleo, cioè corresponsione fino al 30 giugno delle indennità di cui alla lettera a) della Circ. 5800 ad ufficiali e truppe dipendenti, tanto più che la somma corrisposta in generale è inferiore alle spese sostenute, detratta la quota giornaliera di L.15.-

2°) provvedere ad assegnare ai militari del Nucleo una indennità com'è prevista per tutti i soldati Italiani che sono, ripeto in reparti operanti, e meno di non corrispondere ad essi l'indennità di missione.

2°) Con n.234 in data 20/5/44 la Missione chiedeva al Ministero Guerra- Gabinetto- la concessione delle medaglie e brevetto di volontario a 12 ufficiali e militari che dall'autunno prestano servizio presso reparti operanti Britannici.
Nessuna risposta.

3°) Proposta di militarizzazione col grado di S.Tenente per i volontari Verbinschak- (spolido)- Menichetti - Berardinone - e Gigli inoltrata al Ministero -Gabinetto: della Missione di Collegamento con A.A.I. e la regolarizzazione della posizione del Tenente di fanteria in congedo assoluto Tozza Armando che è stato proposto anche per la promozione a Capitano.
Questi ultimi dal I° marzo non percepiscono assegni dalle autorità Britanniche e

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

0954

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

2405

Seguendo Forze Armate della Campania-

Stato Maggiore della Difesa Ufficio Autorità Italiane.

Il presente documento è stato redatto in triplice esemplare

Ministero della Difesa S.M.A.I.- Ministero, senza allegati

*/.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

CONFIDENTIAL.

GSI(Civil Liaison)
Headquarters,
EIGHTH ARMY.

M 515 I

April 1944.

Notes for the use of Italian Officers attached to the British Army

The following suggestions on the best way to establish cordial relations with British officers are compiled by an Italian officer who has been attached to various British units during the last six months.

---

1. Some basic points.

a. The British are profoundly observant, however much their composure and self-possession may give the opposite impression.

b. The British pay the greatest attention to personal appearance and ease of manner. Some hints as to dress will be found in part 2; ease of manner is important because our manners are the expression of ourselves.

c. It should be made clear that these notes are NOT designed to suggest that you should imitate British manners; this, like any other imitation, would be ridiculous and undignified.

d. You should try, instead, to be natural, avoiding only the exaggerations of the Latin temperament, which, systematically applied to public and private life in recent years, have so tragically ruined our country. Be yourself, open and natural, as befits a man who has a useful job to do, and not mentally on the defensive as if feeling that you must justify or explain recent political and military events.

Avoid political discussion: remember that the ordinary British officer has little or no interest in politics, particularly past Italian politics.

1. Some basic points.

a. The British are profoundly observant, however much their composure and self-possession may give the opposite impression.

b. The British pay the greatest attention to personal appearance and ease of manner. Some hints as to dress will be found in part 2; ease of manner is important because our manners are the expression of ourselves. 2404

c. It should be made clear that these notes are NOT designed to suggest that you should imitate British manners; this, like any other imitation, would be ridiculous and undignified.

d. You should try, instead, to be natural, avoiding only the exaggerations of the Latin temperament, which, systematically applied to public and private life in recent years, have so tragically ruined our country. Be yourself, open and natural, as befits a man who has a useful job to do, and not mentally on the defensive as if feeling that you must justify or explain recent political and military events.

Avoid political discussion: remember that the ordinary British officer has little or no interest in politics, particularly past Italian politics.

e. The British attitude to life is largely influenced by their sense of humour. It is difficult to give an adequate definition of this quality: but a sense of humour, in part, consists of regarding oneself and one's conduct as critically and as severely as one regards the failings and weaknesses of others.

f. Adapt yourself cheerfully to unpleasant physical conditions or mental strain: try to see the comic aspects, and don't grumble. Remember that a large number of people who in peacetime are accustomed to live like us, or in some cases better than us, have been compelled through no fault of their own to live in dangerous and uncomfortable surroundings. Another reason for never complaining is that Italian officers

/2...

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

are, from the nature of events, the guests of British units.

2. Practical hints.

a. Dress. The simplest uniform practicable; no jack-boots, leggings, or gold braid. In this connection arrangements have been agreed to between the British and Italian authorities for the simplifying of Italian uniform for officers attached to British units. It is a good thing to have a change of uniform (khaki tunic and long trousers), to change into for dinner, where possible.

b. Always shave before breakfast, however uncomfortable the conditions.

c. To begin with, you will find that British officers will go out of their way to make you feel at home, and to explain your duties to you. Then will follow a period which you will not expect and which may puzzle you; after the formalities of the first few days, British officers will expect the new arrival to look after himself, find his feet, and generally prove his value. This does not imply any unfriendliness, but is only the usual practice in the British Army. Once past this stage, when he is, as it were, under observation, the Italian officer who passes the test will find that he is completely at his ease.

d. It will, therefore, make an excellent impression if, as far as his duties permit, the Italian officer uses his own initiative without running for help in any difficulty to the nearest British officer.

e. When meeting a British officer the Italian officer should introduce himself, stating his surname and adding "I am an Italian officer". Then shake hands without hesitation. In everyday life in the British Army you do not shake hands, but only give a verbal greeting.

f. Remember that British officers are not, and do not want to

c. To begin with, you will find that British officers will go out of their way to make you feel at home, and to explain your duties to you. Then will follow a period which you will not expect and which may puzzle you; after the formalities of the first few days, British officers will expect the new arrival to look after himself, find his feet, and generally prove his value. This does not imply any unfriendliness, but is only the usual practice in the British Army. Once past this stage, when he is, as it were, under observation, the Italian officer who passes the test will find that he is completely at his ease.

d. It will, therefore, make an excellent impression if, as far as his duties permit, the Italian officer uses his own initiative without running for help in any difficulty to the nearest British officer.

e. When meeting a British officer the Italian officer should introduce himself, stating his surname and adding "I am an Italian officer". Then shake hands without hesitation. In everyday life in the British Army you do not shake hands, but only give a verbal greeting.

f. Remember that British officers are not, and do not want to be, militaristic: do not indulge in any excessive saluting, and avoid standing stiffly to attention or heel-clicking. All this makes a bad impression, as savouring of Prussianism.

g. Get up whenever the C.O. approaches you or enters the tent or room where you may be.

h. Don't be surprised or embarrassed if conversation flags, or if there are any general or individual silences. The British are by nature taciturn, especially in the morning.

i. Acknowledge salutes from the other ranks cheerfully and with a smile. In the case of troops of your own unit add a "Good morning etc".

j. Remember that British officers have the greatest concern for their men. It is inconceivable for them to think of their own comfort without having personally assured themselves of the comfort of the men under their command. Remember this particularly when you are out with a British driver.

/3...

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 778020

0958

k. If there are guests in the Mess, do not leave before the last guest. If called away by duty, make your excuses to the senior officer present.

l. Reduce to the minimum the Latin habit of exaggerated courtesies. For example, when going through a door make only a slight indication to anyone with you that he should precede you: if the officer returns the compliment, go through first without making a fuss.

3. Conclusion.

Italian officers will ~~soon~~ realise that the British Army fights a war with the skill and cheerfulness of a football team, trained to work together and keyed up to win.

It will be the task of Italian officers attached to British units to prove that they can do an efficient and useful job, as well as showing that, contrary to the grotesque assertion "Less monuments and more flags", the Italians are still a people who cultivate and respect those civilised values in which our country has excelled.

2403

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

0 6 5

0960

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

27

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
ADMINISTRATIVE SECTION
APO 394

ACC/16/E/Int 3 August 1944

SUBJECT: Tenente MODIANO, Dario, 40th Artillery Regiment, Calabria Division, Sassari, Sardinia

TO : Major Gregson, MMAI

1. I refer to the conversations the Director of the Interior Sub-Commission has had with you regarding the above-named officer.

2. On account of his specialized knowledge and experience, the Director is most anxious to secure his services in connection with the work of the department.

3. I therefore write to enquire if arrangements could be made by the Italian authorities for his transfer to a local or other unit which would enable Tenente MODIANO to work for this Sub-Commission as desired.

G. R. UPJOHN
Colonel
Acting Head
Admin Section

2102

0961

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

F O N O A M A N O

SOTTOCOMMISSIONE PER L'ESERCITO A.C.C. = R O M A =
(Rif. fono O/510 del 25.7.44)

STAMAGGIORE R. ESERCITO UFFICIO SEGRETERIA ET PERSONALE SEZIONE INTERPRETI N° 74/31A/SPI DI PROT. PUNTO SEGNALANDI DISPONIBILI PER ULTERIORE IMPIEGO SEGUENTI SOTTUFFICIALI ET MILITARI DI TRUPPA (:) SERGENTE MAGGIORE R. AERONAUTICA DE GREGORIO SALVATORE DISPONIBILE AT ROMA (;) CAPORAL MAGGIORE MONTANARI GIULIO DISPONIBILE AT COMILIT CAMPANIA (;) CARRISTA BIASELLI ERNESTO ET ARTIGLIERE CAMPANA GIULIO DISPONIBILI AT ROMA PUNTO ATTENDONSI ISTRUZIONI AIT STAMAGGIORE

6/8/44

S.M.R.E.

2401

0962

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

COMILIT CAMPANIA =UFFICIO PERSONALE= = P.M. 120 =

SOTTOCOMMISSIONE PER L'ESERCITO A.C.C. = R O M A =

(Rif. foglio O 526 del 4 agosto 1944)

STAMAGGIORE UFFICIO SEGRETERIA ET PERSONALE SEZIONE INTERPRETI
Nº 72/218/SPI DI PROT. PUNTO DESTINATARIO COMILIT CAMPANIA ET
PER CONOSCENZA AT SOTTOCOMMISSIONE PER L'ESERCITO A.C.C. ROMA
PUNTO SOTTOCOMMISSIONE PER L'ESERCITO A.C.C. HABET RICHIESTO URGENZA
UFFICIALE INTERPRETE ET COLLEGAMENTO PER COMANDO 57^ AREA NAPOLI
PUNTO PERTANTO PREGASI VOLER DISPORRE PRESENTAZIONE PER GIORNO
7 (SETTE) CORRENTE AT COMANDO 57^ AREA NAPOLI OTTIMO UFFICIALE
INTERPRETE LINGUA INGLESE TRAENDOLO DA QUELLI AT DISPOSIZIONE DI
QUESTO STAMAGGIORE PUNTO PREGASI COMUNICARE NOMINATIVO ET REPARTO
PROVENIENZA PUNTO UFFICIALE AT EFFETTI IMPIEGO DIPENDERA' DA SUDDETTO
COMANDO ALLEATO AT EFFETTI MATRICOLARI ET AMMINISTRATIVI DA COTESTO
COMANDO PUNTO ASSICURARE ALT STAMAGGIORE

0963

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Tel.Ext.573

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394

24

REFERENCE : 16080/1/G-1

4 August 1944

SUBJECT : Provision of Italian Officers

TO : Army Sub - Commission

M.M.I.A. G/7/1
FILE REF.
Date Recd 5 8 44

16

Reference your letter 0521 of 2 August.

1. In this HQ letter of even number dated 18 July 1944 (copy attached for easy reference) it was requested that Lieut.Sebastian should be instructed to report to this HQ immediately.

2. Will you now please instruct this officer accordingly.

FOR THE ESTABLISHMENTS OFFICER.

J.L.JONES
Lt.Colonel, 2399
G-1(B)

WHB/DA

0964

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394

18 July 1944

REFERENCE : 16080/1/G-1

SUBJECT : Provision of Italian Officers

TO : Army Sub-Commission

1. The attached is copy of cable sent by this HQ on 15 Jul 44 regarding which information has now been received that it has not been delivered.

2. May arrangements now be made please for Lieut.Sebastian to be instructed to report to this HQ immediately and Lieut.Columna as early as possible.

3. A name is being sent to HQ A.A.I. in reply to their cable A 837 asking if any further information has been obtained regarding the location of the latter named officer.

2398

FOR THE ESTABLISHMENT OFFICER

RCE/ES

J.L.JONES,
Lt.Colonel,
G-1(B)

0965

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

COPY

MMIA LEQUILE

ACC MAIN

543

JUL151630B

RESTRICTED
ROUTINE
G-1(B)

REFERENCE FIIPOT TELEPRINTER MESSAGE NUMBER ABLE EIGHT THREE SEVEN OF ONE ZERO JULY CBA COPY TO YOU PD PAREN TO MMIA LEQUILE FROM ACC MAIN SIGNED STONE PAREN PD DESPATCH TWO SLANT LIEUTENANT SEBASTIAN IMMEDIATELY TO THIS HOW QUEEN AND LIEUTENANT UGO COLONNA EARLIEST POSSIBLE

2397

Lt. MONTANT, jnr.
1st Lt. ~~Adtg~~. AGD.
Adjutant.

0966

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

MESSAGE FORM

From MEDIA

To SHAE Personale e Segreteria
rptd AAI DISTRIBUTION 57 AREA

TOO Urgent 30 Sept 1
TRI

0 526 (.) RESTRICTED (.) our 0 523 of 2 Aug (.) Instruct Capt GERFALCO to report to HQ 57 Area NAPLES soonest

May be sent as written except ( ) wireless

Must be sent in Cipher if liable to interception

Degree of Priority

Important

Sgd [illegible]

Sgd [illegible] Capt

2396

10967

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785012 O

DA COMISIST CAMPANIA AT SUPER ESERCITO 1171 PAROLE 83 30/7/1203
ET PER CONOSCENZA COMISIST SARDEGNA ET UFFICIO COLLEGAMENTO ACC
AT COMANDO X REGGIMENTO GENIO Nº 10150/640/U ALT DATA 30 LUGLIO
I944 ALT PROSEGUIMENTO TELE 7200/21/ASP DATATO I7 GIUGNO ET SEGUITO
INTESE TELEFONICHE COMUNICASI AVVENUTO AVVIAMENTO DATA ODIERNA AT X
REGGIMENTO GENIO SEGUENTI UFFICIALI INTERPRETI ALT TENENTE FANTERIA
COMPLEMENTO BESCHIZZA PIETRO 91 COMPAGNIA PRESIDIARRIA DEL COMILIT
SARDEGNA ALT TENENTE ARTIGLIERIA COMPLEMENTO FRAGIACOMO ELIO DEL COMAN+
DO 204 DIVISIONE ALT S.T. FANTERIA CARRISTA SPORTI AMEDEO DEL 132
REGGIMENTO CARRISTI DIVISIONE GRANATIERI ALT SEGUE ELENCO NOMI DEI
RIMANENTI 19 UFFICIALI INTERPRETI A DISPOSIZIONE DI CODESTO SUPER
ESERCITO D4ORDINE COLONNELLO DASCAIS

2395

0968

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

MMIA Doc Dept

0 9760 71

M.M.I.A. C/7/1
FILE REF D
Date Recd 5 8 44

FROM DISTRICE OFFICER

TO MMIA

INFO SO KMTA

DOS GA 22 ND

A 1921 RESTRICTED . ACT AC OF 01 .

DUTY U.S.C.P.A.L.G. TOURISTS (QUARTERS

GUEST AREA FOR DOS PROGRAM .

REQUEST NOTIFY DATE OF ARRIVAL

OF CARRIER.

XA YET 01

0969

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

ARMY FORM 0126 (Small)

MESSAGE FORM

Transmission Instructions

Originator No.

Call	Ref. No.	Priority
		ELS | QR 2

FILED

Date Fwd 4/3/42

ABOVE THIS LINE FOR SIGNALS USE ONLY

Office Date Stamp

FROM (A) Originator: AAI

Date Time of Origin: 04 0515Z

For Action: POLCORP3

TO (W) For Information (INFO): MMIA

Message Instructions: GR

Originator's No.: A 11

REF MMIA 0522 (.) ARRANGE DIRECT WITH MMIA FOR MOVE OF LIEUT. L.O. ALPINA DE DOMINICIS ANTONIA AVAILABLE FOR 21 PACK GF HQ -

2393

THIS MESSAGE MAY BE SENT AS WRITTEN BY ANY MEANS (EXCEPT [illegible])

SIGNED

IF LIABLE TO BE INTERCEPTED OR TO FALL INTO ENEMY HANDS, THIS MESSAGE MUST BE SENT IN CIPHER

ORIGINATOR'S INSTRUCTIONS Degree of Urgency

Time	System	Op.
THIS TOR		
Time cleared		

0970

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785012O

2244 19 4/4
4123
6/7/1
D

MAIN AAI

DIVTHREE

MMIA

03 1100 B

ARMY
LRGR-WAR
DEPT G-2

M.M.I.A. G
FILE REF 1
Declassed 4181

A8

REFERENCES YOUR 171A OF 19 JULY AND MMIA SIGNAL 0523 OF 2 REPEAT TO YOU (.) ARRANGE MOVE OF CAPT GROPALLO TOMMASO DIRECT TO MMIA

Capt.

HEADQUARTERS
4 AUG 1944
A. C. of S.

2392

Recd 040245

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

18

[illegible]	G.7/1
[illegible]	
Date rec'd	4 8 44

Subject:- Italian L.Os and Interpreters.

HQ., ALLIED ARMIES IN ITALY

AAI/3012/A(O)

3 Aug.44.

C.G. FIFTH Army
Main HQ EIGHTH Army
Main HQ 5 Corps
Main HQ 2 Polish Corps
HQ No.1 District
HQ No.2 District
HQ No.3 District
C.G. P.B.S.

1. Nominal Rolls of all Italian L.Os and Interpreters attached to your HQ and to all formations under your command, other than those held on authorised TO's/WE's, will be rendered immediately to this HQ in quadruplicate.

2. Nominal Rolls will contain the following details in each case:-

(a) Full name and rank.

(b) Military number and District.

(c) Last Italian unit in which serving.

(d) Date of commencement of duty.

2391

A.D. Dustin, Maj
Brigadier

1. Nominal Rolls of all Italian L.Os and Interpreters attached to your HQ and to all formations under your command, other than those held on authorised TO's/WE's, will be rendered immediately to this HQ in quadruplicate.

2. Nominal Rolls will contain the following details in each case:-

(a) Full name and rank.

(b) Military number and District.

(c) Last Italian unit in which serving.

(d) Date of commencement of duty.

2391

A.D. Dunlop, Major
Brigadier,
DAG.

JSS/VRT

Copy to:- Army Sub-Commission (MMIA)
26 BLU
AG(US)
G(SD)
Colonel Negroni.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

0 6 7 2

0973

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

T-Tile 6/7/1

MESSAGE FORM

TOO

From OPTA

To AAI MAIN
rptd DISTHREE SHAPE

THI

0 523 (.) RESTRICTED (.) Your A950 of 25 Jul (.) Capt GROPALLO Tornaco available

Rome (.) Request calling forward instructions

May be sent as written except ( ) wireless	Must be sent in Cipher if liable to interception	Degree of Priority
		IMPORTANT

Sgd Sgd

IMPORTANT

IMPORTANT

0974

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

File 6
6/7/1
9

MESSAGE FORM

T O O 0[illegible]915 B

T H I 0[illegible] B

From MMIA

To HQ ACC

---

0 521 (*) RESTRICTED (*) 2 Lt SEBASTIANI now available in ROME for ASC EIGHTH ARMY (*) Request disposal instructions

---

May be sent in clear except ( ) wireless

To be sent in Cipher if liable to interception

(Important)

2389

0975

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785012 O

MESSAGE FORM

From MAIA

To MAIN AAI
rptd POLCOINPS SHAPE

TOO 211/0B
TBI

F 15
15 6/7/5

0 522 (.) RESTRICTED (.) Your 3097/19/A(O) of 6 July (.) Lieut L.O ALFINA DE DOMINICIS Antonio available Rome for 21 Pack Gp HQ (.) Request calling forward instructions

May be sent as written except ( ) wireless	Must be sent in Code if liable to interception	Degree of Priority
		IMPORTANT

Sgd H Selly Capt

Sgd _____

2388

0978

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

MESSAGE FORM

SECRET GR 14 Serial No. 6/7

CALL IN AND DESTRUCTIONS OUT

TO: MAIN 13 CORPS rptd MAIN 8 ARMY INFO.

FROM: MAIN

0 525 02 4303

CONFIDENTIAL (.) Your A58 of 281Jul (.) Unable locate LUIGI GIANELLI VICENZI (.) Have Capt GUARNASCHELLI Enrico good English speaker with liaison experience available RMM (.) Request location 6 Brit Armd Div and calling forward instructions

RECEIVED 2387

0977

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Subject: LETTER PRAYERS

M.M.I.A. FILE REF. Date Recd 21 8 44

To: Army Sub-Commission MMIA
HQ ACC ROME

U.S.T.A.F.I.O.
HQ 2 District
CMP
Ref: MP 92
31 July 44

Herewith copy of letter from 656 A F Coy RE

for your information and necessary action.

C. Thurrell

(C.F. METHODIST)
Maj C.F.

2386

0978

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Copy

6/7/

Subject: Interpreters

1220 HQ 1 of C Troops Engrs.
M.I. 8: 14205
Ref. 8: 1220/A/94/3
26 July 44

M.I.A.Adv.

Copy to: 658 A & F Coy RW

658 A & F Coy is now working on 48 Pr RM 11/1 with Italian increment, and under authority AAI/3038/30/A(8) of 25 May the Italian Subaltern allowed in HQ Section should be an Interpreter. In this case there is no Subaltern who is an Interpreter. May arrangements please be made for a cross posting of a Subaltern Interpreter to 215 Reparto Lavoratori Artieri, the Italian unit attached to 658 A & F Coy.

Signed: [illegible]
Capt. R.E.
for Lt.-Col. R.E.
1220 HQ 1 of C Troops Engrs.

2385

0979

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

= ROMA =
= SEDE =
= P.M.185 =
= ROMA =

COMANDO PRESIDIO MILITARE
MINISTERO GUERRA -DIREZ.GEN.PERS.UFFICIALI
COMANDO 209^ DIVISIONE
SOTTOCOMMISSIONE PER L'ESERCITO A.C.C.

^^^^^^^^^^^^^

STAMAGGIORE UFFICIO SEGRETERIA ET PERSONALE SEZIONE INTERPRETI
NR. 44 / 213 SPI DI PROT. PUNTO DESTINATARIO COMANDO PRESIDIO MILI
TARE ROMA ET PER CONOSCENZA AT MINISTERO GUERRA DIREZIONE GENERALE
PERSONALE UFFICIALI AT COMANDO 209^ DIVISIONE AT SOTTOCOMMISSIONE
PER L'ESERCITO A.C.C. ROMA PUNTO PREGASI VOLER DISPORRE TRASFERIMEN=
TO CAPITANO FTR.S.P.E. CARMINA ANTONIO DA CODESTO COMANDO AT QUARTIER
GENERALE 209^ DIVISIONE QUALE UFFICIALE INTERPRETE AT DIRETTE DIPEN=
DENZE GENERALE PROPERZJ COMANDANTE DIVISIONE STESSA ALT DIREZIONE
GENERALE PERSONALE UFFICIALI MINISTERO GUERRA EST PREGATA SANZIONARE
MOVIMENTO SOTTO DATA PRESENTE DISPACCIO ALT STAMAGGIORE

2384

0980

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

F O N O A M A N O

SOTTOCOMMISSIONE PER L'ESERCITO A.C.C. = R O M A =

^^^^^^^^^^^^^^^

STAMAGGIORE UFFICIO SEGRETERIA ET PERSONALE SEZIONE INTERPRETI N° 47/214/SPI DI PROT. PUNTO SEGNALANSI DISPONIBILI PRESSO QUESTO STAMAGGIORE CAPITANO GUARRATE ENRICO ET SOTTOTENENTE MESSINEO ANTONIO QUALI UFFICIALI CONOSCITORI LINGUA INGLESE PUNTO ATTENDONSI ISTUZIONI CIRCA DESTINAZIONE ALT STAMAGGIORE

P.M. 151, 2 agosto 44

2383

0981

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

FONO A MANO

SOTTOCOMMISSIONE PER L'ESERCITO A.C.C. = ROMA =

STAMAGGIORE UFFICIO SEGRETERIA ET PERSONALE SEZIONE INTERPRETI N° 46/212 SPI DI PROT. PUNTO RIFERIMENTO G/7/1 DEL 22 LUGLIO SCORSO PUNTO SEGNALASI TENENTE ARTIGLIERIA ALPINA DE DOMINICIS ANTONIO PER 21° GRUPPO SALMERIE PUNTO ATTENDONSI ISTRUZIONI ALT STAMAGGIORE.

P.M. 151, 2 agosto 1944

2382

0982

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified 2 8 04

SECRET

SUBJECT: Italian Army LOs and Interpreters

HEADQUARTERS
ALLIED ARMIES IN ITALY
1605/50/59/G(SD1)
Aug 44

'A'
---

1. Large numbers of English-speaking Italian Army personnel will be required shortly to assist in the reorganisation of combat troops.

2. The SMRE, owing to a variety of causes, have lost track of a great number of Italian Army LOs and interpreters employed by the Allies.

3. In order to be able to redistribute LOs and interpreters economically will you please obtain, from Armies and Districts, nominal rolls of all Italian Army LOs and interpreters held, other than those held on authorised WEs.

4. The nominal rolls, which are required as early as possible, should be sent direct to MMIA, copy to this branch.

for Brigadier,
G(SD & T).

Copy to: MMIA

0983

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

ACTION: A

INFO:

MESSAGE FORM

08609

Cat. | Inst. No. | Priority

ABOVE THIS LINE FOR SIGNAL USE ONLY

FROM: Originator: MAIN 13 CORPS | Date-Time of Origin: 28 2045 B

TO: 'A' MAIN BICHEN ARMY

(AF) For Information (AAFO)

MMIA FILE REF Date Recd 29 JUL 44

Originator's No. A 58 (.) good Italian Liaison Officer required by 6 Brit Armd Div HQ (.) understand LUIGI GIANCELLI VISCARI of via 4 FONTANE 109 PIAZZ DE SPAGNI ROME is available (.) may necessary steps please be taken to attach him to 6 Brit Armd Div HQ

"A" BRANCH

6036

29 JUL 1944

THIS MESSAGE MAY BE WRITTEN IN PLAIN LANGUAGE

SECRET

Time: 2380

0984

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

8/7/1

MESSAGE FORM

TOO 01:57C B

TRI 01 B

From CSIA

To 5 CSR S

rpts [illegible] for personals and Segretaria

---

0 520 (*) RESTRICTED (*) English and French speaking

Capt JAKOPINI Luigi available in ROME (*) Request disposal instructions

---

May be sent as written except ( ) wireless

To be sent in Cipher if liable to interception

TR Selby
Capt

(Important 2 D 7 9)

0985

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785012 0

B/F 97/12 6

SOTTOCOMMISSIONE PER L'ESERCITO A.C.C. ROMA

^^^^^^^^^^^^^^^^^

STAMAGGIORE UFFICIO SEGRETERIA ET PERSONALE SEZIONE INTERPRETI
N° 39/2M /SPI DI PROT. PUNTO SEGNALASI SOTTOTENENTE ARTIGLIERIA SPE
RONCONI ANGELO QUALE INTERPRETE LINGUE FRANCESE TEDESCO ET SERBO-CROATO
DISPONIBILE PRESSO QUESTO STAMAGGIORE PER ULTERIORE IMPIEGO PUNTO ATTEN=
DONSI ISTRUZIONI ALT STAMAGGIORE
31/7/44

S.M.R.E. Ufficio Coll. Commissione Alleata

2378

0986

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

1 / N O A M A N O

SOTTOCOMMISSIONE PER L'ESERCITO A.C.C. ROMA

^^^^^^^^^^^^^^^^^

STAMAGGIORE UFFICIO SEGRETERIA ET PERSONALE SEZIONE INTERORETI
N° 38 /211/SPI DI PROT PUNTO SEGNALASI DISPONIBILE PRESSO IL
RAGGRUPPAMENTO FORZE ITALIANE PRESSO L'8^ ARMATA PER ULTERIORE
IMPIEGO IL SOTTOTENENTE ART. COMPL. GUTIERES MARIO PUNTO
ATTENDONSI ISTRUZIONI ALT STAMAGGIORE
1100300744

2377

0987

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

COMANDO MILITARE DELLA PUGLIA ET LUCANIA P.M. 67
SOTTOCOMMISSIONE PER L'ESERCITO A.C.C. ROMA

STAMAGGIORE UFFICIO SEGRETERIA ET PERSONALE SEZIONE INTERPRETI N° 35/214 SPI DI PROT. PUNTO DESTINATARIO COMANDO MILITARE DELLA PUGLIA ET LUCANIA ET PER CONOSCENZA AT SOTTOCOMMISSIONE PER L'ESERCITO A.C.C. ROMA PUNTO SOTTOCOMMISSIONE EPR L'ESERCITO A.C.C. HABET COMUNICATO AT QUESTO STAMAGGIORE CHE COMANDO 60^ SUBAREA EST SCIOLTO PUNTO PERTANTO COTESTO COMANDO PROVVEDA AT RICHIAMARE IN SEDE MAGGIORE GIAMMINOLA CARLO ET TENERLO AT DISPOSIZIONE QUESTO STAMAGGIORE PER ULTERIORE IMPIEGO ALT STAMAGGIORE 1800290744

BIF 9711

2376

0988

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

BIF 6711 3

SOTTOCOMMISSIONE PER L'ESERCITO A.C.C. ROMA

^^^^^^^^^^

STAMAGGIORE UFFICIO SEGRETERIA ET PERSONALE SEZIONE INTERPRETI
N°32/311/SPI DI PROT. PUNTO SEGNALASI SERGENTE ALLIEVO UFFICIALE S.P.E.
VOLI EMANUELE QUALE INTERPRETE LINGUA INGLESE ET FRANCESE DISPONIBILE
PRESSO QUESTO S.M. PER ULTERIORE IMPIEGO PUNTO ATTENDONSI ISTRUZIONI ALT
SUAMAGGIORE 28/7/44

11 Agosto 29/7 N 2013

0989

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

FILE
Date Recd 29/7/44

To Army Sub Commission.A&C.
Main H.Q. M.M.I.A.

MMIA.10.
c/o 60 Sub Area
26.7.44.

Ref: your signal 647I of 29 June re. Maggiore GIAMMINOLA.

1. A liaison party including Maggiore Giamminola, a lieutenant, and four men arrived from BARI at VASTO on 21 July.

2. Area was considerably surprised to hear of this number, and after consideration all were returned except Magg Giamminola and his batman.

3. The problem of finding work for this Italian liaison officer has been difficult. His value without means of transport is very small. He has no hopes of getting any vehicle.

4. Area has decided to station him at CH IETI, where there are most Italian troops. There he can hold a watching brief on behalf of Area and supply them and me with any information we may require.

J.H.Bourne
Capt.
Liaison Officer.

2nd

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

ARMY FORM (illegible)
Date of 2000

MESSAGE FORM O

Serial No. 1

CALL AND INSTRUCTIONS IN / OUT

TO 5 CORPS rptd SAME

FROM MAIA 0 518 28

RESTRICTED (.) English, French, German speaking Major GRECO Dino available

ROME (.) Request calling forward instructions

Time of Origin 14.30B

Routine

FOR 2015

JK Silby
Capt

1660